



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/1990/6/Add.27
25 October 2000

RUSSIAN
Original: FRENCH

Основная сессия 2000 года

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ,
СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ

Вторые периодические доклады, представленные государствами-участниками во
исполнение статей 16 и 17 Пакта в соответствии с программами, утвержденными
в резолюции 1988/4 Экономического и Социального Совета

Добавление

ФРАНЦИЯ* **

[30 июня 2000 года]

* Первоначальные доклады, представленные правительством Франции об осуществлении прав, предусмотренных статьями 6-9 (E/1984/6/Add.11), статьями 10-12 (E/1986/3/Add.10) и статьями 13-15 (E/1982/3/Add.30 и Corr.1), были рассмотрены Рабочей группой правительственных экспертов Экономического и Социального Совета и Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам в 1985 году (см. E/1985/WG.1/SR.5 и 7; E/1982/3/Add.30 и Corr.1), в 1986 году (см. E/1986/WG.1/SR.18, 19 и 21; E/1984/6/Add.11) и в 1989 году (см. E/C.12/1989/SR.12 и 13; E/1986/3/Add.10).

** Информация, представленная Францией в соответствии с руководящими принципами в отношении вступительной части докладов государств-участников, изложена в базовом документе HRI/CORE/1/Add.17/Rev.1.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
ВВЕДЕНИЕ	1 - 3
Статья 1.....	4 - 76
I. ГАРАНТИЯ ПРАВА НАРОДОВ ЗАМОРСКИХ ТЕРРИТОРИАЛЬНЫХ ЕДИНИЦ СВОБОДНО ПОКИДАТЬ ТЕРРИТОРИЮ РЕСПУБЛИКИ	11 - 27
A. Уступка территории по договору между Французской Республикой и другим государством	11 - 13
B. Единственный случай присоединения территорий в период действия Конституции с 4 октября 1958 года: острова Уоллис, Футуна и Алофи	14
C. Случаи отделения	15 - 27
II. СТАТУС ЗАМОРСКИХ ТЕРРИТОРИАЛЬНЫХ ЕДИНИЦ В СОСТАВЕ РЕСПУБЛИКИ	28 - 76
A. Общие положения	28 - 30
B. Заморские департаменты	31 - 35
C. Территориальная единица Сен-Пьер и Микелон	36 - 37
D. Территориальная единица Майотта	38 - 42
E. Заморские территории	43 - 58
F. Новая Каледония	59 - 76
Статья 2.....	77 - 122
I. СОТРУДНИЧЕСТВО В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ	77 - 114
A. Содействие институциональному развитию государств	79 - 91
B. Содействие экономическому развитию	92 - 99
C. Различные формы помощи развитию людских ресурсов посредством осуществления проектов.....	100 - 114

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
II. НЕДИСКРИМИНАЦИЯ ПРИ ГАРАНТИРОВАНИИ ПРАВ.....	115 - 122
Статья 6.....	123 - 197
I. ПОЛОЖЕНИЕ В СФЕРЕ ЗАНЯТОСТИ И БЕЗРАБОТИЦЫ.....	123 - 141
II. ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ПОЛИТИКИ В СФЕРЕ ТРУДА	142 - 150
A. Меры по развитию занятости среди молодежи.....	142 - 148
B. Сокращение объема работы и корректировка рабочего времени.....	149 - 150
III. ПОЛОЖЕНИЯ, ГАРАНТИРУЮЩИЕ СВОБОДНЫЙ ВЫБОР РАБОТЫ И УВАЖЕНИЕ ОСНОВНЫХ ПОЛИТИЧЕСКИХ И ЭКОНОМИЧЕСКИХ СВОБОД В СФЕРЕ УСЛОВИЙ ЗАНЯТОСТИ	151 - 158
IV. ПРОГРАММЫ ТЕХНИЧЕСКОЙ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ	159 - 180
A. Лица, занимающиеся профессиональной деятельностью....	161 - 167
B. Интеграция молодежи	168 - 172
C. Лица, ищущие работу	173 - 180
V. ПРИНЦИП НЕДИСКРИМИНАЦИИ В ОБЛАСТИ ЗАНЯТОСТИ	181 - 186
VI. ПРИНЦИП НЕДИСКРИМИНАЦИИ В ОБЛАСТИ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ.....	187 - 188
VII. КРИТЕРИИ РАЗЛИЧИЙ, НЕ СЧИТАЮЩИЕСЯ ДИСКРИМИНАЦИОННЫМИ.....	189 - 197
Статья 7.....	198 - 247
I. УСТАНОВЛЕНИЕ РАЗМЕРА ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ	198 - 200

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
II. РЕЖИМ МИНИМАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ.....	201 - 205
III. ОБЩИЙ ПРИНЦИП НЕДИСКРИМИНАЦИИ В ОБЛАСТИ ОПЛАТЫ ТРУДА.....	206 - 214
IV. БЕЗОПАСНОСТЬ И ГИГИЕНА ТРУДА	215 - 232
V. ОТДЫХ, ДОСУГ, РАЗУМНОЕ ОГРАНИЧЕНИЕ РАБОЧЕГО ВРЕМЕНИ И ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ОПЛАЧИВАЕМЫЕ ОТПУСКА, ОПЛАТА ТРУДА В ПРАЗДНИЧНЫЕ ДНИ	233 - 247
A. Продолжительность рабочего времени.....	234 - 240
B. Еженедельный отдых.....	241 - 243
C. Праздничные дни	244 - 245
D. Оплачиваемые отпуска	246 - 247
Статья 8.....	248 - 270
I. ЗАКОНЫ И ПОСТАНОВЛЕНИЯ	248
II. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОФСОЮЗАХ.....	249 - 255
III. ПРАВО СОЗДАВАТЬ ПРОФСОЮЗЫ И ВСТУПАТЬ В НИХ	256 - 259
IV. ПРАВО ПРОФСОЮЗОВ ОБРАЗОВЫВАТЬ ФЕДЕРАЦИИ	260
V. ПРАВО ПРОФСОЮЗОВ ФУНКЦИОНИРОВАТЬ БЕСПРЕПЯТСТВЕННО	261 - 265
VI. ОСОБЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ	266
VII. ПРАВО НА ЗАБАСТОВКУ.....	267 - 270

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
Статья 9.....	271 - 343
I. ХАРАКТЕРИСТИКИ ОТРАСЛЕЙ СОЦИАЛЬНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ	272 - 334
A. Организация системы социального обеспечения	273 - 285
B. Различные виды социальных пособий	286 - 332
C. Размеры социальных пособий (данные на 1 января 1998 года)	333
D. Ставки социальных взносов	334
II. РАСХОДЫ ПО СОЦИАЛЬНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ	335
III. ПОЛЬЗОВАНИЕ ПРАВОМ НА СОЦИАЛЬНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ	336 - 342
A. Особые случаи	337 - 340
B. Социальная помощь инвалидам	341 - 342
IV. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ СОЦИАЛЬНАЯ ЗАЩИТА	343
Статья 10.....	344 - 455
I. ОХРАНА СЕМЬИ.....	347 - 390
A. Общие сведения	347 - 354
B. Семейные пособия	355 - 390
II. ОХРАНА МАТЕРИНСТВА.....	391 - 408
A. Охват системы охраны материнства	391 - 401
B. Продолжительность декретного отпуска.....	402 - 408
III. ЗАЩИТА ДЕТЕЙ И ПОДРОСТКОВ	409 - 455
A. Защита детей, находящихся в сложном социальном положении.....	409 - 427

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
В. Защита детей от эксплуатации.....	428 - 445
С. Защита одинокого ребенка-просителя убежища.....	446 - 450
Д. Защита детей-инвалидов	451 - 455
Статья 11.....	456 - 549
I. УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ ФРАНЦИИ	456 - 478
А. Общие сведения.....	456 - 458
В. Бедность и социальное отчуждение	459 - 478
II. ПРАВО НА ДОСТАТОЧНОЕ ПИТАНИЕ.....	479 - 507
А. Помощь наиболее обездоленным группам	480 - 486
В. Повышение качества продуктов	487 - 491
С. Международное сотрудничество.....	492 - 507
III. ПРАВО НА ДОСТАТОЧНОЕ ЖИЛИЩЕ.....	508 - 549
А. Общее положение в жилищном секторе.....	508
В. Положение уязвимых групп.....	509 - 513
С. Право на жилище с юридической точки зрения	514 - 534
Д. Другие меры по осуществлению права на жилище	535 - 549
Статья 12.....	550 - 594
I. ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ.....	550 - 555
А. Принцип свободы.....	551
В. Принцип человеческого достоинства.....	552 - 555

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
II. СИСТЕМА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ.....	556- 574
A. Учреждения системы здравоохранения.....	556 - 559
B. Характеристики предложения медицинских услуг	560 - 567
C. Социальная защита на случай заболевания.....	568 - 574
III. САНИТАРНО-ГИГИЕНИЧЕСКИЕ И СОЦИАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ О НАСЕЛЕНИИ ФРАНЦИИ.....	575 - 591
A. Состояние здоровья.....	576- 584
B. Размещение пожилых лиц в учреждениях по уходу	585 - 587
C. Продолжительность госпитализации	588 - 589
D. Пользование медицинскими услугами и их покрытие.....	590 - 591
IV. ПРОГРАММЫ ГОСУДАРСТВЕННОГО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ	592 - 594
Статья 13.....	595 - 698
I. ОСНОВНЫЕ НОРМАТИВНЫЕ АКТЫ О ПРАВЕ КАЖДОГО ЧЕЛОВЕКА НА ОБРАЗОВАНИЕ	595 - 596
II. ПРАВО НА НАЧАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ	597 - 615
A. Общие сведения.....	597 - 600
B. Эволюция начальной школы.....	601 - 604
C. Школы в сельских районах	605 - 610
D. Циклы обучения	611 - 615
III. ПРАВО НА СРЕДНЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ	616 - 634
A. Системы первой ступени и второй ступени	617 - 621
B. Организация среднего образования по общему, техническому или профессиональному профилю	622 - 632
C. Бесплатный характер среднего образования.....	633 - 634

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
IV. ПРАВО НА ВЫСШЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ	635 - 646
A. Первый и второй университетские циклы.....	637 - 640
B. Виды технического образования	641 - 642
C. Студенты высших учебных заведений.....	643 - 646
V. РАЗВИТИЕ СИСТЕМЫ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ	647
VI. РАСХОДЫ НА ОБРАЗОВАНИЕ.....	648
VII. СИСТЕМА СТИПЕНДИЙ	649 - 668
A. Стипендии департаментов и коммун	650 - 652
B. Национальные стипендии	653 - 654
C. Стипендии в системе высшего образования	655 - 668
VIII. ПРАВО НА ВЫБОР УЧЕБНОГО ЗАВЕДЕНИЯ.....	669 - 673
A. Принцип свободы образования.....	669 - 672
B. Свобода вероисповедания в системе образования	673
IX. РЕАЛЬНОЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРАВА НА ОБРАЗОВАНИЕ	674 - 698
A. Ожидаемый период обучения	674 - 675
B. Обучение детей в возрасте 2-5 лет	676 - 677
C. Обучение на второй ступени и допуск к экзаменам на получение аттестата о среднем образовании	678 - 679
D. Обучение девушек.....	680 - 681
E. Учебная и социальная интеграция детей и подростков с физическими недостатками.....	682 - 685
F. Обучение иностранных учащихся.....	686 - 689
G. Изучение региональных языков и культур	690 - 694
H. Равенство доступа к образованию	695 - 698

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
Статья 15.....	699 - 809
I. ПРАВО НА УЧАСТИЕ В КУЛЬТУРНОЙ ЖИЗНИ.....	699 - 705
II. ФИНАНСИРОВАНИЕ КУЛЬТУРЫ	706 - 707
III. РАСПРОСТРАНЕНИЕ КУЛЬТУРЫ	708 - 740
IV. ОБРАЗОВАНИЕ В КУЛЬТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЙ СФЕРЕ (данные за 1996 год)	741 - 746
A. В системе среднего образования	741
B. В системе высшего образования.....	742 - 746
V. ПРАВО НА ПОЛЬЗОВАНИЕ РЕЗУЛЬТАТАМИ НАУЧНОГО ПРОГРЕССА - ОХРАНА НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ	747 - 757
VI. ЗАЩИТА МОРАЛЬНЫХ И МАТЕРИАЛЬНЫХ ИНТЕРЕСОВ АВТОРОВ И ОБЛАДАТЕЛЕЙ СМЕЖНЫХ ПРАВ	758 - 767
VII. МЕЖДУНАРОДНЫЕ КОНТАКТЫ И СОТРУДНИЧЕСТВО В НАУЧНОЙ И КУЛЬТУРНОЙ ОБЛАСТЯХ.....	768 - 809
A. В культурной области.....	768 - 794
B. В научной области	795 - 809

ВВЕДЕНИЕ

1. Правительство Франции не считает необходимым рассматривать в настоящем докладе вопрос о равенстве между мужчинами и женщинами, являющийся предметом отдельной конвенции, в связи с которой Франция недавно завершила подготовку доклада. Кроме того, различные аспекты этого вопроса затрагивались в ходе устного представления доклада Франции по Пакту о гражданских и политических правах, которое состоялось в Комитете по правам человека в июле 1997 года.
2. Программно-стимулирующий закон о сокращении рабочего времени - так называемый "закон о 35 часах" - в ближайшее время не может быть подробно представлен. Его цель - способствовать созданию новых рабочих мест наряду с сокращением предусмотренной законом продолжительности рабочего времени до 35 часов с 1 января 2000 года для предприятий, где насчитывается более 20 работников, и с 2002 года - для предприятий, где занято менее 20 человек. В основе эффективного применения этого закона лежит ведение переговоров по отраслевым соглашениям между профсоюзами, роль которых тем самым усилена, и предприятиями, а также стимулирующая помощь со стороны государства, масштабы которой будут наращиваться, поскольку этот механизм вскоре начнет действовать и обеспечит увеличение занятости. Французское правительство подробно рассмотрит эту реформу и порядок ее проведения в жизнь на более позднем этапе представления своего доклада.
3. Программный закон от 29 июля 1998 года о борьбе с социальным отчуждением убедительно свидетельствует о приверженности Франции соблюдению своих обязательств по Пакту об экономических, социальных и культурных правах путем гарантирования доступа к основным правам. В самом деле, цель этого закона - обеспечить всеобщий доступ к занятости, жилищу, медицинскому обслуживанию и закрепить право на равенство возможностей через образование и культуру. Этот закон введен в действие в рамках обязательств, принятых Францией в Копенгагене в 1995 году на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, с тем чтобы искоренить крайнюю нищету решительными национальными мерами и способствовать социальной интеграции и всеобщему участию в жизни общества. Этот закон, затрагивающий все слои французского общества, будет рассмотрен в настоящем докладе в комментариях к соответствующим статьям Пакта. Борьба с социальным отчуждением является национальным приоритетом, в основе которого лежит равное уважение достоинства всех людей, и настоятельной необходимостью для всего комплекса общенациональных политических мероприятий. Этот закон гарантирует всем лицам на территории страны доступ к основным правам в сферах занятости, жилища, охраны

здоровья, правосудия, образования, профессиональной подготовки и культуры, защиты семьи и детства (статья 1 Закона).

Статья 1

4. Еще до ратификации Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах Французская Республика включила в свою Конституцию, а затем наполнила практическим содержанием понятие права народов на самоопределение. Так, преамбула Конституции 1958 года гласит:

"Французский народ торжественно провозглашает свою приверженность правам человека и принципам национального суверенитета, как они определены Декларацией 1789 года, подтвержденной и дополненной преамбулой Конституции 1946 года.

Исходя из этих принципов, а также из принципа свободного самоопределения народов, Республика предлагает заморским территориям, выражающим желание присоединиться к ней, новые институты, основанные на общем идеале свободы, равенства и братства и призванные служить их демократическому развитию".

5. Что касается Французской Республики, то право народов на самоопределение находит более конкретное отражение в различных заморских территориальных единицах. Конституция Французской Республики от 4 октября 1958 года закрепляет принцип неделимости государства. В ней говорится только о французском народе, который состоит из всех французских граждан, независимо от происхождения, расы или религии (так, в статье 1 Конституции говорится, что Республика "обеспечивает равенство перед законом всем гражданам независимо от происхождения, расы или религии"). Таким образом, граждане четырех заморских департаментов (Гвиана, Гваделупа, Мартиника и Реюньон), двух заморских территорий (Французская Полинезия и Уоллис и Футуна), Новой Каледонии и двух территориальных единиц с особым статусом (Сен-Пьер, Микелон и Майотта) с 1946 года пользуются равенством в правах, вытекающих из французской национальной принадлежности и гражданства. В частности, каждая из этих единиц представлена в обеих палатах парламента; проживающие на их территории граждане участвуют в выборах президента Республики и референдумах, а также всеобщим голосованием избирают местные органы управления.

6. Наряду с этим Конституция от 4 октября 1958 года содержит ряд положений, признающих право заморских народов на самоопределение. Конституционный совет в своем решении № 87-226 DC от 2 июня 1987 года (закон о проведении референдума среди

заинтересованных групп населения Новой Каледонии) непосредственно сослался на упомянутые выше положения преамбулы Конституции применительно к заморским территориям. Кроме того, статья 53 Конституции гласит, что "договоры об уступке, обмене или присоединении территории могут быть ратифицированы или одобрены только на основании закона" и что "никакая уступка, никакой обмен, никакое присоединение территории не являются действительными без согласия заинтересованного населения". Эти положения запрещают любой обмен, любую уступку или любое присоединение территории, не подтвержденные результатами опроса соответствующего населения.

7. Кроме того, следует подчеркнуть историческую важность преамбулы Конституции от 27 октября 1946 года, которая упоминается в преамбуле Конституции от 4 октября 1958 года и которая в полной мере обладает конституционной ценностью; она гласит, что, "верная своей традиционной миссии, Франция намерена привести народы, ответственность за которые она взяла на себя, к свободному самоуправлению и демократическому ведению своих собственных дел; отвергая всякую систему колонизации, основанную на произволе, Франция гарантирует всем равный доступ к государственной службе и индивидуальное или коллективное пользование провозглашенными или подтвержденными выше правами и свободами"; в этом же тексте говорится, что "Французская Республика, верная своим традициям, придерживается норм международного публичного права. Она не предпримет никакой войны с целью завоевания и никогда не употребит своих сил против свободы какого-либо народа"; наконец, в нем уточняется, что "Франция образует вместе с заморскими народами союз, основанный на равенстве прав и обязанностей, без расовых и религиозных различий".

8. Наконец, три статьи этой Конституции касаются территориальной организации государства, причем в двух из них речь идет непосредственно о заморских территориальных коллективах.

Статья 72 Конституции гласит: "Территориальными коллективами Республики являются коммуны, департаменты, заморские территории... Эти коллективы свободно управляются выборными органами при соблюдении условий, предусмотренных законом".

Статья 73 Конституции предусматривает, что "законодательный режим и административная организация заморских департаментов могут изменяться с учетом их особого положения".

В статье 74 Конституции говорится, что "заморские территории Республики имеют свою особую организацию с учетом их собственных интересов в общей

совокупности с интересами Республики. Статуты заморских территорий, введенные посредством издания органических законов, определяют, в частности, компетенцию собственных институтов этих территорий; эти статуты изменяются такими же законами после консультации с заинтересованной территориальной ассамблеей".

9. Кроме того, статья 75 Конституции гласит: "Граждане Республики, не имеющие гражданского статуса по общему праву..., сохраняют свой личный статус, пока они от него не откажутся". Это положение позволяет гражданам заморских территориальных единиц, где гражданские правоотношения по-прежнему регулируются традиционным правом, сохранять за собой этот статус и не подвергаться давлению с целью отказа от него.

10. Таким образом, в рамках Конституции Франции право народов на самоопределение приобретает два различных аспекта:

- a) право заморских народов свободно выходить из состава Республики и не подвергаться давлению с целью выхода из ее состава;
- b) право заморских народов на свободное самоуправление в составе Республики.

I. ГАРАНТИЯ ПРАВА НАРОДОВ ЗАМОРСКИХ ТЕРРИТОРИАЛЬНЫХ ЕДИНИЦ СВОБОДНО ПОКИДАТЬ ТЕРРИТОРИЮ РЕСПУБЛИКИ

A. Уступка территории по договору между Французской Республикой и другим государством

1. Статья 53 Конституции (см. выше)

11. Хотя ратификация президентом Республики какого-либо договора об уступке территории должна быть утверждена законом, который в свою очередь принимается парламентом или непосредственно народом с помощью референдума, такой территориальной уступке, чтобы она соответствовала Конституции, должен предшествовать опрос мнения соответствующего населения. Государственный совет уже выносил решение (CE Ass. 27 juin 1958, Georger et Teivassigamany в связи с одним из положений Конституции от 27 октября 1946 года, формулировка которого аналогична нынешней статье 53) о том, что опрос заинтересованного населения является обязательным предварительным условием для голосования какого-либо закона, предусматривающего ратификацию договора об уступке территории. Этот опрос, как правило, проводится путем референдума, организуемого на основе всеобщего

голосования в соответствии с нормами общего избирательного права, в частности с теми из них, которые касаются свободного и тайного характера голосования.

12. Из решения № 87-226 DC Конституционного совета от 2 июня 1987 года (закон о проведении опроса заинтересованного населения Новой Каледонии) следует, что такой опрос должен соответствовать двойному требованию в отношении ясности и лояльности, а задаваемый опрашиваемым лицам вопрос должен быть сформулирован недвусмысленно. В частности, такой референдум может проводиться только по вопросу о независимости или оставлении в составе Республики, не предусматривая каких-либо иных вопросов.

2. Случаи уступки территорий в период V Республики

13. За исключением ряда соглашений о делимитации сухопутных границ Республики, не повлекших за собой перемещений населения, единственный договор о территориальной уступке касался французских владений в Индии - Махе, Йанаон, Карикал и Пондишери, которые в то время являлись одной из заморских территорий. Законом № 62-862 от 28 июля 1962 года была разрешена ратификация договора, подписанного 28 мая 1956 года в Дели между Францией и Индийским союзом, который был опубликован в декрете № 62-1238 от 25 сентября 1962 года. Этот договор был одобрен собранием представителей территории и заинтересованными муниципальными советами; он гарантирует владениям особый статус в составе Индийского союза.

В. Единственный случай присоединения территорий в период действия Конституции от 4 октября 1958 года: острова Уоллис, Футуна и Алофи

14. Население, участвовавшее в референдуме на основании положений декрета № 59-1364 от 4 декабря 1959 года, высказалось 94,36% голосов (97,2% зарегистрированных и участвовавших в голосовании лиц) в пользу статуса заморской территории Республики (который был закреплен законом № 61-814 от 29 июля 1961 года о наделении островов Уоллис и Футуна статусом заморской территории).

С. Случаи отделения

15. Статья 1 проекта Конституции, вынесенного на референдум 28 сентября 1958 года, предусматривала создание Сообщества между Республикой и заморскими территориями, которые выскажутся в поддержку Конституции. Это Сообщество "было основано на равенстве и солидарности входящих в него народов". В ходе референдума 28 сентября 1958 года, в котором могли участвовать все совершеннолетние французские граждане

обоих полов, все французские заморские территории подавляющим большинством голосов поддержали проект Конституции, за исключением Гвинеи. Отказ Гвинеи *ipso facto* повлек за собой полную и немедленную независимость этой страны.

16. Остальным заморским территориям был предоставлен 4-месячный срок начиная с принятия Конституции, с тем чтобы они на основании статей 76 и 91 этого документа могли сделать следующий выбор:

- a) сохранить свой статус заморской территории;
- b) стать государством - членом Сообщества;
- c) стать заморским департаментом (ЗД).

17. Ни одна из заморских территорий не проголосовала в пользу статуса ЗД. Заморские территории Континентальной Африки, за исключением Французского берега Сомали и Мадагаскара (Кот-д'Ивуар, Конго, Убанги-Шари, Сенегал, Мали, Нигер, Чад, Дагомея, Мавритания и Верхняя Вольты), избрали для себя статус государств - членов Сообщества. Территории Сен-Пьер и Микелон, Новая Каледония, Французская Полинезия, Французский берег Сомали и Коморские острова пожелали сохранить свой статус заморских территорий.

18. Право выбора статуса, предложенное заморским территориям, обсуждалось каждой из соответствующих территориальных ассамблей. Следует напомнить, что каждая ассамблея была предварительно избрана всеобщим голосованием и "единым электоратом" (т.е. без проведения между избирателями каких-либо различий по признаку происхождения; введение единого электората в заморских территориях предусматривалось рамочным законом № 56-619 от 23 июня 1956 года).

19. Территории, ставшие государствами - членами Сообщества, были в значительной степени самостоятельными, поскольку компетенция Сообщества ограничивалась сферами внешней политики, обороны, валюты, общей финансово-экономической политики, а также политики в стратегических областях, а при отсутствии особых соглашений включала также контроль за системой правосудия, высшее образование, организацию внешних перевозок и общественного транспорта и телекоммуникации.

20. Государства - члены Сообщества в течение 1960 года приобрели международный суверенитет, подписав с Французской Республикой соответствующие соглашения после того, как Конституция от 4 октября 1958 года была пересмотрена Конституционным

законом № 60-525 от 4 июня 1960 года (который внес поправки в статьи 85 и 86), с тем чтобы обеспечить обретение этими государствами независимости по соглашению с Францией.

21. Следует отметить, что, хотя заморские департаменты не были призваны выбирать другой статус в составе Республики, все их избиратели подавляющим большинством поддержали Конституцию на референдуме 28 сентября 1958 года.

22. После периода оптации, предоставленного в соответствии со статьями 76 и 91 Конституции, который истек 4 февраля 1959 года, статус заморских территориальных единиц в составе Республики в принципе уже не мог быть оспорен без конституционной реформы. Однако, учитывая стремление некоторых групп населения к достижению независимости, власти Республики руководствовались таким толкованием Конституции, которое обеспечивало отделение ряда заморских территориальных единиц.

23. Так, население департаментов Алжира было призвано выразить свое мнение о том, какое политическое будущее оно намерено избрать для Алжира по отношению к Французской Республике. Законом № 61-44 от 11 января 1961 года о самоопределении алжирского населения и организации государственных институтов в Алжире перед самоопределением, который был принят французским народом по итогам референдума 8 января 1961 года, утверждалось право населения Алжира на выбор собственной судьбы. 1 июля 1962 года избиратели алжирских округов подавляющим большинством - 99,72% поданных голосов при участии 91,8% зарегистрированных избирателей - высказались за то, чтобы Алжир стал независимым государством.

24. После того, как население заморской территории Французский берег Сомали выдвинуло требование о предоставлении независимости, 19 марта 1967 года (во исполнение закона № 66-949 от 22 декабря 1966 года об опросе населения Французского берега Сомали) был проведен референдум по вопросу об обретении этой территорией независимости или о ее сохранении в составе Республики с обновленным статусом управления и администрации. Избиратели этой территории 60,5% поданных голосов приняли решение остаться в составе Французской Республики. Право участвовать в голосовании по вопросу о самоопределении было предоставлено избирателям, проживающим на территории не менее трех лет.

25. После референдума этой территории, получившей название "Французская территория афаров и исса", был предоставлен статус расширенной автономии в соответствии с законом № 67-521 от 3 июля 1967 года. На основании закона № 76-1221 от 28 декабря 1976 года на этой территории 8 мая 1977 года был проведен новый

референдум. Право на участие в нем также предоставлялось избирателям, прожившим на территории не менее трех лет. На этот раз избиратели большинством голосов высказались за независимость. 27 июня 1977 года Республика Джибути обрела международный суверенитет.

26. Население архипелага Коморские Острова, который с 1946 года являлся заморской территорией со статусом расширенной внутренней автономии, предоставленным в соответствии с законом № 61-1412 от 22 декабря 1961 года, дополненным законом № 68-4 от 3 января 1968 года, было призвано выразить свое мнение по вопросу о предоставлении архипелагу независимости в ходе референдума, проводившегося 22 декабря 1974 года во исполнение закона № 74-965 от 23 ноября 1974 года. Население островов Гранд-Комор, Анжуан и Мохели подавляющим большинством проголосовало за независимость. Избиратели острова Майотта, напротив, подали 63,81% голосов за сохранение острова в составе Французской Республики. Законом №75-1337 от 31 декабря 1975 года о последствиях самоопределения Коморских Островов, с одной стороны, была признана независимость островов Гранд-Комор, Анжуан и Мохели, с другой - предусмотрено проведение нового референдума среди населения острова Майотта по вопросу о принадлежности острова Французской Республике, а в случае подтверждения избирателями принадлежности Майотты Республике - о статусе этого острова.

27. Рассмотрев текст этого закона, Конституционный совет в своем решении № 75-59 DC от 30 декабря 1975 года уточнил порядок отделения какой-либо территории. Прежде всего он впервые признал конституционный характер отделения территории; затем он счел, что термин "территория" означает не только "заморские территории"; таким образом, остров Майотта, представляющий собой территорию, не может выйти из состава Республики без согласия его населения, тогда как население территории Коморских Островов в большинстве своем высказалось за независимость. Наконец, он счел, что констатация факта принадлежности какой-либо территории Республике может производиться лишь в рамках Конституции Франции, несмотря на любое вмешательство какой-либо международной инстанции. Он указал, что в данном случае положения представленного ему на рассмотрение закона не противоречат ни одной из норм международного права. 8 февраля 1976 года население острова Майотта подало 99,42% голосов за сохранение острова в составе Республики; в голосовании приняли участие 83,34% зарегистрированных избирателей.

II. СТАТУС ЗАМОРСКИХ ТЕРРИТОРИАЛЬНЫХ ЕДИНИЦ В СОСТАВЕ РЕСПУБЛИКИ

A. Общие положения

28. Как было указано выше, все французские граждане на всей территории Республики пользуются всем комплексом прав и свобод, вытекающих из статуса гражданина. Между гражданами метрополии и выходцами из заморских территорий не проводится никаких юридических различий и никакой дискриминации. Эти последние участвуют в выборах президента Республики и представлены в Национальном собрании и сенате; они принимают участие в выборах французских представителей в Европейском парламенте; в силу своего французского гражданства они являются гражданами Европейского союза в соответствии с положениями Договора о Европейском союзе.

29. Свобода передвижения граждан - выходцев из заморских территориальных единиц между этими единицами и метрополией не подлежит никаким ограничениям.

30. Положения статьи 72 Конституции о свободном управлении территориальных коллективов выборными советами в полной мере применимы к заморским территориальным единицам. В частности, как и в метрополии, вместо прежней опеки над актами местных властей правительство теперь осуществляет лишь контроль за их законностью через административные судебные органы.

B. Заморские департаменты

31. Уже было указано, что применительно к Алжиру статус заморского департамента не явился препятствием для достижения независимости.

32. Все четыре нынешних заморских департамента приобрели этот статус по закону от 19 марта 1946 года в соответствии с запросом депутатов от этих территорий в Национальном собрании. Депутаты Собрания единодушно проголосовали за этот закон. В настоящее время их статус регулируется статьями 72 и 73 Конституции. Взаимоотношения между этими департаментами и метрополией основаны на принципе ассимиляции: законы метрополии в полной мере применимы к этим территориальным единицам при условии проведения мероприятий по адаптации, необходимых с учетом их конкретной обстановки. Мероприятия по адаптации коснулись различных областей - режима иностранцев, налогового законодательства, государственной собственности на водные и земельные ресурсы, режима горных разработок, лесного хозяйства или социального законодательства.

33. В институциональном плане организация заморских департаментов аналогична организации департаментов метрополии: генеральный совет, избираемый на шесть лет всеобщим прямым голосованием в кантонах по мажоритарной одномандатной системе в два тура, своими решениями управляет делами департамента. Его председатель осуществляет исполнительную власть в департаменте и руководит службами этой территориальной единицы. Как и в метрополии, каждый департамент уполномочен осуществлять руководство учебными заведениями, дорожной службой, системой социальной помощи, коллективной инфраструктурой и материальной собственностью департамента. В соответствии с декретом № 60-406 от 26 апреля 1960 года генеральные советы заморских департаментов должны высказывать свое мнение по проектам законов и декретов о корректировке законодательства или административной системы заморских департаментов с учетом их конкретной ситуации. Они могут по собственной инициативе направлять правительству любые предложения о включении особых положений, продиктованных конкретными условиями этих департаментов.

34. Кроме того, с 1983 года каждый заморский департамент является заморским регионом, который, как и регионы метрополии, управляется региональным советом, избираемым всеобщим прямым голосованием по избирательным округам на основе избирательных списков, обеспечивающих пропорциональное представительство. Председатель регионального совета является главной исполнительной власти региона и осуществляет руководство его службами.

35. Подобно регионам метрополии, в компетенцию заморских регионов входят вопросы, связанные с экономикой, учебными заведениями, туризмом, окружающей средой, культурой, планированием, обустройством территории, сельским хозяйством, морскими ресурсами и полезными ископаемыми, местными языками и культурой. Кроме того, в отдельных областях они наделены более широкими полномочиями; так, правительство Республики должно запрашивать их мнение при заключении международных соглашений о региональном сотрудничестве в экономической, социальной, технической, научной и культурной областях, а также в сферах разведки, разработки, сохранения или регулирования запасов живых и неживых природных ресурсов в исключительной экономической зоне открытого моря, прилегающей к побережью соответствующего региона. Кроме того, каждый региональный совет может направлять правительству любое предложение о внесении изменений или корректировке действующих или разрабатываемых законодательных либо регламентарных положений, а также любые предложения, касающиеся условий экономического, социального и культурного развития региона.

C. Территориальная единица Сен-Пьер и Микелон

36. На островах Сен-Пьер и Микелон проживает около 6 000 человек. После вступления в силу закона № 85-595 от 11 июня 1985 года этот архипелаг является территориальной единицей с особым статусом. Действующие законы в полной мере применяются на островах Сен-Пьер и Микелон, за исключением таких областей, как налоговая система, таможенный режим, градостроительство и регистрация судов; все эти вопросы относятся к компетенции местных властей.

37. Генеральный совет, избираемый всеобщим прямым голосованием на шесть лет по системе, объединяющей в себе черты мажоритарной системы и пропорционального представительства, выносит свои решения по делам архипелага. Его председатель осуществляет исполнительную власть в этой территориальной единице. Помимо полномочий, осуществляемых ею в сфере налогообложения, таможенного режима, градостроительства и регистрации судов, по которым она выносит решения и которые на территории метрополии входят в компетенцию парламента, территориальная единица Сен-Пьер и Микелон обладает полномочиями, которые возложены на департаменты и регионы по общеправовому законодательству.

D. Территориальная единица Майотта

38. Нынешний статус территориальной единицы Майотта установлен законом № 76-1212 от 24 декабря 1976 года о государственной структуре острова Майотта. Руководство этой территориальной единицей осуществляет генеральный совет, избираемый всеобщим прямым голосованием на шесть лет в том же порядке, что и генеральные советы департаментов. Представитель правительства - префект - занимается делами этой единицы, осуществляет на ней исполнительную власть и руководит деятельностью ее служб. На Майотту распространяется особый законодательный принцип: новые законы действуют на ее территории лишь при особом указании.

39. 11 апреля 1976 года 80% местных избирателей высказались за предоставление их острову статуса заморского департамента, т.е. избрали вариант, который им не был предложен (с помощью собственных бюллетеней). Закон № 76-1212 от 24 декабря 1976 года, принятый на переходном этапе, закрепил за Майоттой статус территориальной единицы Республики. В статье 1 этого закона предусматривалось провести среди населения референдум по вопросу о преобразовании Майотты в департамент или о наделении ее каким-либо иным статусом. В соответствии со статьей 2 закона № 79-1113 от 22 декабря 1979 года для этой цели был отведен пятилетний срок.

40. Президент Республики в 1996 году взял на себя обязательство организовать референдум для населения Майотты до конца 90-х годов. В результате последовавших за этим переговоров в Париже 4 августа 1999 года было заключено соглашение, которое после консультации с членами генерального совета и муниципальных советов было одобрено 14 членами Совета из 19 и 16 коммунами из 17; 27 января 2000 года в Париже состоялось торжественное подписание этого соглашения. Соглашение о будущем статусе Майотты предусматривает образование "департаментской единицы" - коллектива *sui generis*, который соответствует специфике острова и не будет являться департаментом. Статус этой единицы придет на смену нынешнему статусу территориальной единицы по истечении переходного периода, который продлится до 2010 года. Свое мнение об этом соглашении жители Майотты смогут выразить до 31 июля 2000 года. Если они одобряют соглашение, то его положения послужат основой при разработке законопроекта о статусе Майотты, который будет внесен в парламент до конца 2000 года.

41. В результате принятия ряда законов с 1976 года, и в особенности с 1989 года, было достигнуто существенное сближение законодательства, действующего на острове Майотта, с законодательством метрополии.

42. Население Майотты главным образом руководствуется кораническим личным статусом, соблюдение которого предусмотрено в статье 75 Конституции.

Е. Заморские территории

43. Заморские территории - Французская Полинезия и Уоллис и Футуна - в настоящее время управляются в соответствии с положениями статьи 74 Конституции. Французские южноантарктические территории, которые не имеют постоянного населения, в настоящем исследовании не рассматриваются.

44. Статус заморских территорий характеризуется значительной самостоятельностью таких единиц. В самом деле, на этих территориях государство осуществляет лишь частичные полномочия, а местные органы власти - компетенцию по общему праву. Из решения № 65-34 L Конституционного совета от 2 июля 1965 года следует, что на заморских территориях допускаются местные отступления от конституционных положений, в которых указаны соответствующие области законодательства и регламентации. Так, в сферах, не относящихся к компетенции государства, ассамблея каждой территории может принимать положения, которые на уровне департаментов принимались бы парламентом. Эти решения, однако, имеют регламентный статус и могут быть обжалованы в административных судебных органах как выходящие за рамки властных полномочий.

45. Кроме того, на заморские территории распространяется особый законодательный принцип: за исключением случаев, когда принятые парламентом законы должны в полной мере действовать на всей территории Республики (конституционные законы, законы о функционировании институтов и судебных органов, компетенция которых распространяется на всю территорию), эти законы действуют на заморских территориях лишь по специальному указанию; это правило распространяется на законодательные акты о внесении поправок в законы, ранее объявленные применимыми на этих территориях.

46. После пересмотра статьи 74 Конституции в соответствии с конституционным законом № 92-525 от 25 июня 1992 года статус каждой заморской территории, который должен определять, в частности, полномочия ее собственных институтов, устанавливается органическим законом. Голосование органических законов проводится по особой процедуре, которая, отличаясь от процедуры принятия обычных законов, торжественно гарантирует их соответствие Конституции и свидетельствует о значении, придаваемом государственными властями этим законам.

47. Кроме того, статья 74 Конституции предусматривает, что законы об "особой организации" заморских территорий, т.е. - согласно толкованию этого термина Конституционным советом - законы, которые содержат специфические для этих территорий положения, не могут быть приняты без предварительной консультации с заинтересованными территориальными представительными органами. Если консультация с какой-либо территориальной ассамблеей необходима, но не проведена, то это действие является неконституционным и на основании соответствующего закона может быть обжаловано в Конституционном совете (решение № 80-122 DC от 17 октября 1980 года: закон о действии Уголовно-процессуального кодекса в заморских территориях; с тех пор - постоянный объект судебной практики).

48. Кроме того, Конституционный совет однажды вынес решение по вопросу о конституционности положений, касающихся выборов территориальных ассамблей в заморских территориях. Оно гласило (решения № 85-196 DC от 8 августа 1985 года и № 85-197 DC от 23 августа 1985 года: закон о развитии Новой Каледонии), что территориальные ассамблеи заморских территорий должны избираться в основном по демографическим критериям и должны быть облечены "реальными полномочиями".

1. Французская Полинезия

49. Статус Французской Полинезии определен органическим законом № 96-312 от 12 апреля 1996 года и законом № 96-313 от 12 апреля 1996 года о дополнении

автономного статуса Французской Полинезии, на основании которых властям территории предоставляется широчайшая внутренняя самостоятельность. Так, компетенция государства ограничивается следующими областями:

- a) внешние сношения, в том числе финансовые и коммерческие, за исключением количественных ограничений на импорт, годовой программы импорта и режима, применяемого к иностранцам, режима проектов прямых зарубежных инвестиций, таможенного режима импорта и экспорта товаров, устава ветеринарно-фитосанитарной полиции;
- b) контроль за въездом и пребыванием иностранцев без ущерба для отдельных полномочий территории;
- c) морское и воздушное сообщение между Французской Полинезией и другими объектами территории Республики по согласованию с правительством Французской Полинезии; правительственные связи и сношения, оборона и безопасность в сфере почт и телекоммуникации, распределение радиочастот;
- d) финансы, кредит, обмен валют и казна;
- e) оборона, импорт, торговля и экспорт военного снаряжения, вооружений и всевозможных боеприпасов; стратегическое сырье, определенное для всей территории Республики;
- f) поддержание порядка, обязательное информирование председателя правительства территории о принятых мерах; полиция и безопасность в сфере воздушных и морских сообщений; разработка защитных мероприятий, подготовка и реализация оперативных планов, необходимых в случае крупных аварий и стихийных бедствий, координация средств по обеспечению гражданской безопасности;
- g) гражданство: законодательное оформление гражданского состояния; гражданское право, за исключением гражданского судопроизводства и определения системы сотрудничества и социального обеспечения; гарантии публичных свобод, основные принципы коммерческих обязательств, общие принципы трудового законодательства;
- h) правосудие, судоустройство, принципы адвокатской деятельности, за исключением всех остальных юридических или судебных профессий, издержки по уголовному, исправительному и полицейскому производству; обязательная адвокатская

помощь, управление пенитенциарными учреждениями, уголовное судопроизводство, за исключением порядка условного освобождения несовершеннолетних;

i) государственная служба;

j) коммунальное управление;

k) высшее образование и научные исследования без ущерба для предоставленной Французской Полинезии возможности развивать свои собственные направления в сфере подготовки и собственные исследовательские службы; нормы профессиональной деятельности сотрудников частных учебных заведений, связанных с государственными властями контрактом по осуществлению образовательных функций о применении к этой категории лиц положений, регулирующих деятельность сотрудников государственного образования, включая положения об условиях труда и прекращения трудовой деятельности, о мерах социальной защиты, о возможностях профессиональной подготовки и о мерах по обеспечению служебного роста;

l) аудиовизуальные средства связи при условии сохранения культурной самобытности Полинезии; при этом без ущерба для задач, поставленных перед Высшим советом по аудиовизуальным средствам, Французская Полинезия имеет право на создание компании по производству и распространению социальных, культурных и образовательных программ.

50. Все остальные сферы деятельности относятся к компетенции территориальных органов власти. Правительство Французской Полинезии подотчетно территориальной ассамблее, избираемой на пятилетний срок всеобщим прямым голосованием при пропорциональном представительстве. Оно может привлекаться к заключению международных договоров, связанных с интересами территории.

51. Территория имеет право на свободный выбор отличительных знаков, которые подчеркивают ее самобытность и размещаются рядом с эмблемами Республики.

52. После заключения соглашения в Нумеа 5 мая 1998 года и конституционной реформы от 20 июля 1998 года в отношении Новой Каледонии президент Республики и премьер-министр приняли решение осуществить пересмотр Конституции и начать новый этап в расширении автономии этой территории. В соответствии с проектом конституционного закона, принятым обеими ассамблеями, в Конституции страны за Французской Полинезией признается новый статус "заморской области" с расширенной автономией.

Этот законопроект предусматривает свободное и демократическое правление во Французской Полинезии.

53. За исключением центральных полномочий, по-прежнему возлагаемых на государство, статус "заморской области" предусматривает передачу Французской Полинезии нового ряда государственных прерогатив. Будет учреждено полинезийское гражданство, цель которого - обеспечить полинезийцам приоритетную возможность пользоваться плодами социально-экономического развития. Это гражданство откроет перед ними новые возможности в сфере доступа к занятости, даст им право на постоянное проживание с целью занятия экономической деятельностью и обеспечит доступ к земельной собственности. Органическим законом будут определены условия признания полинезийского гражданства и, в частности, максимальный требуемый срок проживания на территории, который должен быть разумным. В отличие от Новой Каледонии это гражданство не затронет избирательный корпус, который будет по-прежнему регулироваться общеправовыми нормами.

54. Полномочия ассамблеи Французской Полинезии будут расширены благодаря передаче ряда прерогатив и возможности голосования по различным правовым актам - законам страны, которые будут носить обязательный характер и контроль за которыми перед их промульгацией будет относиться к компетенции Конституционного совета. Кроме того, органический закон определит нормы организации и демократического функционирования институтов, в частности ассамблеи Французской Полинезии.

55. Сфера внешних сношений останется в компетенции государства, однако Французская Полинезия сможет более активно участвовать в международной жизни и в большей степени интегрироваться в структуру своего региона, в частности посредством развития отношений с государствами Тихого океана.

56. Новый уровень отношений между государством и Французской Полинезией будет определен после завершения конституционной процедуры. Проект органического закона об определении нового статуса Французской Полинезии сможет быть передан в парламент только после принятия конгрессом (совещанием обеих палат парламента) проекта пересмотра Конституции.

2. Уоллис и Футуна

57. В 1959 году жители территории островов Уоллис и Футуна высказались в пользу статуса заморской территории, который был предоставлен ей законом № 61-814 от 28 июля 1961 года. Эта территория управляется губернатором, назначаемым

правительством Республики, при содействии территориального совета, который выполняет главным образом консультативную роль. Территориальная ассамблея, избираемая на пятилетний срок на основе пропорционального представительства, выносит решения по делам территории.

58. Полномочия государства охватывают сферы обороны, безопасности и правопорядка, внешних сношений и связей, образования, регистрации актов гражданского состояния, функционирования государственной казны и таможенной службы, административного и финансового контроля, государственного здравоохранения и гигиены, отправления правосудия. Все остальные сферы относятся к компетенции территориальных властей. Закон от 28 июля 1961 года закрепляет особую роль традиционных структур власти в действиях территориальных институтов. Так, в состав территориального совета входят трое вождей.

F. Новая Каледония

59. Новая Каледония является *sui generis* заморской территориальной единицей. Ее нынешний статус определен органическим законом от 19 марта 1999 года, который развивает положения закона от 9 ноября 1988 года об осуществлении Матиньонских соглашений. Соглашение о будущем статусе Новой Каледонии, подписанное в Нумеа 5 мая 1998 года представителями двух главных политических групп территории и представителями правительства, потребовало поправки к Конституции, которая была внесена конституционным законом от 20 июля 1998 года. Это соглашение было одобрено населением Новой Каледонии в результате референдума 8 ноября 1998 года.

60. В законе от 19 марта 1999 года о Новой Каледонии были восприняты положения "соглашения Нумеа". Этот закон, в частности, предусматривает важную и необратимую передачу полномочий Новой Каледонии, которая будет осуществляться постепенно. Она включает следующие основные этапы.

1. Полное признание самобытности канаков

61. Это признание находит свое отражение в гражданском статусе, основанном на обычае (положения, которые позволяют, в частности, вернуться к гражданскому статусу на основе обычая), а также в определении его взаимосвязи с гражданским статусом по общеправовым нормам. Исконные земли определены и признаны не подлежащими отчуждению, уступке, передаче и изъятию. Эксплуатация этих земель может осуществляться на основе традиционных арендных договоров.

62. Роль местных обычаев возросла с созданием традиционных сената и советов.

2. Значительная передача полномочий Новой Каледонии

63. Многие государственные прерогативы будут переданы институтам Новой Каледонии. Их передача носит необратимый и поэтапный характер. Первая передача полномочий состоялась 1 января 2000 года, а ее последующие этапы будут осуществляться в зависимости от позиции депутатов Новой Каледонии в период 2004-2014 годов.

64. Некоторые полномочия являются предметом диалога между государством и Новой Каледонией или осуществляются совместно. Речь, в частности, идет о международных и региональных отношениях, регламентации въезда и пребывания иностранцев и обеспечении международного воздушного сообщения.

65. В 1999 году Новой Каледонии был предоставлен статус наблюдателя на Тихоокеанском форуме.

66. Конгресс - законодательная ассамблея Новой Каледонии - компетентен с учетом положения на рынке труда расширять доступ к занятости граждан Новой Каледонии и лиц, проживающих на ее территории определенный срок, без ущерба для приобретенных преимуществ.

67. Государство сохраняет за собой прерогативу регулирования основных сфер - международных отношений (см. выше), правосудия, общественного порядка, обороны, финансов, кредита и обмена валют. Представителем государства в Новой Каледонии является Верховный комиссар.

3. Создание новых институтов

68. В соответствии с законом, принятым путем референдума в 1988 году, провинциям предоставлен более прочный статус территориальных единиц, облеченных полномочиями на основе действующих правовых норм.

69. Новая Каледония самостоятельно осуществляет исполнительную власть (с 1988 года она осуществлялась Верховным комиссаром), возложенную на правительство, которое избирается Конгрессом по избирательным спискам на основе пропорционального представительства и которое подотчетно ему. Правительство осуществляет коллегиальное и солидарное управление делами, относящимися к его компетенции.

70. Голосуемые Конгрессом акты, имеющие местное законодательное значение, - "законы области" - перед их принятием передаются на обсуждение Государственному совету, а перед их опубликованием могут лишь контролироваться Конституционным советом.

4. Определение гражданства Новой Каледонии

71. Гражданство Новой Каледонии признано в рамках гражданства и национальной принадлежности Франции. При соблюдении критерия в отношении срока постоянного проживания в Новой Каледонии это гражданство обеспечивает ограниченному избирательному корпусу право голоса на выборах в Конгресс и ассамблеи провинций или для участия в референдуме или референдумах по вопросу о приобретении полного суверенитета.

72. Конституционный совет сформулировал толковательную оговорку в отношении особого избирательного корпуса, имеющего право на участие в выборах в Конгресс и ассамблеи провинций: в этих выборах может участвовать любое лицо, проживающее в Новой Каледонии в течение 10 лет, независимо от даты въезда на ее территорию.

73. Для участия в референдуме или референдумах по вопросу о приобретении полного суверенитета, которые могут проводиться с 2014 года по просьбе Конгресса, нужно, в частности, проживать в Новой Каледонии в течение 20 лет.

74. После состоявшихся 9 мая 1999 года выборов в Конгресс и ассамблеи провинций, победу на которых одержали партии ОЗКР и НСФОК, 28 мая 1999 года было сформировано правительство во главе с г-ном Жаном Лекесом (ОЗКР), мэром Нумеа. Непосредственно в день выборов правительству была передана исполнительная власть в Новой Каледонии. 27 августа 1999 года был создан традиционный сенат, а 24 января 2000 года постановлением председателя правительства Новой Каледонии были назначены члены экономического и социального совета.

75. В соответствии с соглашением в Нумеа 11 февраля 1999 года был заключен договор о передаче 30% капитала компании "Сосьете ле Никель" (СЛН) одной из государственных структур. Наряду с этой структурой Новая Каледония будет иметь 6% капитала компании ЭРАМЕТ. С этой целью была учреждена территориальная каледонийская кампания по участию в уставном капитале и инвестициям. Таким образом, каледонийцы будут привлечены к управлению главным экономическим богатством страны.

76. Новые институты Новой Каледонии, предусмотренные соглашением в Нумеа и учрежденные органическим законом и законом от 19 марта 1999 года, теперь созданы и функционируют. Государство является участником соглашения в Нумеа. Ему наряду с двумя другими участниками соглашения поручено следить за его всесторонним выполнением в течение всего начатого процесса. Выборные органы Новой Каледонии смогут при оптимальных условиях направлять все свои силы на исполнение возложенных на них полномочий и на социально-экономическое развитие страны. Дух ответственности и взаимопомощи, которым были отмечены дискуссии по заключению договора в Нумеа, теперь должен найти продолжение в управлении Новой Каледонией в течение 15-20 ближайших лет.

Статья 2

I. СОТРУДНИЧЕСТВО В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

77. В 1997 году французская государственная помощь в целях развития составила 37 млрд. франков, или 13,3% общемирового объема государственной помощи, направляемой на эти цели. Франция ассигнует на это 0,45% своего ВВП (при среднем показателе в 0,22%) и, следовательно, занимает ведущее место среди семи наиболее промышленно развитых стран. К этой сумме следует прибавить еще 5 млрд. франков - долю Франции в расходах по сотрудничеству, которые несет Европейское сообщество.

78. В настоящей главе особое внимание уделяется усилиям Франции по сотрудничеству с африканскими странами, расположенными к югу от Сахары, - в районе, где Франция наиболее активна в данной области. Результаты реформы механизма французского сотрудничества, начатой 1 января 1999 года, будут представлены в следующем докладе. До настоящего времени оказываемая Францией помощь в целях развития принимала различные формы.

A. Содействие институциональному развитию государств

79. Оказание помощи институциональному развитию государств является одним из приоритетов деятельности французского правительства, а новый подход Франции к сотрудничеству был разработан по следующим направлениям:

- a) институциональная помощь государствам;
- b) защита лиц и имущества;

с) гражданское воспитание;

d) децентрализация как дополнительный фактор укрепления демократии и развития.

80. Обязательства, принятые французским правительством в институциональной сфере, находят свое отражение в следующих мероприятиях.

1. Содействие избирательному процессу

81. Построение подлинного правового государства прежде всего предполагает проведение выборов в условиях плюрализма и гласности. Однако поддержка сотрудничеству, особенно в этой области, всегда оказывалась на основе принципа невмешательства и осуществлялась, как правило, в многостороннем порядке. Поддержка, оказываемая французским правительством странам Африки, выражается, в частности, в предоставлении экспертной помощи, обеспечении подготовки и материальной базы, особенно в ходе организации предвыборной кампании.

2. Содействие реформе государственной службы в странах Африки посредством долговременных целевых мероприятий

82. Французские власти оказывают поддержку реформе государственной службы в африканских странах на двух уровнях:

a) на национальном уровне разрабатываются конкретные программы реструктуризации государственной службы и полугосударственных органов;

b) на региональном уровне Обзорный центр государственной службы стран Африки (ОЦГСА) способствует глобальному и согласованному выявлению роли и эволюции государственной службы в целом.

3. Содействие укреплению судебных органов и защите лиц и имущества

83. Наряду с оказанием помощи в профессиональной подготовке судей и судебных работников, модернизацией реформы законодательства и ее распространением французское правительство обращает внимание и на состояние пенитенциарных учреждений.

4. Содействие развитию коммерческого права

84. Одним из направлений французского сотрудничества является создание сотрудников Организации по унификации коммерческого права в Африке (ОУКПА), предусмотренное договором с аналогичным названием, который был подписан в октябре 1993 года. Эта организация, в частности, занимается урегулированием споров в сфере применения этого права через Общий суд по исковым и арбитражным делам.

5. Разработка проектов сотрудничества в области безопасности граждан
и защиты публичных свобод

85. Целью этих проектов является повышение профессионального уровня сотрудников полиции с целью обеспечения их средствами для поддержания общественного порядка и охраны институтов, действующих в духе демократии. Эти программы сотрудничества предусматривают подготовку специальных подразделений, на которые непосредственно возложена борьба с организованной преступностью.

86. В 1993 году правительство Франции профинансировало создание в Абиджане регионального центра многопрофильной профессиональной подготовки в области борьбы с незаконным оборотом наркотиков. Наряду с этим обеспечивается и защита населения усилиями корпуса пожарных, которые все в большей степени необходимы в агломерациях с высокими темпами демографического роста.

6. Содействие информированию и росту сознательности граждан

87. Воспитание гражданской сознательности является одной из основных гарантий стабильности демократии. Для развития этой сознательности сотрудничество Франции направлено на расширение диалога между государством и гражданами, на облегчение доступа всех граждан к правосудию и на распространение ценностей, связанных с правами человека.

88. Так, французское правительство оказывает помощь в финансировании государственных или частных инициатив по информированию и повышению сознательности граждан. Оно также поддерживает ассоциации или движения, действующие в области защиты прав человека или расширения доступа к правосудию для всех групп населения, в особенности для самых обездоленных.

7. Содействие децентрализации

89. Так называемые программы децентрализации являются дополнительным подспорьем для демократии и развития. Создание децентрализованных территориальных единиц в городских и сельских районах способствует развитию местных экономических структур, что в свою очередь должно расширить возможности по созданию рабочих мест, закрепить население и придать новый импульс росту частных предприятий.

90. Для достижения этой цели правительство Франции разрабатывает мероприятия по укреплению местных организаций, территориальных единиц и распространению культуры демократии на всех уровнях общества.

91. Кроме того, оно вносит вклад в развитие отношений с неправительственными организациями - необходимыми партнерами по сотрудничеству с гражданским обществом и новыми участниками процесса децентрализованного сотрудничества.

В. Содействие экономическому развитию

1. Содействие стабильному экономическому развитию в условиях охраны окружающей среды

92. Совокупное воздействие неблагоприятных факторов производственного сектора уже в течение многих лет серьезно препятствует возможностям стабильного развития африканских стран к югу от Сахары. В настоящее время экономическая политика французского правительства в этой области ориентирована на эволюцию экономического положения Африки. Ее цель - помочь партнерам Франции:

a) создать благоприятный инвестиционный климат, так как лишь при этом условии можно придать новый импульс развитию африканской экономики;

b) вновь завоевать национальные рынки и реструктурировать производственные механизмы;

c) организовать сельскохозяйственных производителей;

d) снизить себестоимость производства;

e) повысить эффективность управления природными ресурсами и обеспечить охрану окружающей среды.

93. В соответствии с этими новыми направлениями в рамках французского сотрудничества был создан глобальный механизм помощи развитию частного предпринимательства, который призван заменить систему государственных инвестиций. Этот механизм (комитет по ориентации и планированию) охватывает все сферы деятельности: промышленность, сельское хозяйство, животноводство, обустройство городских районов, торговлю, ремесленное производство, сферу обслуживания и туризма. И здесь французское правительство вносит свой вклад на начальном этапе (исследовательская работа, профессиональная подготовка, изыскания).

2. Анализ макроэкономических и финансовых сфер и последствий девальвации

94. Ставшая неизбежной валютная девальвация была избрана в качестве исходного пункта для разработки планов возрождения экономики - в частности, сельского хозяйства - и для принятия мер по структурной и отраслевой перестройке. Впрочем, в рамках помощи со стороны Франции и международных финансовых учреждений особый акцент ставился на справедливое распределение поступлений от девальвации, и в частности на их перераспределение в сельских районах.

95. В этом контексте французское сотрудничество было ориентировано на продолжение содействия структурной перестройке. Так, в дополнение к мероприятиям со стороны МВФ Франция вносит вклад в корректировочный процесс посредством безвозмездной помощи наименее развитым странам (НРС) и предоставления кредитов странам со средним уровнем дохода. Для преодоления кратковременных социально-экономических трудностей, обусловленных девальвацией, были приняты чрезвычайные вспомогательные меры (списание долгов, специальные мероприятия Фонда помощи и сотрудничества - ФПС).

96. Наряду с содействием осуществлению политики структурной перестройки французское сотрудничество нацелено на реализацию программ в области развития (инфраструктура, коммунальные службы, производственный потенциал). Среди используемых вспомогательных механизмов наиболее важную роль по обслуживанию проектов базового социального развития и, следовательно, оперативному оказанию конкретной помощи наиболее нуждающимся группам населения впоследствии стал играть Социальный фонд развития (СФР).

3. Содействие экономическим и финансовым структурам

97. Это содействие направлено на достижение двух целей: во-первых, способствовать в краткосрочной перспективе оздоровлению государственных финансов, а во-вторых, помочь государствам самостоятельно и эффективно выполнять функции министерства экономики и финансов.

98. Французское правительство вносит вклад в реализацию новых программ финансово-экономического содействия основным административным структурам, управлениям по налогам, таможне и финансовому учету. В рамках французского сотрудничества косвенная помощь оказывается региональным программам по повышению качества и эффективности функционирования этих структур (см. Региональное статистическое управление (АФРИСТАТ), находящееся в Мали).

99. Укрепление потенциала африканских стран к югу от Сахары в областях статистики и экономических исследований должно способствовать оценке последствий девальвации франка КФА и активизации политики структурной перестройки. Кроме того, в рамках французского сотрудничества создаются два региональных центра профессиональной подготовки должностных лиц министерств экономики и финансов - в Либревиле и Уагадугу.

С. Различные формы помощи развитию людских ресурсов посредством осуществления проектов

1. Финансовые инструменты

а) Социальный фонд развития (СФР)

100. Деятельность СФР, прежнее название которого - Специальный фонд развития по обеспечению социальных мероприятий в связи с девальвацией франка КФА - прежде всего направлена на содействие наиболее уязвимым группам населения. Благодаря его деятельности были приняты новые меры по сотрудничеству, обеспечивающие немедленные поступления населению, наиболее пострадавшему от девальвации, в частности в городских районах.

101. Эта немедленная финансовая помощь оказывается в виде безвозмездных выплат ассоциациям, местным органам управления или негосударственным экономическим партнерам. Благодаря этому фонду было начато строительство государственных объектов, которое потребовало большого количества рабочей силы и обеспечило

временный доход, в частности городским безработным. Кроме того, СФР оказывает помощь малоимущим слоям населения, молодежи, одиноким женщинам, больным, жителям беднейших городских кварталов и т.п. Его вспомогательные операции также ориентированы на ассоциации родителей учащихся и группы, имеющие экономический потенциал (микропредприятия, женские объединения и т.п.).

102. Результаты деятельности СФР позволяют сделать вывод о всеобщей заинтересованности в сотрудничестве при непосредственном участии гражданского общества и его представителей наряду с продолжением диалога с государственными учреждениями. Кроме того, этот фонд изыскивает новые пути предоставления внешней помощи в экономической и социальной сферах развития общества на базовом уровне.

b) Фонд помощи и сотрудничества (ФПС)

103. ФПС финансирует в виде безвозмездных выплат мероприятия или проекты в области развития. Это - один из весьма немногочисленных источников безвозмездного международного финансирования. Его механизм особо ориентирован на многопрофильную помощь и может действовать в сочетании с другими видами содействия проектам, предоставляемого двусторонними или многосторонними субъектами.

2. Развитие в сельскохозяйственной, экологической, социальной и санитарно-гигиенической сферах

104. В целом проекты Фонда помощи и сотрудничества (ФПС) - так называемые проекты профессиональной подготовки сельскохозяйственных работников - направлены на структурное оформление профессиональных и межпрофессиональных кругов. Суть этих проектов заключается в создании связующих звеньев между государственными органами власти (национальными и местными) и организациями производителей, которые позволяют этим партнерам совместно претворять в жизнь политику сельскохозяйственного развития и управлять своими ресурсами. Такие проекты реализуются в Бенине, Буркина-Фасо, Кот-д'Ивуаре, Гвинее, Мадагаскаре и Мали.

105. В этом же ключе проекты рационального использования природных ресурсов имеют целью экономическое освоение этих ресурсов на благо местного населения, что предполагает создание децентрализованных структур и частных субъектов, отвечающих за управление этими ресурсами.

106. В области содействия созданию благоприятного климата для производственной деятельности принимаются меры по стабилизации отдельных факторов производства, которые наряду с этим являются и правозащитными мерами, поскольку они способствуют:

- a) повышению уровня безопасности земельных ресурсов (план земельных угодий в сельских районах Кот-д'Ивуар);
- b) доступу к кредитованию в сельских районах (Сенегал, Гвинея, Республика Конго, Кот-д'Ивуар);
- c) доступу к микрокредитованию (Мозамбик, Буркина-Фасо, Кот-д'Ивуар).

107. В многостороннем плане французское правительство участвует в переговорах по природоохранным соглашениям после Конференции в Рио-де-Жанейро. Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые страдают от серьезной засухи и/или опустынивания, особенно в Африке, является документом, налагающим строгие юридические обязательства, в котором признается роль гражданского общества и местных общин в области рационального использования окружающей среды.

108. Правительство Франции также предусматривает развертывание проекта Фонда помощи и сотрудничества с целью содействия осуществлению и рекомендаций трех форумов Организации Объединенных Наций - по проблемам социального развития, населения и женщин.

109. Помощь в реализации этих проектов затрагивает:

- a) доступ населения, в частности его самых обездоленных слоев, к основным городским службам - транспорту для доставки к месту работы, электроснабжению или обеспечению питьевой водой;
- b) улучшение сети сельского транспорта для облегчения положения наиболее изолированных групп населения.

110. Значительная доля кредитов и технической помощи в сфере здравоохранения была направлена на восстановление здравоохранительных структур и на борьбу с наиболее опасными эндемическими заболеваниями, прежде всего со СПИДом.

111. Наряду с этим в рамках конкретных "государственных" или "взаимовыгодных/межгосударственных" проектов французское правительство способствует обеспечению продовольственной безопасности населения стран-партнеров, т.е. торжеству еще одного законного права человека. Оно содействует проводимым правительствами реформам в этой области в целях разработки общих институциональных основ. На многостороннем уровне правительство Франции участвует в работе информационного комитета по этой теме (совместно с Европейским союзом) и в реализации планов ОРСЕК на случай стихийных бедствий.

3. Содействие образованию и культурному развитию

112. Правительство Франции является донором, выделяющим наибольшую часть направляемого на цели развития бюджета, на нужды людских ресурсов стран Африки (треть объема этого бюджета, т.е. порядка 2 млрд. франков). В этой связи оно поощряет образование в сочетании с оказанием помощи развитию гражданственности. Основные направления в сфере профессиональной подготовки касаются скорее окружающей среды (как было указано в предыдущих пунктах), нежели ограниченных образовательных проектов официального характера.

113. В области культуры французское правительство признает то важнейшее место, которое должно отводиться культурному развитию в общечеловеческом воспитании. Его политика в этой сфере приобретает различные формы:

- а) финансирование национальных проектов поддержки или общественно-полезных проектов посредством кредитов ФПС;
- б) проведение мероприятий по приему или осуществление различных инициатив через посредство культурных учреждений, которые участвуют в развитии культуры;
- с) предоставление технической помощи, содействующей развитию африканской культуры на национальном и международном уровнях (можно упомянуть о крупной передвижной выставке 1995 года "Искусство против апартеида", которая была организована Французской ассоциацией художественного творчества).

114. В этой связи можно сказать, что через финансирование и реализацию проектов Франция способствует развитию всех форм культурного и художественного выражения, которые поставлены на службу правам человека.

II. НЕДИСКРИМИНАЦИЯ ПРИ ГАРАНТИРОВАНИИ ПРАВ

115. Конституция гарантирует равенство всех граждан перед законом, без различия по признаку происхождения, цвета кожи или религии. Кроме того, в преамбуле Конституции упоминается Декларация прав человека и гражданина 1789 года, согласно которой "всякое человеческое существо, независимо от расы, религии и верований, обладает неотъемлемыми и священными правами". Наряду с этим 28 июля 1971 года Франция ратифицировала Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации. С тех пор она регулярно представляет доклады для информирования Комитета по экономическим, социальным и культурным правам. Так, например, в феврале 1999 года она препроводила в одном документе двенадцатый, тринадцатый и четырнадцатый доклады, устное представление которых в Комитете состоялось в марте 2000 года.

116. Поэтому французское правительство предлагает Комитету обратиться к данному документу, в котором весьма подробно освещены меры, принятые на национальном уровне с целью обеспечения недискриминации при осуществлении основных прав. Таким образом, последующие замечания приводятся лишь для информации и не носят исчерпывающего характера.

117. Закон от 1 июля 1972 года о борьбе с расизмом предусматривает наказание за подстрекательство к дискриминации, клевету в отношении какого-либо лица в связи с его происхождением или принадлежностью либо непринадлежностью к какой-либо определенной народности, нации, расе или религии, или за оскорбление лица по тем же мотивам.

118. Этот закон был дополнен другими законодательными актами. В частности, статья 225-1 нового Уголовного кодекса предусматривает наказание за проявления дискриминации в отношении физических лиц, которые уже были наказуемы в соответствии с прежним кодексом, а также в отношении юридических лиц в связи с их представителями. Кроме того, согласно этой статье, в сферу наказуемых проявлений дискриминации, которая уже включала дискриминацию расового, этнического, национального или религиозного характера, и дискриминацию по признаку пола, семейного положения, состояния здоровья, инвалидности и сексуальной ориентации, была включена дискриминация на основе политических убеждений или членства в профсоюзе.

119. По смыслу статьи 225-2 Уголовного кодекса проявления дискриминации заключаются в отказе предоставить какой-либо товар или услугу; в воспрепятствовании законному осуществлению какой-либо экономической деятельности; в отказе в приеме на

работу, наказании или увольнении какого-либо лица; в выдвижении какого-либо дискриминационного условия при предоставлении товара или услуги; и в выдвижении какого-либо дискриминационного условия при приеме на работу.

120. Кроме того, статьей 432-7 Уголовного кодекса предусматривается наказание лица, которое, будучи облечено государственной властью или выполняя какую-либо служебную функцию, проявляет дискриминацию, предусмотренную статьей 225-1 и заключающуюся в отказе предоставить предусмотренное законом право или в воспрепятствовании нормальному осуществлению экономической деятельности.

121. Принцип недискриминации закреплён в целом ряде положений Трудового кодекса: в области найма на работу беременных женщин (статья L. 122-25 Трудового кодекса) или при трудоустройстве (L. 122-45), в формулировках положений внутреннего устава предприятия (L.122-35), в отношении равенства в профессиональной деятельности, равенства мужчин и женщин в области вознаграждения и профессиональной подготовки (L. 123-1 2 L. 123-5; L. 140-2 - L. 140-9; L. 900-5), равенства обращения в сфере оплаты труда французов и иностранцев, в частности в сфере занятости (L.122-35; L. 122-45; L. 133-5-10^o). В этой связи Франция подписала и ратифицировала основные конвенции Международной организации труда.

122. Что касается дискриминации по признаку пола, то Франция недавно представила доклад об осуществлении ею Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

Статья 6

I. ПОЛОЖЕНИЕ В СФЕРЕ ЗАНЯТОСТИ И БЕЗРАБОТИЦЫ

123. В 1997 году возобновившийся экономический рост позволил постепенно улучшить положение в области занятости. Так, он дал возможность быстро обеспечить увеличение числа лиц наемного труда в секторе торговли. Конечно, масштабы занятости отстают в ряде отраслей (например, в строительстве и общественных работах), активность которых по-прежнему незначительна. Однако расширение занятости, которое, как сначала представлялось, было ограничено лишь сферой услуг (включая посредничество), постепенно приобретает более широкие масштабы. Сокращение занятости явно замедлилось в секторе промышленного производства, где можно констатировать создание новых рабочих мест. Снижение численности рабочих мест также замедлилось в секторе строительства и общественных работ. В этих условиях масштабы наемного труда в секторе торговли должны в 1997-1998 годах вырасти примерно на 150 000 мест. В сфере

занятости в целом наблюдается аналогичный рост, поскольку создание рабочих мест в неторговом секторе компенсирует сокращение масштабов ненаемного труда.

124. Сокращение рабочих мест, обусловленное спадом деловой активности начиная с 1995 года, было в конце 1996 года остановлено в несельскохозяйственных торговых секторах: в коммерческой сфере услуг рабочие места создавались достаточно стабильно, благодаря чему были восполнены потери рабочих мест в строительстве и промышленности. Кроме того, создание рабочих мест в коммерческом секторе услуг, которое велось в 1996 году теми же темпами, что и в предыдущем, имело более широкий масштаб. Сектор обслуживания предприятий оживляется благодаря промышленному росту.

125. Таким образом, постепенное наращивание деловой активности, наблюдавшееся в 1996 году, в конечном счете позволило создать рабочие места и сохранять их с определенным позитивным соотношением. Тем не менее, ввиду пока еще медленных темпов роста производства, в 1997 году продолжала наблюдаться тенденция к возрастанию числа непостоянных рабочих мест (временные работники и лица на срочных контактах). Наряду с этим продолжается развитие занятости неполный рабочий день. Так, в 1997 году неполный день трудились 16,6% занятого активного населения (по сравнению с 12,5% в 1992 году), из которых 30,9% - женщины.

126. Кроме того, политика в области занятости, которая в 1996 году тормозила рост активного населения, с начала 1997 года, напротив, несколько ускорила его. В самом деле, уровень безработицы по смыслу МОТ в середине 1997 года составил 12,9%, а к осени 1999 года сократился до 11,0%.

Сведения об отдельных категориях работников

127. Отдельные категории работников выглядят более уязвимыми перед лицом проблемы безработицы. Так, наиболее затронуты этим явлением женщины и молодежь в возрасте до 25 лет. В 1997 году уровень безработицы среди женщин составил 14,2% (в 1992 году - 12,8%), а среди мужчин в том же году он равнялся 10,8%. Вместе с тем работники старше 50 лет, которых также не обошла безработица (в 1997 году - 8,5%), представляют собой менее уязвимую категорию. Но наиболее высок уровень безработицы среди молодежи - 28,1% в 1997 году по сравнению с 20,8% в 1992 году. В конце июля 1997 года 577 700 юношей и девушек моложе 25 лет не имели работы. Следовательно, наиболее уязвимой от безработицы категорией являются женщины моложе 25 лет: среди них уровень безработицы составил 32,8% в 1997 году по сравнению с 26,1% в 1992 году.

128. Кроме того, во Франции те молодые люди, которые совсем недавно окончили учебные заведения, наиболее остро ощущают на себе воздействие неблагоприятной конъюнктуры в сфере занятости. При этом самые образованные из них, используя свой опыт на рынке труда, в основном трудоустраиваются через два года после окончания учебы. В рядах безработных находятся 59% недипломированных и ищущих работу юношей и девушек по сравнению с 38% тех, кто имеет среднее образование, и 26% выпускников вузов.

129. В целом, чем выше уровень диплома, тем быстрее можно устроиться на работу. После этапа нестабильности, наступающего сразу же после выхода из стен вуза, две трети выпускников высших учебных заведений работают по так называемой высшей или средней профессиональной категории (управленческие работники, инженерно-технический состав и т.п.), а большинство выпускников средних учебных заведений получают квалифицированную работу.

130. Устойчивый уровень безработицы среди недипломированной молодежи свидетельствует о тенденции к их отчуждению от рынка труда. Наряду с этим наименее образованные самоустраиваются из трудовой деятельности: 10-20% из них не работают и не ищут работу, являясь "неактивными", тогда как доля таких лиц среди выпускников вузов составляет 5-7%. Вместе с тем дипломированные специалисты периодически являются безработными, а их поиски с целью трудоустройства свидетельствуют скорее о нестабильности их занятости, нежели о "длительном отчуждении" от рынка труда. К тому же выпускники высших учебных заведений достаточно быстро находят работу. Таким образом, профессиональная деятельность, по-видимому, тесно связана с наличием диплома.

131. Что же касается пожилых работников и рынка труда, то следует отметить, что менее половины группы лиц в возрасте 55-64 лет (43%) по-прежнему заняты на рынке труда. Это положение отчасти объясняется возрастом выхода на пенсию, который в 1983 году был снижен с 65 до 60 лет для работников со стажем социального страхования 37,5 лет. Однако подавляющее большинство лиц, уплачивающих пенсионные взносы, уже оставили рынок труда и главным образом либо воспользовались государственным механизмом досрочного выхода на пенсию, либо получают пособие по безработице.

132. Тенденция к использованию механизма досрочного прекращения трудовой деятельности неуклонно сохраняется, хотя государственные власти в течение ряда лет стремятся более четко контролировать этот процесс, делая более жесткими и более дорогостоящими для предприятий процедуры использования наиболее распространенных

путей раннего прекращения трудовой деятельности - досрочного выхода на пенсию и безработицы.

133. Правительство Франции, стремясь главным образом сдерживать рост безработицы и решать проблемы занятости, содействуя замещению на рынке труда пожилых работников молодежью (например, с помощью контрактов солидарности и досрочного выхода на пенсию), теперь уделяет приоритетное внимание восстановлению финансового равновесия между режимами выхода на пенсию, которому в итоге угрожает старение населения. Естественно, одним из направлений этой политики является поощрение продолжения трудовой деятельности до более преклонного возраста, в частности посредством реформирования пенсионных режимов. Другое направление заключается в обеспечении защиты на завершающем периоде карьеры. В конечном счете перспективы продления трудовой деятельности до более преклонного возраста вызывают опасения.

134. Что касается работников-инвалидов, то Трудовой кодекс обязывает ряд предприятий трудоустраивать таких работников, физическое состояние которых удостоверено Технической комиссией по профессиональной ориентации и переаттестации (КОТОРЕП). В соответствии со статьей L.323-10 Трудового кодекса работником-инвалидом является любое лицо, возможности которого по получению и сохранению рабочего места явно ограничены вследствие недостаточности или ослабления его физических или психических способностей. В зависимости от тяжести увечья соответствующие лица подразделяются на следующие категории:

- а) Категория А: трудовое увечье, легкий или временный характер которого дает основания ожидать удовлетворительной адаптации к труду не позднее чем через два года;
- б) Категория В: среднее и длительное трудовое увечье, влекущее за собой постоянное ограничение трудоспособности;
- с) Категория С: трудовое увечье, которое носит тяжелый и постоянный характер или требует серьезного переоборудования рабочего места.

Таким образом, признание статуса работника-инвалида осуществляется в зависимости от его возможности трудиться на конкретном рабочем месте.

135. Отдельные положения об инвалидах-взрослых касаются их профессиональной интеграции. Каждый работодатель, нанимающий по меньшей мере 20 работников, обязан привлекать работников-инвалидов на полный или неполный рабочий день в пропорции, составляющей 6% от общего числа его работников. В 1992 году на предприятиях,

подпадающих под действие положений об обязательной занятости инвалидов, трудились почти 26 000 таких работников. Треть предприятий соблюдают установленную законом квоту, а остальные используют возможные альтернативные решения: 40% уплачивают взнос в Ассоциацию по управлению фондами для профессиональной интеграции инвалидов, 25% комбинируют занятость инвалидов ниже установленной квоты с одной из дополнительных мер.

136. Исходя из степени трудоспособности соответствующего лица, КОТОРЕП решает вопрос о том, куда поместить работника - в обычную трудовую среду, в специализированную мастерскую или в центр трудовой помощи. Приоритетное внимание при этом уделяется интеграции в обычных условиях труда.

137. Заработная плата этой категории работников не может быть ниже уровня, определенного законодательными и регламентными положениями, соглашением или коллективным трудовым договором. Однако в случае значительного снижения производительности труда этих лиц КОТОРЕП может разрешить понижение их заработной платы в соответствии с категорией работника-инвалида. Тогда государство выплачивает этим работникам дополнительное вознаграждение, с тем чтобы обеспечить им гарантированное наличие ресурсов.

Занятость работников-инвалидов на предприятиях

	1990	1991	1992	1993
Число предприятий, входящих в систему трудоустройства инвалидов	87 800	88 000	89 000	85 500
Численность персонала	8 518 000	8 539 600	8 411 000	8 711 500
Число заявленных инвалидов, в том числе получивших трудовое увечье, признанных КОТОРЕП и трудоспособного возраста	256 300 140 300 82 100	258 000 136 600 84 900	254 700 129 900 89 400	254 500 130 200 91 300
Среднее число инвалидов на каждом предприятии	2,92	2,93	2,86	2,97
Доля занятости инвалидов (%)	3,01	3,02	3,03	2,93

Источник: Annuaire des statistiques sanitaires et sociales, 1996, SESI (Service des statistiques, des études et des systèmes d'information), Ministère de l'emploi et de la solidarité, Paris, 1996.

138. Центры трудовой помощи (ЦТП - 1 216 учреждений на 1 января 1994 года, рассчитанных на 78 849 мест) обеспечивают инвалидам-подросткам и инвалидам-взрослым, которые временно или постоянно не способны трудиться в обычной или специализированной среде и даже на дому, учебно-медицинскую и воспитательную помощь и обстановку, содействующую развитию способностей и социальной интеграции этих лиц. Речь идет о трудовой помощи, которая напоминает труд в обычной среде, но адаптированный к возможностям соответствующего лица. По состоянию на 1 января 1992 года в ЦТП размещалось 69 419 человек.

139. Лицам, работающим в ЦТП и получающим вознаграждение на уровне или менее 15% минимальной межпрофессиональной заработной платы роста (СМИК), государство выплачивает дополнительное пособие в размере 55% СМИК; для остальных это пособие рассчитывается таким образом, чтобы обеспечивать объем ресурсов в размере 70% СМИК.

140. Специализированные мастерские (СМ) и приравниваемые к ним центры по распределению работ на дому (на 1 января 1994 года - 306 учреждений на 11 433 места) являются экономическими производственными единицами, которые обеспечивают работникам-инвалидам, способным заниматься наемным трудом, условия, соответствующие их возможностям. На 1 января 1992 года в СМ трудились 7 852 взрослых; 47,7% из них отставали в умственном развитии, 11,3% имели психические отклонения, а 22,6% страдали серьезными нарушениями опорно-двигательной системы.

141. Для обеспечения этих работников ресурсами в размере 90% СМИК им выплачивается дополнительное государственное пособие, и благодаря системе поощрительных выплат гарантированный уровень ресурсов может достигать 110% и даже 130% СМИК. Эти поощрительные выплаты производятся государством. Как правило, продолжительность рабочего времени инвалидов, занятых в системе распределения работы на дому, соответствует рабочему времени, предусмотренному законодательством.

II. ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ПОЛИТИКИ В СФЕРЕ ТРУДА

A. Меры по развитию занятости среди молодежи

142. Занятость молодежи - это одна из приоритетных целей правительства Франции. В этой связи осенью 1997 года был разработан План занятости среди молодежи. Правительство намерено создать 350 000 рабочих мест в государственном и

ассоциативном секторах. Создаваемые в рамках этого плана рабочие места будут предоставляться по срочным контрактам на пять лет в соответствии с трудовым законодательством. Расторжение этих контрактов по частному праву будет возможно лишь при наличии "реальной и серьезной причины".

143. Разработка плана занятости для молодежи была продиктована сочетанием двух обстоятельств: массовой безработицей и неудовлетворенными потребностями. Поэтому первоочередной целью данного механизма является обеспечение равновесия между потребностями и создаваемыми рабочими местами. Был подготовлен первый перечень новых рабочих мест:

- a) образование: вспомогательный школьный персонал, помощник преподавателя, координатор учебных проектов;
- b) семья, здравоохранение, солидарность: координатор работы с детьми дошкольного возраста, персонал по оказанию помощи престарелым, персонал по оказанию помощи лицам после стационарного лечения;
- c) жилищный сектор, жизнь коммун: агент по управлению жилым фондом, агент по оказанию помощи на дому, агент по уходу за жилыми зданиями, посредник;
- d) культура: инструктор по различным средствам массовой информации, агент по управлению материальной собственностью;
- e) транспорт: агент сопровождения, агент по вопросам качества обслуживания;
- f) правосудие: посредник по уголовным делам, посредник по семейным делам, специалист по работе с семьями содержащихся под стражей лиц, специалист по работе с содержащимися под стражей лицами;
- g) безопасность: сотрудник службы приема в полицейских участках, местный посредник;
- h) окружающая среда: уборщик территории, специалист по переработке отходов.

144. Таким образом, эти рабочие места призваны удовлетворять возникающие или сохраняющиеся потребности в секторах культуры или спорта, окружающей среды и непосредственной сферы услуг. Заключать договоры о трудоустройстве молодежи уполномочены государственные учреждения, местные органы власти, социальные

институты (управленческие органы социального жилья, кассы взаимопомощи и т.п.) и некоммерческие ассоциации. Каждый работодатель представляет подготовленный им проект по трудоустройству на утверждение префекта.

145. Эти договоры предусмотрены для дипломированных или недипломированных юношей и девушек в возрасте 18-26 лет (или моложе 30 лет, если они не получают пособий по страхованию от безработицы). В течение первых пяти лет действия договоров государство финансирует их заработную плату на уровне 80% СМИК с учетом налогов. Остальная часть вознаграждения выплачивается работодателем. Эти трудовые соглашения для молодежи заключаются наряду с действием таких механизмов, как консолидированные контракты и контракты солидарности, предусмотренные для групп населения, имеющих наименьшие шансы на рынке труда.

146. Поставленная цель по созданию 350 000 рабочих мест за трехлетний период будет достигаться постепенно: 50 000 трудовых договоров будут заключены с настоящего времени по конец 1997 года, еще 100 000 - в течение 1998 года и затем 200 000 - в последующие 18 месяцев. Для этой цели французское правительство выделило в 1997 году 2 млрд. франков и предусмотрело в бюджете на 1998 год 10 млрд. франков. Впоследствии стоимость этих 350 000 рабочих мест на полный год составит 35 млрд. франков.

147. В рамках плана по трудоустройству молодежи с заключением договоров по частному праву 15 000 юношей и девушек будут приняты на работу в качестве помощников полицейских (с 1997 года - 8 250). Еще 20 000 человек будут трудоустроены непосредственно государством с заключением трудовых договоров по частному праву для выполнения конкретных вспомогательных задач в системе национальных органов полиции.

148. Кроме того, статья 4 программного закона о борьбе с социальным отчуждением предусматривает схему "новых возможностей": каждый безработный в возрасте 16-25 лет (или любой безработный "со стажем", испытывающий трудности с профессиональной интеграцией) имеет право на прием, определение уровня его квалификации и на помощь в профориентации. Для юношей и девушек 16-25 лет, которые сталкиваются с трудностями при трудоустройстве, подготовлена программа активного сопровождения, с тем чтобы помогать им в прохождении "пути доступа к занятости" (ПДКЗ) (статья 5 закона). Неквалифицированная молодежь пользуется этой программой в приоритетном порядке в течение не более 18 месяцев, если префект не изменит этот срок. Чтобы воспользоваться программой ПДКЗ, юноши и девушки могут обращаться в местные службы занятости,

постоянные службы по приему, информации и ориентации и национальные агентства занятости.

В. Сокращение объема работы и корректировка рабочего времени

149. За последние годы в рамках политики французского правительства в области занятости был разработан целый комплекс мер по освобождению от социальных сборов - как с помощью таких специальных программ, как освобождение от налогов при трудоустройстве первого, второго или третьего работника, так и более общих правил - например, о полном или частичном освобождении от предпринимательских сборов применительно к низким ставкам заработной платы: пятилетний закон о занятости, трудовой деятельности и профессиональной подготовке от 21 декабря 1993 года предусматривает режим постепенного освобождения от налогов для всех категорий низкооплачиваемых работников. Эта система была изменена законом от 4 августа 1995 года, который предусматривает дегрессивную шкалу для всего комплекса предпринимательских взносов применительно к низким ставкам заработной платы.

150. Корректировка рабочего времени одновременно касается гибкости трудового графика и его общего сокращения в коллективном или индивидуальном плане. Эта тенденция нашла свое отражение, в частности, в созданном в 1992 году конкретном механизме, цель которого - договорное сокращение социальных сборов (от 30 до 50%) в случае приема на работу лиц, занятых неполный день. Пятилетний закон устанавливает правовые рамки новой концепции трудовой деятельности. При этом он основывается на корректировке рабочего времени, связанной с сокращением продолжительности рабочего графика, в ходе проведения коллективных переговоров или при заключении индивидуальных трудовых договоров. Целью этих мер являются одновременно повышение гибкости трудового графика в зависимости от темпов производства и общее сокращение продолжительности рабочего времени.

III. ПОЛОЖЕНИЯ, ГАРАНТИРУЮЩИЕ СВОБОДНЫЙ ВЫБОР РАБОТЫ И УВАЖЕНИЕ ОСНОВНЫХ ПОЛИТИЧЕСКИХ И ЭКОНОМИЧЕСКИХ СВОБОД В СФЕРЕ УСЛОВИЙ ЗАНЯТОСТИ

151. Преамбула Конституции от 27 октября 1946 года, содержащаяся в Конституции от 4 октября 1958 года, непосредственно закрепляет право на труд: "Каждый должен работать и имеет право получить работу. Никто не может быть ущемлен в труде и в профессии по причине своего происхождения, своих взглядов или вероисповедания". В сфере трудового законодательства обязательна свобода заключения договоров, выражающаяся в свободном выборе партнера. Однако этот выбор не является абсолютно

свободным для работодателя, поскольку он должен соблюдать ряд норм о недискриминации в области трудовых отношений, которые будут рассмотрены ниже.

152. Кроме того, в статье 6 Декларации прав человека и гражданина от 26 августа 1789 года признается, что "все граждане... имеют равный доступ ко всем постам, публичным должностям и занятиям сообразно их способностям и без каких-либо иных различий, кроме тех, что обусловлены их добродетелями и способностями".

153. Прием на государственную службу проводится на конкурсной основе. Любое лицо, удовлетворяющее необходимым условиям (наличие определенного диплома, возрастной ценз и т.п.), может выдвигать свою кандидатуру. Кроме того, для получения статуса государственного служащего необходимо соблюсти и ряд других условий: быть гражданином Франции, пользоваться гражданскими правами, иметь устойчивое положение с точки зрения национальной службы. Доступ к государственной службе был открыт для выходцев из европейских стран применительно к должностям, полномочия которых либо отделимы от осуществления суверенитета, либо не предполагают какого-либо прямого или косвенного участия в осуществлении прерогатив органов государственной власти или других государственных образований (закон № 91-715 от 26 июля 1991 года).

154. Как в частном, так и в государственном секторе условия трудоустройства предусматривают соблюдение основных политических и экономических свобод личности. В самом деле, эти свободы провозглашены в Декларации прав человека и гражданина от 26 августа 1789 года - свободное выражение мыслей и мнений (статьи 10 и 11), и в преамбуле Конституции 1946 года - свобода профсоюзной деятельности, право на забастовку, участие в коллективном определении условий труда.

155. На законодательном уровне эти конституционные положения подкрепляются статьями Трудового и Уголовного кодексов, в которых уточнено пользование этими свободами в сфере трудовых отношений. Так, статья L.120-2 Трудового кодекса гласит, что "никто не может налагать на права лиц и индивидуальные коллективные свободы ограничений, которые не оправданы характером поставленной задачи и не соответствуют искомой цели". Этот принцип верен и применительно к нормам внутреннего распорядка каждого предприятия. При установлении случаев посягательства на эти свободы работодатель и представитель работников должны проводить совместное расследование. Если решение не будет найдено, то вопрос передается на рассмотрение судебного бюро совета прюдомов. В таком случае судья уполномочен распорядиться о принятии любых мер, ведущих к прекращению этих посягательств.

156. Кроме того, право работников на свободное выражение мнений закреплено в статье L.461-1 Трудового кодекса. Это право на прямое и коллективное выражение мнений касается содержания, условий осуществления и организации их труда. Право на свободную профсоюзную деятельность признано на всех предприятиях в соответствии с правами и свободами, гарантируемыми Конституцией, в частности в соответствии с индивидуальной свободой трудовой деятельности (статья L.412-1 Трудового кодекса).

157. Право на забастовку также защищено статьей L.521-1 Трудового кодекса, поскольку забастовка не прерывает действия трудового договора, за исключением случаев тяжкого проступка со стороны работника, а любое увольнение в связи с нормальным осуществлением права на забастовку по закону носит противоправный характер (статья L.122-45), равно как и увольнение в связи с посягательством на общественный порядок (статья L.122-45). Кроме того, защита этих свобод обеспечена статьей 431-1 Уголовного кодекса, согласно которой за организованное воспрепятствование при помощи угроз осуществлению права на свободное выражение мнения, на труд, на свободу ассоциации, собраний или манифестаций наказывается одним годом тюремного заключения и уплатой штрафа в размере 100 000 франков.

158. Система государственной службы также обеспечивает соблюдение политических и экономических свобод личности. Служащим гарантируется свобода выражения мнений; при этом между служащими не проводится никаких различий по признаку их политических, профсоюзных, философских или религиозных убеждений, пола, состояния здоровья, инвалидности или этнической принадлежности (статья 6 закона № 83-634 от 13 июля 1983 года). Им гарантируется право на профсоюзную деятельность, а их право на забастовку признано в законах, регламентирующих гражданскую службу (закон от 13 июля 1983 года, статья 10), хотя на отдельные категории их действие не распространяется (например, на сотрудников полиции). Для гражданской службы, однако, характерны более строгие условия, чем в частном секторе: например, для нее предусмотрено требование о предварительном уведомлении (статья L.521-3 Трудового кодекса) и обязательное выполнение минимальных служебных обязанностей.

IV. ПРОГРАММЫ ТЕХНИЧЕСКОЙ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ

159. В 1995 году система профессиональной подготовки во Франции была включена в механизм, цель которого заключается в повышении эффективности этой системы путем достижения трех главных целей, каковыми являются:

- a) обновление механизмов начальной и непрерывной профессиональной подготовки;
- b) сосредоточение усилий по разработке и координации политики в сфере начальной и непрерывной профессиональной подготовки молодежи на уровне региона;
- c) реорганизация механизмов финансирования.

160. Система профессиональной подготовки во Франции может варьироваться в зависимости от положения соответствующего лица.

A. Лица, занимающиеся профессиональной деятельностью

1. Работники частного сектора

161. Наемные работники могут проходить подготовку либо по инициативе работодателя в рамках плана профессиональной подготовки предприятий, либо по собственной инициативе в рамках учебного отпуска. Кроме того, предусмотрен ряд мероприятий по профессиональной подготовке в случае увольнения по экономическим мотивам.

162. В главе закона о борьбе с социальным отчуждением, посвященной вопросам труда и профессиональной подготовки, непосредственно проведена связь между борьбой с неграмотностью и профессиональным обучением. Работник может обратиться к своему работодателю с просьбой обеспечить ему повышение уровня чтения и письма в рамках непрерывной профессиональной подготовки.

a) План обучения

163. На каждом предприятии должны разрабатываться схемы подготовки и определения уровня квалификации в рамках собственного учебного плана. Эти мероприятия утверждаются работодателем, по его собственной инициативе либо по инициативе работника или представителей персонала в соответствии с целями, преследуемыми предприятием.

b) Учебные отпуска

164. В ходе профессиональной деятельности каждый работник имеет право по собственной инициативе и в индивидуальном порядке проходить профессиональную подготовку вне зависимости от участия в стажировках, предусмотренных планом

подготовки на его предприятии. Чтобы ходатайствовать о предоставлении ему учебного отпуска, работник должен удовлетворять ряду условий. Кроме того, работники имеют право на получение других отпусков с целью прохождения подготовки, в частности:

- i) отпуска по определению уровня квалификации - с целью анализа своих профессиональных и личных качеств и составления профессионального или учебного плана;
- ii) учебного/исследовательского отпуска для проведения исследовательской работы или обучения.

с) Экономическое увольнение и профессиональная подготовка

165. Наряду с мерами по профессиональной подготовке, предусмотренными в рамках соглашения о переквалификации, работники, находящиеся под угрозой увольнения, могут ходатайствовать о том, чтобы до истечения срока их уведомления воспользоваться мероприятиями в рамках непрерывной профессиональной подготовки.

2. Государственные служащие

166. В законе от 13 июля 1983 года о правах и обязанностях государственных служащих признается право должностных лиц на непрерывную профессиональную подготовку и право на учебный отпуск. В этом законе также уточняется, что должностное лицо может быть обязано повышать свой профессиональный уровень. Порядок прохождения такой подготовки варьируется в зависимости от того, относится ли соответствующее должностное лицо к системе государственного управления, территориальных властных структур или здравоохранения.

3. Лица, не являющиеся наемными работниками

167. Лица свободных профессий, коммерсанты и лица, не занимающиеся наемным трудом в сельском хозяйстве и ремесленном производстве, также пользуются правом на непрерывную профессиональную подготовку.

В. Интеграция молодежи

168. Ищущие работу юноши и девушки в возрасте 16-25 лет пользуются мероприятиями по профессиональной подготовке, с тем чтобы после начального обучения расширить себе доступ на рынок труда. В настоящее время наряду с осуществлением мер по

профессиональной подготовке молодежи из числа наименее квалифицированных лиц, ищущих работу, для других категорий юношей и девушек предусмотрена возможность заключения трудовых договоров различных видов. Это, с одной стороны, договоры об ученичестве, ориентированные на молодежь, прошедшую начальный этап подготовки, а с другой - договоры о комбинированной интеграции. В рамках этих договоров объединены практическое обучение на предприятии и теоретическая подготовка в учебном центре или организации.

1. Договор об ученичестве

169. Этот трудовой договор продолжительностью от одного до трех лет имеет целью обеспечить молодежи в возрасте 16-25 лет профессиональную квалификацию уровня V или выше, подтвержденную дипломом или свидетельством. Для расширения доступа к этому виду обучения предварительное утверждение со стороны принимающего предприятия было заменено предварительным заявлением.

2. Договоры о комбинированной интеграции

170. Договор о профориентации. Этот трудовой договор продолжительностью от трех до шести месяцев ориентирован на юношей и девушек в возрасте 16-23 лет с образованием не выше второй ступени среднего образования и не имеющих диплома. Его цель - обеспечить интеграцию такой молодежи, способствуя ее профессиональной ориентации в рамках первого учебного опыта.

171. Договор о получении квалификации. Этот договор продолжительностью от шести месяцев до двух лет ориентирован на юношей и девушек в возрасте 16-25 лет, которые не приобрели квалификацию в ходе школьного образования или уровень квалификации которых не позволил им трудоустроиться. Цель этого договора - позволить им достичь признанного уровня профессиональной квалификации.

172. Договор об адаптации к рабочему месту. Этот договор, который может являться срочным или бессрочным, ориентирован на ищущих работу юношей и девушек в возрасте 16-25 лет, которые нуждаются в дополнительной подготовке для быстрого освоения предложенного им рабочего места.

C. Лица, ищущие работу

173. В целях содействия профессиональной интеграции или реинтеграции безработных были подготовлены различные мероприятия. Некоторые из них затрагивают всех лиц,

ищущих работу. Речь идет об утвержденных государством или регионом стажировках с выплатой стажерам стипендии в рамках профессиональной подготовки или об ознакомительной стажировке на предприятии. Другие меры ориентированы исключительно на безработных, сталкивающихся с особыми трудностями при профессиональной интеграции. Эти мероприятия могут финансироваться либо в системе договоров о переквалификации, заключаемых с ассоциациями по вопросам занятости в промышленности и торговле (АССЕДИК) - органами, которые занимаются выплатой пособий по безработице, - если безработные были уволены по экономическим мотивам, либо в рамках выплаты пособий по переподготовке, если ищущее работу лицо в течение определенного количества дней уплачивало взносы в систему страхования от безработицы. Выплата вознаграждения другим стажерам в рамках профессиональной подготовки обеспечивается государственными органами, финансируемыми госбюджетом и регионами.

1. Стажировки, предназначенные для всех категорий лиц, ищущих работу

174. Стажировки, утвержденные государством или регионом в качестве вознаграждения стажеров системы профессионального обучения. Эти стажировки предлагаются властями государства или региона и имеют целью позволить лицам, стремящимся интегрироваться или реинтегрироваться в профессиональную среду, получить рабочие места, требующие определенной квалификации, или подготовиться к новой профессиональной деятельности. Эти стажировки могут включать прохождение практики на предприятии. Вознаграждение стажеров варьируется в зависимости от их положения до начала стажировки. Стажеры имеют право на социальную защиту.

175. Стажировки для доступа на предприятие. Эти стажировки подготовлены АНПЕ в сотрудничестве с предприятиями. С их помощью лица, ищущие работу, могут приобрести профессиональные навыки, позволяющие им заполнить одну из вакансий, имеющихся в АНПЕ. В период подготовки стажер получает вознаграждение и пользуется социальной защитой. Кроме того, стажировки для доступа на предприятие могут проходить и лица наемного труда. Таким образом, в рамках внутреннего повышения квалификации они имеют возможность расширить свои навыки и получить на своем предприятии новую должность при условии, если высвобождающееся рабочее место будет занято лицом, ищущим работу.

2. Курсы подготовки или трудовые договоры с целью оказания помощи безработным, сталкивающимся с особыми трудностями при интеграции

176. Ищущие работу лица отдельных категорий, испытывающие наибольшие трудности, могут проходить стажировку по интеграции и подготовке к трудовой деятельности, заключить договор о возобновлении работы, договор "занятость-солидарность" или же воспользоваться индивидуальным механизмом "кредит-профессиональная подготовка"

a) Стажировка по интеграции и подготовке к трудовой деятельности. Цель этой стажировки - способствовать профессиональной реинтеграции безработных "со стажем" или испытывающих трудности. Такую стажировку можно полностью или частично проходить на предприятии и организовывать в индивидуальном или коллективном порядке. Продолжительность обучения составляет от 40 до 1 200 часов. В течение срока обучения стажеру выплачивается вознаграждение.

b) Договор "инициатива-занятость". Цель этого договора - способствовать профессиональной интеграции или реинтеграции лиц, длительное время находившихся вне рынка труда. Речь идет о трудовом договоре срочного или бессрочного характера, который составляется работодателем на основе заключенного с государством соглашения. В нем может предусматриваться профессиональная подготовка без отрыва от производства. Участник такого договора имеет статус наемного работника.

c) Договор "занятость-солидарность". Это особый трудовой договор, составляемый во исполнение соглашения, заключенного между префектурой департамента и местными органами управления, некоммерческими ассоциациями или государственными учреждениями. Срок его действия составляет от трех месяцев до одного года. Этот договор позволяет лицам, которые при попытках профессиональной интеграции сталкиваются с особыми трудностями, заниматься трудовой деятельностью неполный рабочий день на основании трудового договора о неполной занятости. Участник такого трудового договора может проходить дополнительную профессиональную подготовку, не получая при этом вознаграждения.

d) Кредитование профессиональной подготовки лиц, ищущих работу. Такие кредиты позволяют любому лицу, ищущему работу, пройти профессиональную подготовку по индивидуальной схеме, целью которой является приобретение квалификации уровня V.

177. Программа "новых возможностей", предусмотренная законом о борьбе с социальным отчуждением, предназначена для взрослых, равно как и договоры на приобретение квалификации, действие которых распространено на лиц старше 26 лет.

178. При этом следует отметить усовершенствование договоров "занятость-солидарность" и договоров о комбинированной занятости, вследствие чего их промежуточная роль на пути профессиональной интеграции укрепилась. Они вновь ориентированы на лиц, испытывающих трудности.

179. Условия для создания предприятия или возобновления его деятельности для лиц, получающих минимальный социальный доход (МСД), специальное пособие по солидарности или пособие для одинокого родителя, стали более благоприятными. Эти лица, равно как и получатели пособия для интеграции или пособия в связи с потерей кормильца, имеют право в течение одного года и по депрессивной шкале объединять свой доход с доходом от трудовой деятельности.

180. Ищущие работу лица должны иметь более широкий доступ к мероприятиям по борьбе с неграмотностью. Они имеют право заниматься какой-либо деятельностью на общественных началах.

V. ПРИНЦИП НЕДИСКРИМИНАЦИИ В ОБЛАСТИ ЗАНЯТОСТИ

181. Общий принцип недискриминации изложен в статье L.122-45 Трудового кодекса. Эта статья запрещает проявлять при найме на работу и увольнении какую бы то ни было дискриминацию по признакам происхождения, пола, нравов, семейного положения, принадлежности к какой-либо народности, нации или расе, политических убеждений, профсоюзной или общественной деятельности, религиозных верований или - за исключением случаев, когда производственным врачом констатирована нетрудоспособность, - состояния здоровья или инвалидности. Эти положения были дополнены законом № 92-1179 от 2 ноября 1992 года (статья L.122-46 Трудового кодекса) о злоупотреблении служебным положением в целях сексуального домогательства в трудовых отношениях. Этот закон защищает соискателей какой-либо должности и лиц наемного труда от сексуального домогательства при найме на работу, в течение всего срока действия трудового договора и в случае его прекращения. В нем запрещается применять любое дискриминационное решение, санкцию или увольнение к лицу наемного труда, ставшему жертвой или свидетелем сексуального домогательства.

182. В соответствии с законом № 92-146 от 31 декабря 1992 года о найме на работу и индивидуальных свободах действие статьи L.122-45 Трудового кодекса теперь

распространяется и на соискателей какой-либо должности. Любое положение или действие дискриминационного характера являются неправомерными. Кроме того, нарушение положений статьи L.122-45 влечет за собой уголовную ответственность. При этом совершение дискриминации, определенной в статье 225-1 Уголовного кодекса, наказывается двумя годами тюремного заключения и штрафом в 200 000 франков, когда оно заключается в отказе в приеме на работу, в наказании или увольнении лица или в увязывании заполнения вакансии с каким-либо из условий, упомянутых в этой статье.

183. Нормы, которые призваны обеспечивать равенство мужчин и женщин в профессиональной сфере, проистекают из положения преамбулы Конституции 1946 года. Они получили новую формулировку и развитие в законе от 13 июля 1983 года. В сфере занятости статья L.123-1 Трудового кодекса запрещает включать или распоряжаться о включении в объявление о вакансии или в другие рекламные материалы условия о половой принадлежности или семейном положении. Кроме того, работодатель не должен учитывать состояние беременности женщины или стремиться получить информацию об этом состоянии для отказа в ее найме, расторжения трудового договора или вынесения решения о ее переводе на другую должность (статья L.122-25 Трудового кодекса).

184. Каждый работодатель также обязан обеспечивать равное вознаграждение для мужчин и женщин за выполнение одних и тех же работ.

185. В соответствии с законом 1956 года статья L.412-2 упомянутого кодекса запрещает любому работодателю "учитывать членство в каком-либо профсоюзе или занятие профсоюзной деятельностью при вынесении своих решений" по любому из аспектов трудовых отношений.

186. Наконец, законом от 12 июля 1990 года запрещены проявления дискриминации в связи с состоянием здоровья или инвалидностью.

VI. ПРИНЦИП НЕДИСКРИМИНАЦИИ В ОБЛАСТИ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ

187. Каждый работник, занимающийся трудовой деятельностью, или каждое лицо, приступающее к такой деятельности, имеет право на приобретение профессиональной квалификации и должно иметь возможность пройти по своей инициативе подготовку, позволяющую ему получить уровень квалификации, соответствующий экономическим потребностям в краткосрочной или среднесрочной перспективе. Этот принцип закреплен в статье L.900-3 Трудового кодекса, которая была включена законом № 90-579 от 4 июля 1990 года о качестве и контроле непрерывного профессионального обучения.

188. В статье L.900-5 Трудового кодекса уточняется, что в сфере профессионального обучения не должно проводиться никаких различий между женщинами и мужчинами, за исключением случаев, когда половая принадлежность является определяющим условием для выполнения работы или для профессиональной деятельности, в целях которой проводится подготовка (закон № 83-635 от 13 июля 1983 года).

VII. ЭЛЕМЕНТЫ РАЗЛИЧИЯ, НЕ СЧИТАЮЩИЕСЯ ДИСКРИМИНАЦИЕЙ

189. Указ № 84-395 от 25 мая 1984 года определяет категории работников применительно к видам занятости и деятельности, для которых принадлежность к мужскому или женскому полу является определяющим условием. К ним относятся:

- a) артисты, играющие либо женскую, либо мужскую роль;
- b) демонстраторы одежды или аксессуаров;
- c) натурщики и натурщицы.

190. Кроме того, в соответствии с положениями закона № 83-635 от 13 июля 1983 года (статья L.900-5 Трудового кодекса) в отдельных случаях позитивная дискриминация женщин разрешается и не является препятствием для принятия временных мер исключительно в интересах женщин (статьи L.122-3 и L.122-4), цель которых - восстановить равенство возможностей между мужчинами и женщинами, в частности путем устранения фактического неравенства, влияющего на эти возможности.

191. Кроме того, с учетом потребностей создания профессиональной армии квоты для женщин в вооруженных силах будут упразднены. В 1997 году 23 000 женщин (офицерский, унтер-офицерский и рядовой состав), т.е. 7,5% личного состава, проходили службу в качестве профессиональных военных или контрактников. В 2002 году, когда создание профессиональной армии планируется завершить, доля женщин должна превысить 10% и составить порядка 390 000 человек (призывников, добровольцев и гражданских лиц) в трех видах войск (авиация, сухопутные войска, флот) и жандармерии; такая численность предусмотрена законом о планировании вооруженных сил (1997-2002 годы). Для прохождения службы в частях сухопутных войск будет привлекаться больше гражданских лиц и женщин.

192. На основании Закона от 13 июля 1972 года об общем статусе военнослужащих женщины и мужчины теоретически наделялись аналогичным статусом. На практике же при прохождении конкурса в крупные училища или для получения специальностей численность женщин квотируется. В сухопутных войсках их квоты составляют 7% (связь, транспорт, материальное обеспечение) или 3-5% (пехота, танковые войска, артиллерия, инженерные войска, морской флот). На флоте женщины могут проходить службу по всем специальностям, за исключением пилотирования самолетов морского базирования, в составе экипажей подводных лодок и в подразделениях морской пехоты. В авиации женщинам доступ также открыт всюду, за исключением воздушно-десантных войск, а в жандармерии - за исключением специальных оперативных групп.

193. В 1997 году женщины составляли в целом 4% офицерского, 8% унтер-офицерского и 8% рядового состава. Эти показатели варьируются в зависимости от видов войск; так, в военно-воздушных силах каждый десятый военнослужащий - женщина.

- a) Сухопутные войска (7,4%): офицеры (2%), унтер-офицеры (11,2%), рядовой состав (4%);
- b) военно-морской флот (7,2%): офицеры (3%), неофицеры (7,7%);
- c) военно-воздушные силы (10,8%): офицеры (4,2%), унтер-офицеры (10,7%), рядовой состав (21,8%);
- d) жандармерия (3,8%): офицеры (0,5%), унтер-офицеры (3%);
- e) медицинская служба: врачи (8%), медперсонал и технический состав (90%).

194. Кроме того, существуют нормы о приоритетах в сфере занятости. Они в первую очередь направлены на обеспечение занятости инвалидов. Закон от 10 июля 1987 года направлен на повышение приоритетной роли сферы занятости. Теперь, как уже было указано выше, каждый работодатель, нанявший не менее 20 работников, в соответствии со статьей L.321-1 Трудового кодекса обязан привлекать на полный или неполный рабочий день инвалидов, доля которых должна составлять 6% от общей численности его работников. Он может быть частично освобожден от такой обязанности в отношении занятости, заключая договоры о субподряде или о предоставлении услуг со специальными учреждениями, обеспечивающими занятость инвалидов. Обязательство в отношении занятости инвалидов также применяется к органам государственной администрации и местным органам управления (статья 26 закона № 75-534 от 30 июня 1975 года).

195. Что касается применения статьи L.122-45 Трудового кодекса, то, согласно судебной практике, принцип недискриминации в целом не запрещает работодателю применять различные меры взыскания к работникам, совершившим аналогичные проступки (Cass. soc., 15 мая 1991 года, 29 февраля 1992 года и 1 февраля 1995 года).

196. Судья счел, что статья L.122-45 неприменима в случае, когда работник, привлеченный к выполнению задачи, предполагающей его общность мыслей и веры с работодателем, нарушает обязательства по этому соглашению (Cass. soc., 27 ноября 1986 года).

197. Наконец, хотя работник не может быть уволен исключительно по мотивам его сексуальной ориентации или религиозных убеждений, увольнение может быть произведено по объективным причинам, связанным с поведением работника, который с точки зрения характера своих функций и целей предприятия нанес явный ущерб его функционированию. Однако судебная практика в большей степени склоняется к запрету увольнения по таким мотивам.

Статья 7

I. УСТАНОВЛЕНИЕ РАЗМЕРОВ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ

198. Уровень заработной платы в целом определяется на основе свободного соглашения - при заключении трудового договора - и коллективной самостоятельности при проведении переговоров о соглашениях на уровне предприятия или отрасли. При этом действуют нормы двух видов:

а) одни предусматривают минимальный уровень зарплаты; они определяют пределы, в рамках которых действует свобода сторон (СМИК, договорные минимумы);

б) остальные нормы касаются реальных уровней заработной платы; они определяют порядок осуществления этой свободы. В соответствии с законом от 13 ноября 1982 года в рамках предприятия было признано обязательным проведение коллективных переговоров о реальных уровнях заработной платы.

199. Кроме того, организации предпринимателей направляют на курируемые ими предприятия рекомендации относительно количественных пределов изменения размера вознаграждения.

200. Предусмотрен также и индивидуальный подход к установлению суммы вознаграждения. Он заключается в том, что часть заработной платы резервируется для поощрения индивидуальных показателей. Этот индивидуальный аспект установления реальной заработной платы регулируется главным образом трудовым договором.

II. РЕЖИМ МИНИМАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ

201. Государство устанавливает минимальный уровень заработной платы, с тем чтобы гарантировать покупательную способность наиболее низких заработных плат и участие всех лиц наемного труда в экономическом развитии страны (статья L. 141-2 Трудового кодекса). Установленный в своей нынешней форме законом от 2 января 1970 года межпрофессиональный минимум зарплаты роста (СМИК) представляет собой почасовую заработную плату, которая периодически регламентируется двумя способами:

а) Пересмотр (статья L. 141-4 Трудового кодекса). 1 июля каждого года Национальная комиссия по коллективным переговорам, опираясь на результаты анализа национальных счетов и на доклад об общих экономических условиях, готовит заключение о переоценке СМИК. Эта переоценка производится постановлением Совета министров. Правительство, которое определяет уровень СМИК, должно исходить из двух принципов: увеличение покупательной способности СМИК не может быть меньше половины увеличения покупательной способности средних заработных плат (статья L. 141-5 Трудового кодекса); переоценки СМИК должны быть направлены на устранение всякой устойчивой диспропорции между динамикой средней заработной платы и развитием общих экономических условий в области доходов. При необходимости в любой момент с учетом социально-экономических факторов может быть издан указ об увеличении СМИК выше того порога, который был бы установлен на основании одной лишь индексации. Таким образом, подобные "толчки" не всегда обусловлены лишь экономическими соображениями.

б) Индексация. Она производится автоматически, когда рассчитываемый Национальным институтом статистики и экономических исследований (ИНСЭЕ) индекс потребительных цен (кроме табачных изделий) возрастает по меньшей мере на 2%, и осуществляется в той же пропорции, что и этот индекс (статья L. 141-3 Трудового кодекса). Подобное повышение производится по постановлению правительства (статья D. 141-1).

202. При этом следует напомнить, что система СМИК распространяется только на неквалифицированных работников, не имеющих трудового стажа. Работники остальных категорий должны получать заработную плату выше СМИК, который представляет собой

минимальный уровень, а не ориентир в области вознаграждения. При этом уровень СМИК сокращается при оплате труда молодых работников: это сокращение составляет 20% для лиц младше 17 лет, 10% - для лиц 17-18 лет, но не применяется к лицам, имеющим шестимесячную профессиональную практику в данной отрасли. Уровень СМИК может также уменьшаться и для инвалидов: если производительность труда таких работников значительно снизилась, то может приниматься решение о сокращении заработной платы (статья L. 323-6). Такое сокращение производится КОТОРЕП с санкции административных властей.

203. Конкретное применение показателя СМИК производится путем сопоставления реально получаемой заработной платы и размера СМИК, помноженного на число отработанных часов; если эти величины различаются в ущерб интересам работника, то его заработная плата должна быть увеличена.

204. Нужно уточнить, что СМИК не является исходным уровнем шкалы заработной платы, изменение которой повлекло бы за собой общий пересмотр всей школы. После принятия закона от 11 февраля 1950 года уровни заработной платы устанавливаются путем коллективных переговоров, особенно в рамках отрасли.

205. С 1 июля 1997 года валовой месячный СМИК составляет 6 663,67 франков при рабочем времени в 169 часов. Он действует в отношении 2,2 млн. человек, т.е. 11,5% лиц наемного труда (по сравнению с 8,2% в 1994 году), и особенно молодежи, на долю которой приходится 33,5% работников-получателей СМИК. Увеличение СМИК на 4% в июле 1997 года соответствовало общему росту покупательной способности на 3,2% - наиболее высокому с 1981 года.

III. ОБЩИЙ ПРИНЦИП НЕДИСКРИМИНАЦИИ В ОБЛАСТИ ОПЛАТЫ ТРУДА

206. С юридической точки зрения заработная плата является вознаграждением за выполненную работу. Однако наряду с экономическим аспектом она несет в себе еще и социальный аспект, который обусловил принятие законодательных мер защиты.

207. Что касается равенства полов, то, как было указано ранее, преамбула Конституции 1946 года, упоминаемая в нынешней Конституции, гарантирует женщине во всех областях равные права с мужчиной. Этот принцип недискриминации обеспечивает женщине свободу доступа к оплачиваемому труду на аналогичных условиях. В статье L. 140-2 и последующих статьях Трудового кодекса установлен принцип равенства вознаграждения для мужчин и женщин и уточнены условия его применения. Кроме того, в годовом отчете

о коллективных переговорах содержится глава об обсуждении вопроса профессионального равенства между мужчинами и женщинами. В этой связи упоминаются положения коллективных договоров о принципе равной платы за равный труд.

208. В целом работодатель не обязан обеспечивать равное вознаграждение работникам, относящимся к одной категории и выполняющим аналогичные функции; он вправе свободно назначать различные уровни заработной платы с учетом компетенции и способностей каждого из этих работников. Однако судьи могут усмотреть наличие незаконной дискриминации в случае, если заработная плата какого-либо работника ниже оплаты труда других работников, которые находятся на аналогичных постах и выполняют те же требования в отношении количества и качества продукции, в то время как никакие различия в поведении или способностях, как представляется, не оправдывают неравенство в вознаграждении.

209. Для обеспечения равенства мужчин и женщин в профессиональных отношениях, в частности в сфере равенства вознаграждения, законом от 13 июля 1983 года о равенстве в профессиональных отношениях был предусмотрен целый ряд средств:

а) подготовка ежегодного доклада об общих условиях в сфере занятости и вознаграждения мужчин и женщин на предприятиях с числом работников не менее 50. Такой доклад и вытекающие из него цели представляются работодателем в комитет предприятия для обсуждения. Этот доклад позволяет более точно определять различия в заработной плате мужчин и женщин;

б) обсуждение планов по обеспечению равенства в профессиональной сфере. Такие планы на уровне предприятия или учреждения могут предусматривать меры по восстановлению равновесия в области заработной платы исключительно в интересах женщин.

210. В Трудовом кодексе содержится ряд положений о ведении переговоров по вопросу равного вознаграждения (статьи L. 123-4, L. 132-28, L. 133-5, L. 133-5-4° и 12°). В них предусмотрены следующие обязанности:

а) обсуждение на предприятиях планов по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами в трудовых отношениях;

б) предварительный анализ информации перед переговорами на предприятии (о заработной плате и продолжительности рабочего времени);

с) обязательное упоминание отраслевых договоренностей, которые могут быть применены: принцип равной платы за равный труд; равенство в трудовых отношениях и меры по расширению доступа к занятости, обучению, повышению квалификации и более благоприятным условиям труда и занятости; особые условия труда для беременных женщин или кормящих матерей.

211. Что касается законоприменения, то инспектору по труду поручено выявление нарушений принципа равного вознаграждения. Он может потребовать от работодателя различные материалы, на основании которых устанавливаются уровни вознаграждения на предприятии: нормы, категории, критерии, базовые расчеты. Кроме того, он вправе провести параллельное разбирательство с работодателем и соответствующими работниками, в частности по просьбе профсоюзов.

212. Статистических данных о количестве выявленных нарушений в сфере равенства вознаграждения между мужчинами и женщинами не имеется. Однако в более общем плане трудовых взаимоотношений между мужчинами и женщинами можно указать, что в 1994 году службами трудовой инспекции было составлено семь протоколов и сформулировано 1 876 замечаний.

213. Нужно также упомянуть о том, что на основании указа № 84-136 от 22 февраля 1984 года был образован Высший совет по вопросам равенства мужчин и женщин в сфере трудовых отношений (статьи R. 331-1-R. 331-7 Трудового кодекса). Этот Совет дает консультации по проектам законов и указов, призванных обеспечивать равенство мужчин и женщин в профессиональной сфере, и составляет подлежащий публикации годовой отчетный доклад. Министр по правам женщин каждые два года направляет Совету доклад о том, какие меры были приняты по его заключениям.

214. Применение принципа недискриминации в сфере оплаты труда относится к компетенции судебных органов (совет прюдомов, апелляционный суд, Кассационный суд).

VI. БЕЗОПАСНОСТЬ И ГИГИЕНА ТРУДА

215. Нормы безопасности и гигиены труда занимают одно из главных мест среди положений, регулирующих деятельность лиц наемного труда. Эти нормы охватывают весь комплекс условий труда. Современное понятие профессиональных рисков расширено; в него включены все факторы, способные нанести ущерб физическому или психическому здоровью работников: рабочая атмосфера, нагрузка, ритмы, определение

задач, продолжительность рабочего времени, работа в ночное время, посменная работа и т.п.

216. Представительные органы персонала - совет предприятия, представители работников и профсоюзные представители - призваны участвовать в решении всех вопросов, касающихся безопасности и гигиены труда работников. Поскольку при исполнении служебных обязанностей работник подвергает себя определенной опасности, в статье L. 233-1 Трудового кодекса изложен общий принцип, согласно которому учреждения должны быть оборудованы таким образом, чтобы гарантировать безопасность работников. Эта статья дополнена статьями 319 и 320 Уголовного кодекса, которые предусматривают наказание за неосторожное причинение увечья и убийство, а также за пренебрежение работодателя своими обязанностями по обеспечению безопасности работников.

217. Право на безопасность и гигиену труда в его нынешнем объеме сформулировано законом от 6 декабря 1976 года. Согласно этому закону был учрежден Высший совет по предупреждению профессиональных рисков, который призван участвовать в разработке положений в данной области (статья L.2 31-3), а также в более общем плане - в разработке национальной профилактической политики (статья R. 231-14). Этим законом предусмотрена профилактика через профессиональную подготовку работников и их информирование.

218. Закон от 23 декабря 1982 года посвящен внутренней инстанции предприятия, специализирующейся в данной области - Комитету по вопросам безопасности, гигиены и условий труда, который является представительным органом персонала. Наличие такого комитета обязательно на предприятиях, где занято более 50 работников. Его цель - способствовать охране здоровья и безопасности работников учреждения и работников, предоставленных в его распоряжение другим предприятием, а также улучшению условий труда. Он также должен следить за соблюдением законодательных и нормативных положений, действующих в этой области. Кроме того, он проводит анализ профессиональных рисков, которым могут подвергаться работники учреждения. Не реже четырех раз в год этот комитет должен проводить проверки, позволяющие ему контролировать соблюдение законодательных и нормативных положений. Комитет должен давать консультации по любому мероприятию, влекущему за собой изменение условий безопасности и гигиены, при разработке правил внутреннего распорядка - по любым связанным с ними вопросам, а также по мерам, касающимся работников, пострадавших от несчастных случаев на производстве, или инвалидов.

219. Законом от 31 декабря 1991 года в Трудовой кодекс были включены общие принципы профилактики. Указ от 20 марта 1979 года посвящен профессиональной подготовке в области безопасности и нормам обращения с "наиболее опасными материалами".

220. Общие принципы профилактики отражают обязанности, возложенные на работодателя, но они должны соблюдаться и работником. Эти обязательства воспроизведены в статье L. 230-2 Трудового кодекса. Речь идет о том, чтобы в максимально возможной степени избегать рисков; оценивать масштабы рисков, которые невозможно избежать; искоренять источники возникновения рисков; адаптировать условия труда к человеку; заменять опасные производства неопасными или менее опасными; уделять приоритетное внимание коллективной защите по сравнению с индивидуальной и т.п.

221. Если несоблюдение законодательных положений привело к возникновению опасной ситуации, то начальник департамента по труду на основании доклада инспектора труда может обязать начальника учреждения принять все необходимые меры по ликвидации этой ситуации (статья L. 230-5).

222. С другой стороны, из обязательств работника вытекает принцип, согласно которому каждый работник должен по мере возможности заботиться о собственной безопасности и здоровье, а также о безопасности и здоровье других лиц, опираясь на свои знания и инструкции работодателя. Следовательно, он должен правильно эксплуатировать технику, соблюдать правила применения индивидуальных средств защиты и механизмов по обеспечению безопасности, немедленно сообщать о возникновении серьезной опасности (статья L. 231-8), сотрудничая с работодателем и должностными лицами по обеспечению безопасности и гигиены труда, либо участвуя в выполнении задач, возложенных компетентным органом в области защиты здоровья и безопасности работников, либо содействуя обеспечению надежности и безопасности производственной среды.

223. В целом в области гигиены статья L. 232-1 гласит: "Учреждения и помещения должны содержаться в постоянной чистоте и характеризоваться условиями безопасности и гигиены, необходимыми для здоровья работников". Что касается безопасности, то "сооружения и помещения должны оборудоваться таким образом, чтобы гарантировать безопасность работников. Машины, механизмы, силовые агрегаты, оборудование и устройства должны устанавливаться и содержаться в максимально надежных условиях безопасности" (статья L. 233-1, пункты 1 и 2).

224. Статья L. 231-3-1 обязывает каждого работодателя организовывать надлежащую практическую подготовку по вопросам безопасности; эта подготовка предназначена для вновь прибывших, для работников, меняющих рабочее место или технологию, для прибывающих на предприятие временных работников, а также - по просьбе производственного врача - для лиц, возобновляющих работу после не менее 20-дневного перерыва.

225. Для работников внешних предприятий предусмотрены особые нормы в области техники безопасности и гигиены труда. В самом деле, если внешнее предприятие выполняет работы в помещениях другого предприятия, то такая ситуация чревата особой опасностью для работников, не привыкших к местной производственной среде. Так, статья L. 230-2 гласит: "Если на одном рабочем месте трудятся работники различных предприятий, работодатели должны сообща принимать меры по обеспечению их безопасности, гигиены и здоровья".

226. Кроме того, секторы строительства и общественных работ являются сферами деятельности, где частотность и тяжесть несчастных случаев традиционно достигают высокого уровня. Именно этим и объясняется наличие в указанных секторах наиболее строгих норм безопасности и гигиены труда. Самые важные нормы предусмотрены в статье L. 235-2 и последующих статьях Трудового кодекса. Прежде чем какое-либо предприятие приступит к работе на строительном объекте, работодатель должен передать прорабу план безопасности, предусматривающий принятие мер по обеспечению безопасной работы персонала, гигиены условий труда и помещений, а также оказанию первой помощи при несчастном случае или заболевании.

227. Кроме того, важную роль играет инспекция по труду, поскольку она контролирует применение законодательства в области труда и занятости. Инспектор по труду имеет право посещать все контролируемые им учреждения в период выполнения персоналом работ, опасных для здоровья. В случае нарушения общих обязанностей по обеспечению техники безопасности и гигиены труда он может предписать работодателю принятие необходимых мер.

228. Перед производственной медициной также стоит цель повышать уровень безопасности и предотвращать нанесение любого вреда здоровью работников. Врач по гигиене труда может предложить изменить или переоборудовать рабочее место, а также давать рекомендации относительно условий труда.

229. Применение положений о технике безопасности и гигиене труда также находится под контролем судьи, прюдомов и органов системы уголовного правосудия.

Статистика несчастных случаев на производстве и профессиональных заболеваний

230. В статье L. 411-1 Кодекса общественной безопасности под несчастным случаем на производстве понимается несчастный случай, который, независимо от его причины, произошел в связи с трудовой деятельностью любого лица наемного труда или лица, работающего в любом качестве или любом месте в интересах одного или нескольких работодателей или глав предприятия. Несчастным случаем на производстве также считается несчастный случай, происшедший с работником в ходе его перемещений между постоянным местом жительства и местом работы.

Динамика количества несчастных случаев на производстве

Несчастные случаи на производстве	1993		1994	
	Несчастные случаи на производстве	Несчастные случаи при поездке на работу и возвращении с работы	Несчастные случаи на производстве	Несчастные случаи при поездке на работу и возвращении с работы
Заявленные и признанные несчастные случаи	1 352 536	131 942	1 356 204	120 800
Несчастные случаи с наступлением нетрудоспособности	674 845	82 120	675 686	76 845
Несчастные случаи со смертельным исходом	833	641	800	603

Несчастные случаи на производстве в разбивке по секторам в 1993 году

Сектор опасности	Несчастные случаи с наступлением нетрудоспособности (тыс.)	Смертельные случаи
Металлургия	232,5	84
Строительство и общественные работы	235,6	242
Деревообрабатывающая промышленность	45,0	15
Огнеупорное производство	22,0	23
Швейная промышленность	9,3	2
Пищевая промышленность	130,0	47
Транспорт и погрузочно-разгрузочные работы	81,1	165
Водо-, газо- и электроснабжение	10,4	12
Торговля непищевыми товарами	81,6	51
Межотраслевые показатели	437,2	158
Всего по секторам	1 352,5	833

231. В соответствии со статьей L.461-1 Кодекса социального обеспечения профессиональным заболеванием считается любое заболевание, включенное в таблицу профессиональных заболеваний и упомянутое в комментариях к этой таблице. В случае несоблюдения одного или нескольких условий, касающихся сроков лечения, продолжительности воздействия или ограничительного списка видов работ, заболевание, указанное в таблице профессиональных заболеваний, все же может быть признано профессиональным, если будет подтверждено, что непосредственной причиной его возникновения является обычная трудовая деятельность пострадавшего.

232. Характерное заболевание, не фигурирующее в таблице профессиональных заболеваний, также может быть признано профессиональным, если будет установлено, что главной и непосредственной причиной его возникновения является обычная трудовая деятельность пострадавшего.

**V. ОТДЫХ, ДОСУГ, РАЗУМНОЕ ОГРАНИЧЕНИЕ РАБОЧЕГО
ВРЕМЕНИ И ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ОПЛАЧИВАЕМЫЕ
ОТПУСКА, ОПЛАТА ТРУДА В ПРАЗДНИЧНЫЕ ДНИ**

233. Продолжительность рабочего времени, еженедельный отдых и праздничные дни, оплачиваемые отпуска, сокращение периода трудовой деятельности вследствие

пересмотра пенсионного режима регулируются положениями, которые все в большей степени отвечают интересам лиц наемного труда.

А. Продолжительность рабочего времени

234. С 1936 года была введена 40-часовая рабочая неделя (закон от 21 июня 1936 года), но положения этого закона были смягчены возможностью сверхурочной работы по повышенным ставкам. Совместные усилия законодательных органов и коллективного переговорного процесса направлены на постепенное сокращение рабочего времени. Ордонансом № 82-41 от 16 января 1982 года с 1 февраля 1982 года продолжительность предусмотренной законом рабочей недели была сокращена до 39 часов. Цель правительства, упомянутая в комментарии к этому ордонансу, заключается в сокращении реальной рабочей недели в среднесрочной перспективе до 35 часов.

235. Распределение рабочего времени в течение недели прежде всего регулируется нормами о рабочем дне или о работе в ночное время; сюда же относятся нормы, касающиеся непосредственно организации рабочей недели. Ограничение числа рабочих часов, которые могут быть отработаны в течение одного дня, является стандартным. Действующий в настоящее время принцип предусмотрен в пункте 2 статьи 212-1 Трудового кодекса: "Продолжительность реального рабочего времени работника не может превышать 10 часов". Кроме того, по традиции, по меньшей мере в промышленности, запрещен ночной труд для юношей и девушек моложе 18 лет (статья L. 212-7 и последующие статьи Трудового кодекса). Ночной труд женщин был запрещен до тех пор, пока в 1991 году Суд Европейских сообществ не указал Франции на то, что положения статьи L. 213-1 упомянутого Кодекса противоречат принципу равного обращения между мужчинами и женщинами в сфере доступа к занятости, профессиональной подготовки, продвижения по службе и условий труда. В настоящее время следует ввести ограничительные нормы, действующие и для мужчин, и для женщин, и предусмотреть компенсационные выплаты за работу в ночное время.

236. Сокращение годового рабочего времени получило дальнейшее развитие в результате продления оплачиваемых отпусков. В соответствии с ордонансом № 82-41 от 16 января 1982 года всем категориям лиц наемного труда было дано право на пятую неделю оплачиваемого отпуска, которыми многие из них уже пользовались на основании коллективных соглашений.

237. Этот ордонанс также гласит, что продолжительность рабочего времени лиц, постоянно занятых на посменной работе в условиях замкнутого цикла, в среднем за год не должна превышать 35 часов в неделю, считая не позднее чем с 31 декабря 1983 года.

238. Законы от 3 января 1991 года и 31 декабря 1992 года расширили возможности работников в плане работы неполный рабочий день по их просьбе и договорные гарантии в отношении равного обращения. Законом от 31 декабря 1992 года предусмотрено сокращение суммы социальных отчислений для работодателей, которые нанимают работников на неполный рабочий день или переводят рабочие места полного дня на неполный рабочий день.

239. Пункт 2 статьи L. 212-4-2 Трудового кодекса гласит, что продолжительность неполного рабочего времени должна быть по крайней мере на 1/5 меньше продолжительности законного или договорного рабочего времени для отрасли или предприятия. Работа неполный день может согласовываться при найме, но впоследствии не может быть навязана работнику. Каждый работник, напротив, имеет право на выбор работы неполный день после принятия закона от 3 января 1991 года. Кроме того, лица, работающие неполный день, имеют те же права, что и работники, занятые полный день.

240. Законом от 20 декабря 1993 года была введена система годового расчета рабочего времени, обязательным компонентом которой является сокращение этого времени. Был разработан и недавно укреплен законом от 11 февраля 1996 года механизм поощрения в форме сокращения социальных взносов.

В. Еженедельный отдых

241. Принцип, запрещающий привлекать работников к труду в воскресенье, является следствием целого ряда норм. Прежде всего, одного и того же работника запрещается загружать более шести дней в неделю (статья L. 221-2). Следовательно, продолжительность обязательного еженедельного отдыха должна составлять не менее 24 часов подряд (статья L. 221-4). Этот отдых должен предоставляться в воскресенье (статья L. 221-5). Однако каждая из этих трех норм допускает многочисленные отступления.

242. Действие норм об обязательном еженедельном отдыхе отменяется в исключительных случаях, когда закон разрешает отсрочку отдыха: например, для персонала, необходимого при выполнении срочных работ по спасению или предупреждению аварий (статья L. 221-12); в учреждениях, где выполняются работы в интересах национальной обороны (статья L. 221-25). Действие нормы об обязательном отдыхе продолжительностью 24 часа подряд отменяется в случаях, когда закон разрешает частичное перенесение еженедельного отдыха (статьи L. 221-11 и L. 221-21) или сокращение продолжительности такого отдыха до половины дня, как при выполнении

отдельных ремонтных работ (статья L. 221-13). В отношении воскресного отдыха допустимы два вида отступлений: в учреждениях (статья L. 221-9) и в отраслях промышленности (статья L. 221-10), которые уполномочены предоставлять еженедельный отдых посменно. Другие отступления утверждаются решением префектуры (статья L. 221-6) и должны быть обоснованы.

243. Нарушение норм, касающихся еженедельного отдыха, влечет за собой уголовную ответственность.

C. Праздничные дни

244. В статье L. 222-1 Трудового кодекса перечислены 11 установленных законом праздничных дней, которые являются выходными. Обязательными нерабочими днями праздники являются только для юношей и девушек моложе 18 лет, занятых в промышленности, и для учеников-подмастерьев (статьи L. 222-2 и L. 222-4). После принятия ордонанса от 16 января 1982 года единственная общая норма уточняет, что рабочие часы, потерянные ввиду неработы в праздничные дни, не могут быть востребованы позднее. 1 мая - это единственный праздничный день, который в обязательном порядке является оплачиваемым выходным для всех работников (статья L. 222-5).

245. Однако в силу коллективных договоров и практики весьма часто праздничные дни являются выходными. Кроме того, соглашения о ежемесячном расчете рабочего времени позволили широко применять норму, согласно которой нерабочие праздничные дни оплачиваются. Венцом этой эволюции стало национальное межпрофессиональное соглашение от 10 декабря 1977 года. В соответствии с законом от 19 января 1978 года праздничные дни оплачиваются после приобретения трех месяцев стажа, если работник присутствовал (или отсутствовал по уважительной причине) накануне и после праздничного дня.

D. Оплачиваемые отпуска

246. После принятия закона от 20 июня 1936 года продолжительность отпуска периодически продлевалась: в 1936 году она составляла две недели, в 1956 году - три недели, в 1969 году - четыре недели и в 1982 году - пять недель. В соответствии с ордонансом от 16 января 1982 года установленная законом продолжительность отпуска определяется из расчета 2,5 рабочих дня за месяц работы, но в целом не более 30 рабочих дней (статья L. 223-2). Таким образом, право каждого работника на отпуск определяется в

зависимости от реальной продолжительности работы, выполненной за установленный период, исчисляемый с 1 июня предыдущего года по 31 мая текущего года.

247. Ежегодный отпуск является оплачиваемым или по меньшей мере дает право на компенсацию. Размер такой компенсации рассчитывается по двум альтернативным методам: либо как 1/10 от общего вознаграждения работника за установленный период, либо - не менее суммы вознаграждения, которая была бы получена за период отпуска, если бы работник продолжал трудиться. Отпускные выплачиваются работнику лишь при его реальном уходе в отпуск.

Статья 8

I. ЗАКОНЫ И ПОСТАНОВЛЕНИЯ

248. В этом разделе будут упоминаться следующие законы и постановления:

- a) законы от 21 марта 1884 года, от 12 марта 1920 года и от 27 февраля 1927 года об уставах профессиональных союзов;
- b) закон от 27 апреля 1956 года об обеспечении профсоюзной свободы и охране профсоюзных прав;
- c) закон от 17 апреля 1957 года об определении правоспособности профсоюзных организаций обсуждать коллективные трудовые договоры;
- d) ордонанс от 23 декабря 1958 года об изменении некоторых мер наказания с целью повышения компетенции судов;
- e) декрет от 23 декабря 1958 года об изменении некоторых уголовно-правовых положений с целью учреждения пятого класса уголовно наказуемых деяний;
- f) закон от 27 декабря 1968 года о профсоюзных правах на предприятиях;
- g) закон от 11 июля 1975 года об изменении Трудового кодекса с целью укрепления прав иностранных трудящихся;
- h) закон от 28 октября 1982 года о развитии представительских органов персонала и декрет от 8 июня 1983 года, принятый во исполнение этого закона;

i) закон от 26 июля 1983 года о демократизации государственного сектора и о положениях, касающихся осуществления профсоюзных прав на предприятиях государственного сектора.

II. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОФСОЮЗАХ

249. Франция представляет собой страну профсоюзного плюрализма. В ней действуют профсоюзы лиц наемного труда, профсоюзы предпринимателей, сельскохозяйственные профсоюзы, объединяющие в своих рядах землепользователей (владельцев, фермеров, арендаторов и наемных работников), профсоюзы работников свободных профессий и т.п. По географическому признаку профсоюзы объединяются в региональные, департаментские или местные союзы, а по отраслевому признаку они объединены в федерации. Союзы и федерации входят в состав конфедераций. Союзы, федерации и конфедерации представляют собой объединения профсоюзного характера: в их состав могут входить только профессиональные союзы.

250. Некоторые профсоюзы считаются представительными органами национального уровня и обладают особыми прерогативами. Такие профсоюзы вправе выступать не только от имени работников, являющихся их членами. Представительными органами национального уровня являются пять конфедераций: Всеобщая конфедерация труда (ВКТ), Всеобщая конфедерация труда - "Форс Увриер" (ВКТ-ФУ), Французская демократическая конфедерация труда (ФДКТ), Французская конфедерация христианских трудящихся (ФКХТ) и Французская конфедерация кадров - Всеобщая конфедерация кадров (ФКК-ВКК).

251. ВКК имеет следующую структуру: созданные на уровне предприятия или профессии в каком-либо населенном пункте профсоюзы вступают в национальные профессиональные или отраслевые федерации. С другой стороны, они группируются по географическому признаку в местные и департаментские межпрофессиональные союзы. Федерации и союзы департаментов объединяются в составе Конфедерации. В 1995 году в них состояло 647 292 члена.

252. В состав ВКТ-ФУ входит порядка 15 000 первичных организаций, объединенных одновременно по профессиональному признаку в отраслевые федерации и по межпрофессиональному признаку - в союзы департаментов. Она включает 33 департаментских федерации и 104 союза, считая заморские департаменты и территории. ВКТ-ФУ является членом Международной конфедерации свободных профсоюзов, Европейской конфедерации профсоюзов и Консультативного профсоюзного комитета при ОЭСР. В ее рядах насчитывается 1 015 000 членов.

253. ФДКТ является объединением профсоюзов по отраслям или секторам деятельности, частного сектора, национализированного или государственного сектора. Эти профсоюзы объединяют секции предприятий или служб, где трудятся члены ФДКТ; они являются обязательными и полноправными членами федерации отрасли или сектора деятельности, а в межпрофессиональном плане - регионального союза, объединяющего департаментские или межпрофессиональные секторальные союзы и местные или межпрофессиональные первичные союзы. ФДКТ входит в Европейскую конфедерацию профсоюзов и в Международную конфедерацию свободных профсоюзов. Она объединяет в своих рядах 701 180 членов.

254. ФКХТ включает профсоюзы предприятий, а также местные, региональные и национальные профсоюзы. На профессиональном уровне (отрасли, ремесла, административные службы) эти профсоюзы объединены в национальные федерации. По территориальному признаку они организуются в региональные, департаментские и местные союзы.

255. ФКК-ВКК состоит из федераций и профсоюзов, членами которых должны являться только действующие или бывшие лица, функции которых связаны с управлением, ответственностью или инициативой, за исключением лиц, которые явно и на постоянной основе являются работодателями или выполняют их функции. К этой категории не относятся лица, выполняющие функции в соответствии с мандатом какой-либо профсоюзной организации работников наемного труда. Членский состав этой организации насчитывает 183 861 человека.

III. ПРАВО СОЗДАВАТЬ ПРОФСОЮЗЫ И ВСТУПАТЬ В НИХ

256. Профсоюзная свобода была провозглашена в ордонансе от 27 июля 1944 года, а затем в преамбуле Конституции 1946 года: "Каждый человек может защищать свои права и интересы через профсоюзную деятельность и принадлежать к профсоюзу по своему выбору".

257. Статья L. 411-2 Трудового кодекса гарантирует свободу создания профсоюзов. Для этого не требуется никакого предварительного разрешения или контроля. Этот закон предусматривает лишь одну формальность - передачу в мэрию устава профсоюза по месту его регистрации. Кроме того, профсоюз может быть организован только среди лиц, занимающихся одной профессией, аналогичными или смежными специальностями. Свобода профсоюзной деятельности также предусматривает внутреннее самоуправление профсоюза. Профсоюзы свободно разрабатывают свой устав и выбирают руководителей.

258. Кроме того, свобода профсоюзной деятельности рассматривается как индивидуальная свобода каждого работника.

259. Статьи L. 411-4-L. 411-6 упомянутого кодекса касаются свободы вступления в профсоюз по своему выбору и доступа к ответственным постам того же профсоюза без дискриминации по признакам пола, возраста и национальности. Однако профсоюз имеет право предусмотреть в своем уставе особые условия приема и обязательную процедуру утверждения кандидатур. Кроме того, в статье L. 411-8 закреплено право работника не вступать в профсоюз и выйти из профсоюза, членом которого он является. При этом статья L. 412-2 запрещает работодателю "принимать во внимание членство в профсоюзе или занятие профсоюзной деятельностью при вынесении решений, которые касаются, в частности, найма, ведения и распределения работ, профессиональной подготовки, служебного роста, вознаграждения и назначения социальных пособий, дисциплинарных мер и увольнения".

IV. ПРАВО ПРОФСОЮЗОВ ОБРАЗОВЫВАТЬ ФЕДЕРАЦИИ

260. Статьи L. 411-21-L. 411-28 Трудового кодекса посвящены профсоюзным объединениям (местным и департаментским союзам), которые служат основой горизонтальной солидарности. Хотя вертикальное построение не закреплено никаким нормативным актом, на практике профсоюзы одной отрасли промышленности могут объединяться в федерации. Двойная горизонтальная и вертикальная структура сливается в конфедерацию, задача которой - определение общей ориентации.

V. ПРАВО ПРОФСОЮЗОВ ФУНКЦИОНИРОВАТЬ БЕСПРЕПЯТСТВЕННО

261. Возможность для профсоюзов организовывать на предприятии профсоюзную секцию, представляющую интересы ее членов, предусмотрена в статье L. 412-6 Трудового кодекса. Такая секция в этой связи выполняет различные функции: сбор взносов, вывешивание профсоюзной информации, право на проведение собраний, предполагающее предоставление помещения (статьи L. 412-7-L. 412-10).

262. Профсоюзы также могут назначать профсоюзного делегата, руководящего профсоюзной секцией, представляющего профсоюз перед работодателем и обладающего с этой целью кредитом представительского времени и социальной защитой от возможного увольнения.

263. Для профсоюза предусмотрена возможность выступать стороной в судебном разбирательстве. Кроме того, положения уголовного законодательства предусматривают наказание за посягательства на свободное осуществление профсоюзного права (умышленное создание препятствий).

264. Что касается права на коллективные переговоры, то с 1971 года закон непосредственно предусматривает право работников на ведение таких переговоров (статья L. 131-1 Трудового кодекса). За трудящимися закреплено право самостоятельно вести коллективные переговоры обо всех условиях занятости и труда и о своих социальных гарантиях. С 1982 года закон в целях повышения эффективности права на коллективные переговоры предусматривает обязанность самих работодателей по ведению таких переговоров.

265. Со времени принятия закона в октябре 1982 года был достигнут прогресс. Так, профсоюзная секция может создаваться на всех предприятиях, независимо от их размера. Представитель персонала может назначаться в качестве профсоюзного представителя на предприятиях, где занято более 10 человек, а от предприятий с числом работников не менее 500 человек может выдвигаться дополнительный профсоюзный представитель. Кроме того, главный профсоюзный представитель назначается на предприятиях, где занято не менее 2 000 работников и которые имеют не менее двух учреждений по 50 работников. Продолжительность времени, которое профсоюзным делегатам разрешается посвящать выполнению своих полномочий, была увеличена; был признан принцип свободного передвижения профсоюзного делегата как внутри предприятия, так и вне его. Наконец, усилилась защита профсоюзных делегатов путем утверждения права на реинтеграцию и компенсацию на случай их неправомерного увольнения.

VI. ОСОБЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ

266. Право создавать профсоюзные организации не распространяется на лиц, входящих в состав вооруженных сил. С другой стороны, ордонансом № 59-244 от 4 февраля 1959 года это право признается за государственными служащими. Декрет № 82-447 от 28 марта 1982 года определяет условия осуществления профсоюзного права государственными служащими, которым также пользуются сотрудники полиции.

VII. ПРАВО НА ЗАБАСТОВКУ

267. Впервые право на забастовку было непосредственно упомянуто также в преамбуле Конституции 1946 года, согласно которой "право на забастовку осуществляется в рамках законов, которые его регламентируют". Право на забастовку прямо признано за лицами

наемного труда в статье L. 521-1 Трудового кодекса: "Забастовка не прерывает действие трудового договора, если по вине работника не допущено серьезной ошибки".

268. Политические забастовки и забастовки солидарности являются незаконными, поскольку забастовка представляет собой коллективное прекращение работы с целью утверждения профессиональных интересов работников. При осуществлении права на забастовку занятие помещений в принципе не допускается, а явно противозаконные беспорядки пресекаются.

269. Закон предусматривает ограничения права на забастовку. Такого права не имеют военнотруженики и сотрудники полиции. Кроме того, оно сопровождается рядом условий для органов прокуратуры и регламентируется законами от 31 июля 1963 года и от 13 июля 1987 года, а также статьями L. 521-2 - L. 521-6 Трудового кодекса. Действие этих положений распространяется на должностных лиц органов власти центра, регионов, департаментов и коммун, насчитывающих более 10 000 жителей, а также на сотрудников государственных предприятий или лиц, управляющих какой-либо государственной службой.

270. Таким образом, перед коллективным прекращением работы одна из наиболее представительных организаций национального масштаба должна направить предварительное уведомление (за пять дней до начала забастовки); в нем должны быть уточнены мотивы применения забастовки, а стороны обязаны провести переговоры. Поэтапное или посменное прекращение работы запрещено. Кроме того, влияние отдельных забастовочных действий на вознаграждение государственных служащих регулируется особыми положениями. При этом от некоторых государственных служб требуется предоставление минимума услуг для обеспечения бесперебойности ряда жизненно важных видов деятельности или удовлетворения императивных требований безопасности.

Статья 9

271. Преамбула Конституции от 27 октября 1946 года, которая упоминается в Конституции от 4 октября 1958 года, "гарантирует всем, особенно детям, матерям и престарелым труженикам, охрану здоровья, материальное обеспечение, отдых и досуг".

I. ХАРАКТЕРИСТИКИ ОТРАСЛЕЙ СОЦИАЛЬНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

272. Статья L. 111-1 Кодекса социального обеспечения гласит: "Система социального обеспечения гарантирует работникам и их семьям защиту от любых рисков, способных

частично или полностью лишить их возможности заработка. Она также покрывает расходы по беременности и родам и расходы по проживанию. Эта система обеспечивает любому другому лицу и членам его семьи, проживающим на территории Франции, покрытие расходов на медицинское обслуживание, по беременности и родам, а также семейных расходов. Она обеспечивает выплату пособий по социальному страхованию, при несчастном случае на производстве и профессиональном заболевании, пенсий по старости и семейных пособий".

A. Организация системы социального обеспечения

273. Строго говоря, система социального обеспечения включает 144 базовых режима (не считая дополнительных), которые обеспечивают частичное или полное покрытие расходов в связи с болезнью, беременностью и родами, инвалидностью, смертью, несчастными случаями на производстве и профессиональными заболеваниями, потерей кормильца, старостью и проживанием семьи.

274. Эти режимы можно распределить по четырем основным категориям: общий режим, режим для работников сельского хозяйства, режим для лиц, не являющихся наемными и сельскохозяйственными работниками, и специальные режимы.

1. Общий режим

275. Это наиболее распространенный базовый режим социального обеспечения. Предоставляя наибольшее число услуг самому многочисленному слою населения, этот режим является главной опорой системы. Он включает четыре направления:

- a) медицинское обслуживание, беременность и роды, инвалидность и смерть;
- b) несчастные случаи на производстве и профессиональные заболевания;
- c) старость и потерю кормильца;
- d) семейные пособия.

276. В 1997 году в рамках этого режима было выплачено предусмотренных законом пособий на общую сумму 1 040 млрд. франков из 1 557 млрд. франков, выплаченных базовыми режимами социального обеспечения.

277. Изначально общий режим был предназначен для охвата всего активного населения; в настоящее же время он охватывает лишь часть работников промышленности или торговли (80%) и ряд других смежных категорий.

2. Режим для работников сельского хозяйства

278. Этот режим является отдельной системой, относящейся к сфере социальной защиты лиц, занятых в сельском хозяйстве. Он обеспечивает социальную защиту фермеров и сельскохозяйственных работников, т.е. более 5 млн. человек. Организованный по принципу взаимного страхования, он включает 85 департаментских или междепартаментских касс сельскохозяйственного социального страхования (КСС). Эта система КСС является монополистом в области страхования на случай болезни, беременности и родов и инвалидности, пенсионного обеспечения и страхования от несчастных случаев на производстве и профессиональных заболеваний для работников сельского хозяйства. При этом предусмотрен свободный выбор страхователя для страхования на случай болезни, беременности и родов и инвалидности владельцев фермерских хозяйств и страхования этой же категории лиц от несчастных случаев, как связанных, так и не связанных с профессиональной деятельностью.

279. Режим социального страхования сельскохозяйственных работников в значительной степени опирается на межпрофессиональную и национальную солидарность. Работники сельского хозяйства обеспечиваются за счет общего режима, а система социального обеспечения фермеров финансируется из дополнительного бюджета сельскохозяйственных социальных пособий.

280. Если система социального обеспечения сельскохозяйственных работников практически идентична системе общего режима, то охват владельцев фермерских хозяйств является неполным. Для них не предусмотрены ни пособия по инвалидности, ни ежедневные пособия; размер их пенсий по старости по-прежнему невелик.

3. Режимы для лиц, не являющихся наемными и сельскохозяйственными работниками

281. Для лиц, не являющихся наемными и сельскохозяйственными работниками, предусмотрен единый режим пособий по медицинскому обслуживанию и ряд самостоятельных режимов пенсионного обеспечения. Семейные пособия для этой категории лиц назначаются в рамках общего режима. Применение 17 режимов обеспечения этой категории лиц показало, что они стремятся к получению пособий, сопоставимых по размерам с пособиями лиц наемного труда. Это выразилось, в

частности, в постепенном частичном выравнивании размеров взносов и пособий в рамках этих режимов с размерами, установленными в общем режиме, и во все более активном использовании внешнего финансирования.

4. Специальные режимы

282. В стране действуют 137 специальных режимов, из которых только 11 охватывают более 20 000 человек. Для каждого такого режима действуют отдельные законодательные и регламентирующие положения, которые в основном не кодифицированы. Специальные режимы охватывают более 3 млн. наемных работников и столько же правопреемников. Основные из них затрагивают государственную службу (режим государственных служащих или военнослужащих, органов местного самоуправления и государственных медицинских учреждений), сектор энергетики (национальная независимая касса социального обеспечения в горной промышленности, режим ЭДФ-ГДФ), сектор транспорта (SNCF, RATP, морской транспорт), сектор культуры (национальные театры), канцелярских и нотариальных работников, священнослужителей.

5. Дополнительные режимы

283. Они отличаются от предусмотренных законом режимов тем, что действуют на договорной основе; такие договоры были заключены между социальными партнерами. При этом закон предусматривает обязательное присоединение к дополнительным режимам пенсий по старости, что приближает эти режимы к законным и отличает их от факультативных. Как следует из их названия, эти режимы обеспечивают участникам дополнительные преимущества по сравнению с базовыми. Они управляются на паритетных началах (равным количеством наемных работников и предпринимателей).

6. Договорной режим страхования от безработицы

284. Созданный на основе соглашения от 31 декабря 1958 года, утвержденного государственными властями, этот режим управляется паритетными органами - ассоциациями по вопросам занятости в промышленности и торговле (АССЕДИК) во главе с Национальным союзом занятости в промышленности и торговле (ЮНЕДИК).

285. Выплата пособий по безработице производится в рамках двух механизмов: режима страхования, финансируемого за счет взносов, пособия в котором назначаются в зависимости от накопленного стажа в системе социального страхования, и режима солидарности, финансируемого государством для помощи безработным, которые не имеют или лишились возможности уплачивать страховые взносы.

В. Различные виды социальных пособий

1. Частичное финансирование социальных пособий за счет единого социального взноса (ЕСВ)

286. До недавнего времени система социального обеспечения финансировалась в основном за счет удержаний из трудовых доходов. Основное финансирование (80%) с помощью социальных взносов работников и предпринимателей и, как следствие, незначительный удельный вес налогов среди ресурсов, питающих систему социального обеспечения, являлись одной из отличительных черт французской системы. Это отличие соответствовало логике страхования, вытекающей из французской концепции социального обеспечения, в рамках которой пособия выплачивались главным образом за счет взносов, т.е. варьировались в зависимости от размера заработной платы и прав, приобретенных работниками в ходе уплаты взносов. Взимавшиеся таким образом налоги и сборы, а также государственные субсидии, выплачивавшиеся в систему социального обеспечения, представляли собой лишь вспомогательные ресурсы.

287. Чтобы сократить размер взносов, уплачиваемых работниками, и воспользоваться последствиями почти полного охвата населения системой пособий по социальному обеспечению, с 1 февраля 1991 года постепенно начал вводиться в действие новый инструмент финансирования - ЕСВ, представляющий собой удержание на социальные нужды со статусом налога, распространяемое на все доходы, которое направляется исключительно на финансирование системы социального обеспечения и частично замещает взносы, вычитавшиеся из заработной платы.

288. Этот взнос удерживается не только из доходов от наемного и ненаемного труда, но и почти из всех замещающих доходов (пенсии по старости, инвалидности, ежедневные пособия и т.п.), доходов от капиталовложений, доходов от собственности и с сумм, затраченных в индустрии игр. За редким исключением действует система пропорционального удержания первого франка; этот взнос взимается главным образом с источника заработка социальными органами в том же порядке, что и социальные отчисления.

289. С 1 января 1998 года ставка этого сбора составляет 7,5% для доходов от деятельности, капиталовложений, собственности и индустрии игр и 6,2% - для замещающих доходов. С тех пор взимание этого налога позволило практически отказаться от удержания из заработной платы взноса по медицинскому страхованию или его эквивалента, который удерживался из замещающих доходов или из доходов, не

связанных с трудовой деятельностью. В 1998 году доля ЕСВ составила 15% поступлений в рамках обязательных базовых режимов.

2. Пенсионное обеспечение

290. Поскольку в рамках системы обеспечения пенсии по старости существует более 500 обязательных режимов, это направление характеризуется весьма значительной институциональной разнородностью. Режимы пенсионного обеспечения распределяются по трем уровням. Базовые режимы, включая общий режим, обеспечивают базовые пенсии. Взносы в них уплачиваются в зависимости от заработной платы, но не более максимального уровня. Максимальный размер пенсии, который может быть предоставлен в возрасте 60 лет после 155 кварталов уплаты взносов, составляет 50% базовой заработной платы. Размер этой заработной платы рассчитывается как среднее арифметическое зарплат за 15 наиболее благоприятных лет профессиональной деятельности при условии, что реально выплаченные зарплаты индексируются с учетом инфляции и что их уровень не превышает ежегодно устанавливаемого максимального размера.

291. Хотя система пенсионного обеспечения по старости изначально создавалась как механизм, основанный исключительно на уплате взносов, на практике при расчете пенсий по старости принимается во внимание целый ряд элементов, не связанных со взносами. Безвзносные элементы этой системы предназначены для "затыкания дыр" в трудовом стаже; это продиктовано стремлением к оказанию содействия получателю. Речь идет о том, чтобы гарантировать пожилым людям минимальный доход с помощью пособий, не зависящих от уплаты каких-либо взносов. Это принцип минимального пенсионного обеспечения по старости: если объем ресурсов лица в возрасте старше 65 лет ниже определенного предела, это лицо имеет право на дополнительное пособие, выплачиваемое Фондом солидарности по старости (ФСС), который финансируется главным образом за счет ЕСВ.

292. Дополнительные режимы обязательны для всех, за исключением промышленников и коммерсантов. Подобно базовым режимам, они действуют на основе принципа распределения. Расчет назначаемых пособий производится не пропорционально стажу уплаты взносов, а по системе начисления пунктов: размер пенсии равен произведению числа пунктов на стоимость пункта, которая может варьироваться в зависимости от объема ресурсов, имеющихся в рамках данного режима.

293. В законе № 93-936 от 22 июля 1993 года был установлен новый порядок назначения пенсий по старости. Общий режим социального обеспечения гарантирует работнику пенсию по старости начиная с 60-летнего возраста.

294. Сюда следует добавить пенсии, которые выплачиваются в рамках дополнительных режимов (как правило, для лиц, не относящихся к инженерно-техническим и управленческим кадрам, пенсия по старости - 155 кварталов - достигает 80% последнего чистого заработка):

а) для категорий работников, которые имеют полный трудовой стаж продолжительностью в 155 кварталов, но минимальный уровень взносов которых по состоянию на 1 января 1998 года не достигает 3 470,90 франков, фонды пенсионного обеспечения начисляют дополнительные страховые выплаты до достижения указанной суммы;

б) для остальных категорий лиц, которые получают небольшую пенсию или не имеют ресурсов, предусмотрен безвзносный минимум пенсионного обеспечения в размере 41 651 франка в год для одинокого лица и 74 720 франков - на семью, который складывается из двух источников и обеспечивает пожилому лицу в возрасте старше 65 лет гарантированный минимум, состоящий из специального пособия, сверх которого выплачивается дополнительное пособие из средств Фонда солидарности по старости. Этот Фонд покрывает расходы национальной солидарности, т.е. безвзносные элементы пенсионного обеспечения, предусмотренные в системе национальной солидарности.

295. Лица в возрасте 60 лет и старше составляют 20% всего населения Франции. Помощь, предназначенная для пожилых людей, оказывается по трем следующим направлениям:

а) материальная помощь: лицам в возрасте не менее 65 лет гарантируется минимальный доход. Он состоит из пособия бывшим лицам наемного труда и возможного дополнительного пособия (компенсации). Лица иностранного гражданства, которые до достижения 70-летнего возраста непрерывно проживают во Франции в течение 15 лет, получают обычное государственное пособие;

б) помощь на дому: как и в отношении инвалидов, социальная политика предусматривает большой объем мероприятий, позволяющих оказывать пожилым лицам помощь на дому. Эти мероприятия получили особенно активное развитие в течение 20 последних лет. Помимо медицинской помощи, пожилым людям будет оказываться помощь по дому (в 1995 году этими мерами были охвачены 145 000 человек) и помощь в питании;

с) помощь в размещении: пожилые люди, которые не могут содержаться на дому, имеют возможность по желанию размещаться либо в общежитии, где им предоставляется комната с кухней и санузлом, либо в доме престарелых или центре длительного проживания, либо в семейном жилище частного лица (закон от 10 июля 1989 года). Таким лицам в зависимости от их ресурсов может выплачиваться жилищное пособие. Лицу старше 60 лет, которое нуждается в уходе или не является достаточно самостоятельным, чтобы проживать у себя дома, такая помощь предоставляется по решению Приемной комиссии. 140 000 человек получали жилищную помощь на общую сумму свыше 6 млрд. франков в рамках департаментской социальной помощи, что составляет 8-процентный годовой прирост с 1993 года.

296. Кроме того, для более успешного удовлетворения потребностей несамостоятельных пожилых людей в возрасте 60 лет и старше закон от 24 января 1997 года вводит специальные пособия для несамостоятельных лиц, которые являются пособием социальной помощи, предоставляемым в натуральной форме и финансируемым властями департаментов. Это пособие также предназначено для удовлетворения других потребностей: необходимости развивать координацию помощи престарелым на основе соглашений, заключаемых между различными соответствующими учреждениями, и реформирования тарифных ставок в учреждениях по приему несамостоятельных пожилых лиц, с тем чтобы эти тарифы зависели от их состояния, а не от правового статуса учреждений. Размер этого пособия зависит от ресурсов, объем которых ниже предельного уровня, изменяющегося в зависимости от степени потребности в помощи (базовый предел составляет 72 000 франков в год для одинокого лица и 120 000 франков - для семейной пары).

3. Медицинское страхование

а) Предоставление права на пособие

297. С 30 марта 1993 года минимальные суммы взносов и число часов, необходимые для получения права на натуральные пособия по страхованию на случай болезни и беременности и родов, были значительно уменьшены: за один месяц - взнос из расчета 60 СМИК (межпрофессиональный минимум зарплаты роста) или оплачиваемая работа в течение 60 часов (вместо предусматривавшихся ранее 120 СМИК, или 120 часов) или за квартал - ранее установленный взнос из расчета 120 СМИК или 200 часов.

b) Виды пособий

i) Пособия в натуральной форме

298. В системе социального обеспечения Франции медицинское страхование включает пособия в натуральной форме, предоставляемые застрахованным лицам и их правопреемникам в случае заболевания. Речь идет о том, чтобы гарантировать им бесплатный доступ к обслуживанию путем компенсации возможных расходов.

299. Среди последних наработок в области законодательства в данной сфере нужно упомянуть следующие положения:

a) в соответствии с постановлением от 26 марта 1993 года ("Журналь офисьель" от 30 марта 1993 года) лицам, охватываемым системой социального обеспечения, компенсируются расходы на медицинское обслуживание в связи с заболеванием, вызванным вирусом гепатита В;

b) аналогичным образом, декрет № 93-676 от 27 марта 1993 года расширил возможности по 100-процентной компенсации расходов в связи с длительным лечением от заражения ВИЧ с момента диагноза об инфицировании;

c) кроме того, в соответствии с декретом № 94/842 от 26 сентября 1994 года по перечню заболеваний, требующих длительного лечения и особо дорогостоящих лекарственных препаратов, в список 30 заболеваний, дающих застрахованному лицу право на компенсацию понесенных расходов, был включен гепатит С.

300. В 1999 году договорная ставка больничного обслуживания составляла 70 франков в день. Счет за обслуживание выставляется в день выписки как в государственных, так и в частных лечебных учреждениях, входящих в систему государственного медицинского обслуживания.

301. Законодательство об условиях предоставления права на пособия в системе страхования на случай болезни, беременности и родов, инвалидности и смерти было недавно изменено и основывается на сумме уплаченных взносов, а при их отсутствии - на количестве отработанных часов.

ii) Материальные пособия: дневная компенсация в случае болезни

302. Лица наемного труда и ремесленники в случае перерыва в работе, вызванного заболеванием, получают материальные пособия в виде ежедневных компенсационных выплат, которые призваны возместить им потерю заработка в связи с таким прекращением наемного или кустарного труда.

303. Что касается лиц наемного труда, то декрет № 98-168 от 13 марта 1998 года устанавливает размер обычной ежедневной компенсации и повышенной ежедневной компенсации семейных расходов соответственно на уровне 51,49% и 68,66% базового дневного заработка начиная с седьмого месяца непрерывной компенсации.

304. В отношении работников, не занятых наемным трудом или в сельском хозяйстве, статья 28 закона № 94-637 от 25 июля 1994 года о социальном обеспечении предусматривает, что застрахованные лица приобретают право на получение пособий в течение года на определяемых декретом условиях, если они уплачивают свой ежегодный взнос. Эта мера позволяет избегать перерыва в расходах.

305. Статья 29 этого же закона предусматривает выплату ежедневной компенсации по болезни в связи с беременностью и родами в режиме вспомогательной деятельности самостоятельно занятым лицам, для которых основной является какая-либо деятельность, не относящаяся к наемному труду или сельскохозяйственному сектору, а вспомогательной - наемный труд.

306. Декрет № 95-556 от 6 мая №995 года вводит систему ежедневных компенсационных выплат работникам, не являющимся лицами наемного труда или сельскохозяйственными работниками, которые занимаются ремесленным производством.

c) Расширение доступа к праву на медицинское страхование

i) Отпуск по уходу за ребенком

307. В случае невозобновления трудовой деятельности после отпуска по уходу за ребенком из-за новой беременности или заболевания лица, работающие по найму, вновь приобретают права на получение пособий по распространявшемуся на них предыдущему режиму такого отпуска, в течение периода прекращения трудовой деятельности или декретного отпуска, используемого после отпуска по уходу за ребенком.

308. Лица, возобновляющие трудовую деятельность после декретного отпуска или отпуска по болезни, имевших место в ходе отпуска по уходу за ребенком и продолжавшихся по его окончании, при возвращении на работу вновь приобретают право на пользование предыдущим режимом отпуска по уходу за ребенком в течение 12 месяцев.

309. Кроме того, лица, которые были лишены работы в течение или после отпуска по уходу за ребенком, и их правопреемники имеют право на пользование обязательным режимом медицинского страхования, который распространялся на них перед отпуском по уходу за ребенком.

ii) Расширение доступа к страхованию для лиц, не являющихся наемными или сельскохозяйственными работниками

310. В статье 28 закона № 94-637 от 25 июля 1994 года о социальном обеспечении предусмотрено, что застрахованные лица имеют право на пользование услугами в течение года согласно установленным декретом условиям (один год), если ими своевременно уплачен ежегодный взнос. Эта мера позволяет избегать перерывов в обслуживании.

311. Эта же статья предусматривает восстановление права на пособие в натуральной форме для не уплатившего взнос самостоятельно занятого работника, который возобновляет трудовую деятельность после ликвидации предыдущего производства по судебному постановлению в связи с банкротством или становится пенсионером по старости, если установлено, что он не в состоянии погасить задолженность по уплате взносов.

iii) Расширение доступа к услугам: механизм немедленного временного присоединения к системе личного страхования

312. Статья 27 закона № 94-637 от 25 июля 1994 года вводит принцип немедленного временного присоединения к личному страхованию для любого лица, в отношении которого нельзя сразу же установить, что оно в каком-либо качестве относится к одному из обязательных режимов страхования на случай болезни, беременности и родов или режиму личного страхования, но при условии, что оно удовлетворяет критерию постоянного проживания, предусмотренному этим режимом.

313. Этот механизм должен обеспечивать любому лицу возможность немедленного приобретения прав на медицинское страхование без предварительного анализа его положения с точки зрения социального обеспечения. Анализ возможных прав и

задолженностей при изначальном отсутствии права на страхование производится позднее, поскольку предусмотрено урегулирование финансового положения. Лицо, после анализа положения которого будет установлено, что у него нет прав ни на один из режимов социального обеспечения, тем не менее продолжает охватываться режимом личного страхования при условии уплаты взносов. Если у него нет доходов, то, как правило, его взнос погашается. Затем соответствующее лицо переадресуется к своему обычному режиму.

iv) Механизм "самостоятельных правопреемников"

314. Статья 59 закона № 95-116 от 4 февраля 1995 года о различных социальных положениях позволяет совершеннолетнему ребенку, являющемуся правопреемником лица, относящегося к системе социального обеспечения, ходатайствовать в соответствии с условиями, определенными постановлением Государственного совета, о самостоятельном присоединении к режиму социального обеспечения этого лица и о предоставлении ему личных прав на компенсацию услуг по страхованию на случай заболеваний и беременности и родов в рамках этого режима.

315. Кроме того, декрет от 30 апреля 1996 года о применении закона от 4 февраля 1995 года о совершеннолетних детях, являющихся правопреемниками лиц, охваченных режимом социального обеспечения, гласит, что система страхования на случай заболевания, а также беременности и родов, к которой прикреплено соответствующее лицо, признает совершеннолетнего ребенка в качестве самостоятельного правопреемника и, следовательно, предоставляет ему услуги в натуральной форме по страхованию на случай заболеваний и беременности и родов. Этот механизм самостоятельных правопреемников действует в течение одного года и возобновляется по молчаливому согласию соответствующего лица.

v) Расширение статуса правопреемника

316. Статус правопреемника был распространен на лицо, которое проживает вместе с застрахованным не менее года и находится на его постоянном и полном иждивении (тогда это лицо имеет право на услуги по страхованию на случай болезни/беременности и родов).

vi) Доступ к медицинскому страхованию для лиц, досрочно прекративших трудовую деятельность

317. Общий режим: в соответствии с законом № 96-126 от 21 февраля 1996 года был образован Паритетный фонд содействия занятости. Этим законом регулируется механизм досрочного прекращения трудовой деятельности, компенсируемого наймом безработных; такой механизм был создан социальными партнерами 6 сентября 1995 года. Указанный фонд предусматривает финансирование выхода на пенсию работников предприятия до достижения 60-летнего возраста посредством выплаты специального пособия.

318. Статья 4 этого закона предусматривает, что получатели замещающего пособия, введенного по соглашению между социальными партнерами от 6 сентября 1995 года, имеют право на услуги страхования на случай болезни/беременности и родов в течение всего периода получения пособия и без обязательного присоединения в какой-либо момент к системе личного страхования перед окончательным выходом на пенсию.

4. Социальное обеспечение семьи

319. Закон № 90-590 от 6 июля 1990 года предусматривает расширение системы выплаты пособия на школьное образование (пособие установленного размера выплачивается семьям с детьми школьного возраста в зависимости от их материального положения):

- семьям, получающим не только семейное пособие, но и адресную жилищную помощь, пособие взрослым инвалидам или минимальный социальный доход (декрет № 90-526 от 28 июня 1990 года);
- детям младше 18 лет, продолжающим школьное образование, студентам или ученикам на производстве при условии, что их заработок не превышает 55% СМИК (декрет № 90-776 от 3 сентября 1990 года).

a) Положения закона о семье от 25 июля 1994 года

i) Расширение прав на получение пособия по воспитанию ребенка (без переадресования)

320. Право на получение этого пособия, которое до настоящего времени предоставлялось начиная с третьего ребенка, расширено для охвата семей, в которых начиная с 1 июля 1994 года родился второй ребенок. Выплата этого пособия, призванного частично компенсировать потерю дохода в связи с прекращением трудовой деятельности или

работой неполный день, производится при условии, что трудовая деятельность предшествовала рождению или появлению ребенка в семье.

321. Пособие по воспитанию ребенка в полном объеме выплачивается при окончательном прекращении трудовой деятельности. Частичная выплата такого пособия может производиться при приобретении соответствующего права родителями, работающими неполный рабочий день по сравнению с продолжительностью рабочего дня, предусмотренного законодательством. Кроме этого условия, для отдельных категорий наемных работников (коммивояжеров, торговых представителей и агентов) и для лиц, не являющихся наемными работниками, доходы от их трудовой деятельности не должны превышать определенных размеров.

ii) Меры, предусмотренные в случае рождения близнецов

322. С 1 июля 1994 года действие права на получение пособия на воспитание детей продлено до достижения этими детьми шестилетнего возраста, если эти дети являются близнецами и их количество составляет не менее трех.

323. Выплата пособия по воспитанию ребенка при наличии ресурсов продлевается до достижения трехлетнего возраста каждым ребенком из числа близнецов, родившихся с 1 января 1995 года.

iii) Введение пособия в связи с усыновлением

324. Введенное законом от 25 июля 1994 года пособие в связи с усыновлением выплачивается в течение шести месяцев на воспитание детей, усыновленных по решению французского суда или компетентного зарубежного органа, и детей, переданных службой детской социальной помощи или другой уполномоченной службой с целью усыновления.

325. Это пособие выплачивается с января 1995 года для детей, появившихся в семье начиная с этой даты. С 1 августа 1996 года его выплата зависит от материального положения семьи.

b) Пособия по беременности и родам

326. Медицинское наблюдение за протеканием беременности предусмотрено статьями L. 331-1-L. 331-2 Кодекса социального обеспечения, согласно которым расходы на медицинское обслуживание, медикаменты, приспособления и госпитализацию в связи с беременностью, родами и послеродовым уходом компенсируются на 100% в рамках

страхования по беременности и родам. В полном объеме компенсируются, в частности, расходы на обязательные дородовые медицинские осмотры на третьем, шестом, восьмом и девятом месяцах беременности, а также на два дополнительных факультативных осмотра, которые производятся на четвертом и пятом месяцах.

327. Кроме того, в рамках медицинского страхования предусмотрена карточка скидок на все расходы, производимые беременной женщиной в период, который начинается за четыре месяца до планируемой даты родов и завершается в день родов.

328. Ежедневные компенсационные выплаты по беременности и родам установлены декретом № 95-1361 от 30 декабря 1995 года о расчете ежедневной компенсации по медицинскому страхованию и о внесении изменений в Кодекс социального обеспечения и постановлением от 30 декабря 1995 года о порядке расчета чистого дневного заработка, упомянутого в статье R. 331-5 Кодекса социального обеспечения.

329. В 1995 году французское законодательство обогатилось новым положением. Действительно, статья 1 декрета № 95-423 от 20 апреля 1995 года, включающая в Кодекс социального обеспечения статью D. 161-2, гласит, что лица, возобновляющие трудовую деятельность после отпуска по воспитанию ребенка либо после отпуска по болезни или беременности и родам, который использовался после отпуска по уходу за ребенком, вновь приобретают на 12 месяцев, считая с даты возобновления работы, право на натуральные и материальные пособия в системе страхования по болезни/беременности и родам, инвалидности и смерти, которым они обладали до получения пособия на образование ребенка или до начала отпуска по уходу за ребенком.

5. Социальное обеспечение безработных

330. В этой системе предусмотрено единое деградационное пособие. Его выплата производится по двум периодам - периоду полной ставки и периоду деградационной ставки. По истечении первого периода сумма пособия высчитывается по деградационному коэффициенту на период из 182 дней. Продолжительность периодов выплаты пособия по полной и деградационной шкале, а также коэффициент деградационности зависят от трудового стажа, приобретенного за месяцы, предшествовавшие потере работы.

331. В результате применения этих коэффициентов деградационности размер пособия не может быть меньше суммы прежнего пособия по истечении прав (ПИП) или повышенного ПИП для получателей старше 52 лет, отвечающих определенным условиям.

332. Правила расчета суммы пособия не претерпели изменений. Они идентичны правилам, действовавшим до 1 августа 1993 года (40,4% расчетной зарплаты плюс постоянная сумма).

С. Размеры социальных пособий (данные на 1 января 1998 года)

333. Размеры социальных пособий являются следующими:

1. Социальная помощь пожилым людям

а) Пособие по уходу на дому - 1 428,91 франка в месяц. Максимальная годовая сумма для одинокого лица - 42 193 франка, для семьи - 73 906 франков.

б) Помощь по хозяйству. Оказание услуг на дому: 30 часов в месяц для помощи по дому. Наиболее распространенное пособие для услуг по дому - 60% стоимости таких услуг.

с) Помещение в учреждение. Минимальная сумма в распоряжении помещаемого лица - 412 франков в месяц.

2. Безработица

а) Частичная безработица. Договорная компенсация - 50% прежнего почасового валового вознаграждения, включая государственную помощь. Максимальная сумма - 29 франков в час.

б) Социальная помощь безработным. Единое депрессивное пособие (ЕДП) при обычной ставке 58,35 франка плюс 40,4% расчетного дневного заработка, или 57,4% расчетного дневного заработка. Минимальная сумма - 142,24 франка в день, максимальная - 75% расчетного дневного заработка. ЕДП по депрессивной ставке - 101,91 франка в день (общая сумма); 127,82 франка в день - для безработных старше 52 лет.

с) Пособие на подготовку/переквалификацию. Минимальный размер пособия - 145,09 франка в день.

д) Специальное пособие на переквалификацию. В течение первых двух месяцев - 83,4% предыдущего валового заработка; следующие четыре месяца - 70,4% предыдущего валового заработка; минимальный размер - 142,24 франка в день.

е) Пособие солидарности. Пособие на интеграцию (освободившиеся заключенные и лица, ожидающие интеграции или проходящие переквалификацию) - 43,70 франка в день. Максимальный месячный объем ресурсов - 3 933 франка для одинокого лица и 7 866 франков - для семьи.

Специальное пособие солидарности. Общий размер пособия - 74,01 франка в день; для безработных в возрасте 55 лет или старше со стажем работы не менее 10 лет - 106,30 франка в день. Максимальный месячный объем ресурсов - 5 180,70 франка для одинокого лица и 10 361,40 франка - для семьи.

3. Инвалиды

а) Пособия взрослым инвалидам (ПВИ). Размер пособия - 3 470,91 франка в месяц. Минимальное пособие при госпитализации - 590 франков, при размещении или помещении в учреждение - 412 франков.

Дополнительное ПВИ - 555 франков. Предельный годовой объем ресурсов - 42 493 франка для одинокого лица и 84 386 франков - для семьи; кроме того, за каждого ребенка на иждивении - 21 096,5 франков.

б) Компенсация для третьего лица. Размер пособия - от 2 263,25 до 4 526,5 франков в месяц. Предельный годовой объем ресурсов - предельная сумма ПВИ плюс размер пособия.

с) Специальное пособие на обучение. Размер пособия - 675 франков в месяц; надбавка первой категории - 512 франков в месяц; надбавка второй категории - 1 535 франков в месяц; надбавка третьей категории - 5 658 франков в месяц.

4. Инвалидность

а) Пенсия первой категории: 30% базового заработка; минимальный размер - 1 444 франка в месяц; максимальный размер - 4 227 франков в месяц.

б) Пенсии второй и третьей категорий: 50% базового заработка; минимальный размер - 1 444 франка в месяц; максимальный размер - 7 045 франков в месяц. Надбавка за третье лицо - 5 656,12 франка в месяц.

5. Пенсии и выплаты по старости

- a) Пенсия по старости: минимальный объем взносов - 41 651 франк за 150 кварталов; максимальный годовой размер - 84 540 франков.
- b) Дополнительное пособие: для одинокого лица - 2 026,25 франка в месяц; для семьи из двух человек - 1 650,50 франка в месяц на человека. Предельный годовой объем ресурсов - 42 658 франков для одинокого лица и 74 720 франков - для семьи.
- c) Специальное пособие по старости и пособие для ветеранов труда: 1 428,91 франка в месяц. Максимальный объем ресурсов: см. выше.
- d) Минимальная пенсия по старости: для одинокого лица - 3 470,08 франка в месяц, для семьи - 6 226,66 франка в месяц. Предельный объем ресурсов: см. выше.
- e) Пенсия по случаю потери кормильца: 54% размера пенсии умершего супруга; минимальный размер - 1 444,66 франков в месяц; надбавка за находящегося на иждивении ребенка - 496,78 франка в месяц. Предельный годовой объем ресурсов - 82 014 франков.
- f) Пенсия по инвалидности: минимальный размер - 17 147 франков. Максимальный квартальный объем ресурсов - 9 857 франков.
- g) Пособие по вдовству: первый год - 3 107 франков в месяц, второй год - 2 041 франк в месяц, третий и последующие годы - 1 554 франка в месяц, если выплата пособия продолжается до 55 лет. Предельный квартальный объем ресурсов - 11 651 франк.

6. Семейные выплаты

- a) Семейные пособия. Базовая расчетная сумма - 2 131, 68 франка в месяц. Размер пособия - 682 франка в месяц (двое детей), 1 556 франков в месяц (трое детей), 2 430 франков (четверо детей) и 874 франка в месяц - на каждого последующего ребенка. Надбавки - 192 франка в месяц (дети старше 10 лет); 341 франк в месяц (дети старше 15 лет). В 1998 году правительство в качестве временной и переходной меры поставило выплату семейных пособий в зависимость от объема ресурсов семьи: предел установлен на уровне 30 000 франков чистого дохода в месяц для семей с тремя детьми и 32 000 франков - для семей с двумя работающими родителями и семей с одним родителем.

b) Пособие на несовершеннолетнего ребенка: 980 франков в месяц. Предельный годовой объем ресурсов: 107 665 франков (один доход, один ребенок); 129 198 франков (один доход, двое детей); 25 840 франков (на каждого последующего ребенка). Эти доходы повышаются на 34 618 франков, если в семье работают оба родителя или речь идет о семье с одним родителем.

c) Пособие на воспитание ребенка. При полном прекращении трудовой деятельности - 3 039 франков в месяц. При работе неполный день (или при оплачиваемой профессиональной подготовке): не более 50% полного рабочего дня - 2 010 франков в месяц; при 50-80% полного рабочего дня - 1 520 франков в месяц, при прежнем рабочем режиме (возобновление работы неполный день) - 1 520 франков в месяц.

d) Пособие одинокому родителю. Минимальный гарантированный доход - 3 198 франков в месяц (для беременной женщины, не имеющей детей); 4 217 франков в месяц (для одинокого родителя с одним ребенком); 1 066 франков в месяц (на каждого последующего ребенка).

e) Дополнительное семейное пособие. Размер пособия - 888 франков в месяц. Предельный годовой объем ресурсов: см. пособие на несовершеннолетнего ребенка.

f) Пособие к началу учебного года. Размер пособия - 422 франка в месяц к началу 1997 учебного года. Предельный объем ресурсов - 100 337 франков (для семьи с одним ребенком); 23 155 франков (на каждого последующего ребенка).

g) Пособие семейной поддержки. Круглому сироте - 640 франков в месяц; ребенку, не имеющему отца или матери - 480 франков в месяц.

h) Пособие на усыновление: 880 франков в месяц. Предельный годовой объем ресурсов: см. пособие на несовершеннолетнего ребенка.

i) Семейное пособие по оплате услуг квалифицированной няни. Для ребенка младше 6 лет - сумма взносов работодателей и работников в пределах 189,55 франка в день плюс надбавка в размере 811 франков на ребенка младше трех лет и 410 франков на ребенка 3-6 лет.

j) Пособие по ходу за ребенком на дому. Оно частично и в пределах максимальной переменной суммы, зависящей от облагаемого налогом дохода семьи и от возраста ребенка, компенсирует сумму взносов, связанных с трудовой деятельностью.

D. Ставки социальных взносов

334. Размеры социальных взносов рассчитываются следующим образом:

- a) ЕСВ - 7,5% всего заработка минус 5% (предельная месячная сумма - 14 090 франков);
- b) медицинское обслуживание: доля работодателей - 12,8%; доля от общего заработка - 0,75%;
- c) вдовство: 0,1% - доля от общего заработка;
- d) выплаты по старости с возрастным ограничением: доля работодателей - 8,2%; доля работников - 6,55% максимальной величины;
- e) выплаты по старости без возрастных ограничений: доля предпринимателей от общего заработка - 1,6%;
- f) семейные пособия: доля предпринимателей от общего заработка - 5,43%;
- g) несчастные случаи на производстве: переменная доля общего заработка;
- h) выплаты по безработице: от 0 до 14 090 франков - доля работодателей 5,15%, доля работника - 3,01%; от 14 090 до 56 360 франков - доля работодателей 5,26%, доля работника - 3,60%.

II. РАСХОДЫ ПО СОЦИАЛЬНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ

335. В 1998 году расходы по социальному обеспечению возросли на 2,496 млрд. франков и составили 29,2% ВВП. В том же году более $\frac{3}{4}$ расходов пришлось на долю выплат по случаю потери кормильца и по медицинскому обслуживанию, т.е. соответственно 43,4% и 33,4% от общего объема расходов. Доля пособий, выплачиваемых в зависимости от уровня доходов, составила примерно 13%. В 1998 году расходы по социальному обеспечению увеличились на 2,9% по текущему курсу франка, что соответствовало среднегодовому росту на 3,1% за период 1995-1998 годов. Выплаты по социальному обеспечению, приходящиеся на долю семей, составили 94,8% всех расходов.

III. ПОЛЬЗОВАНИЕ ПРАВОМ НА СОЦИАЛЬНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

336. Во всей совокупности профессиональных режимов лиц наемного труда и профессиональных режимов лиц, не являющихся наемными или сельскохозяйственными работниками, в значительной степени реализуется принцип равного обращения. Сохраняющиеся случаи особого обращения фактически представляют собой проявления позитивной дискриминации в интересах женщин. Например, возрастной ценз для приобретения прав на пенсию по случаю потери кормильца снижен в интересах вдов. Однако в том, что касается кадров, возраст для получения пенсии по случаю потери кормильца составляет 60 лет как для мужчин, так и для женщин. В этой связи в преамбуле Конституции от 27 октября 1946 года провозглашен принцип, согласно которому "закон гарантирует женщине во всех областях равные права с мужчиной".

A. Особые случаи

1. Лица ремесленных, промышленных и торговых профессий

337. Супруги могут выбрать один из трех следующих статусов: супруги - лица наемного труда (общий режим), супруги-участники (режим лиц, не являющихся наемными работниками), супруги-сотрудники (добровольное присоединение к системе пенсионного обеспечения по старости с возможностью выкупа взносов за предыдущие периоды).

2. Лица свободных профессий

338. Пережившие супруги отныне могут объединять собственные права (приобретенные в рамках любого режима социального обеспечения), а супруги-сотрудники могут приобретать собственные права на пенсионное обеспечение по старости.

339. Для адвокатов речь идет о добровольном присоединении супругов-сотрудников к системе пенсионного обеспечения по старости для лиц, не являющихся наемными или сельскохозяйственными работниками.

3. Все работники, не являющиеся наемными или сельскохозяйственными

340. Работники, не являющиеся наемными или сельскохозяйственными, могут пользоваться следующими услугами:

- а) страхованием медицинского обслуживания/беременности и родов;

- b) пособием в связи с беременностью и родами и компенсацией по замещению;
- c) кроме того, закон от 4 февраля 1995 года предусматривает расширение комплекса услуг для женщин, самостоятельно присоединившихся к режиму лиц, не являющихся наемными работниками.

В. Социальная помощь инвалидам

341. Закон от 30 июня 1975 года полностью определяет статус инвалидов.

Рассматриваемая в качестве элемента национальной солидарности политика по их поддержке все в большей степени переходит от социальной помощи к социальному обеспечению.

342. Наиболее часто называемая во Франции цифра, отражающая количество инвалидов, составляет 5 млн. Для защиты интересов инвалидов существует целый ряд положений:

- a) Удостоверение инвалида. Если государственные органы констатируют стойкую инвалидность не менее 80%, они принимают решение о выдаче временного или бессрочного удостоверения инвалида.
- b) Пособие взрослым инвалидам. Учрежденное законом за 1975 год, это пособие представляет собой минимальную гарантированную сумму, выплачиваемую инвалидам, материальное положение которых ниже определенного уровня. Оно предоставляется лицам со степенью инвалидности не менее 80% или лицам со степенью инвалидности 50%, которые в силу характера увечья не могут найти себе работу.
- c) Компенсирующее пособие. Оно возмещает дополнительные расходы, связанные с увечьем и с повседневной жизнью инвалидов (помощь третьего лица при ежедневных действиях) или их с профессиональной деятельностью. Расходы департаментов по выплате компенсирующих пособий возросли с 4,4 млрд. франков в 1984 году до 9 млрд. франков в 1995 году.
- d) Пособие фиксированного размера для поддержания самостоятельности. Цель этого пособия - помочь инвалидам, которые имеют степень инвалидности не менее 80% и располагают отдельным жильем, в покрытии дополнительных расходов, связанных с их инвалидностью.
- e) Помещение в специализированные медицинские учреждения.
Предусмотренные декретом от 26 сентября 1978 года специализированные медицинские

учреждения должны принимать взрослых инвалидов, состояние здоровья которых оправдывает такую меру. Пребывание в центрах профессиональной переподготовки, центрах трудового содействия и специализированных домах оплачивается государством в рамках системы медицинского страхования.

f) Помещение в учреждения для профессиональной деятельности или проживания. Такие учреждения принимают инвалидов либо в дополнение к центрам трудовой помощи, либо с целью привлечения их к труду и активной жизни. В конце 1995 года в такие учреждения были помещены 90 000 инвалидов, а годовые расходы по их проживанию составили 10 млрд. франков.

g) Размещение в семье. Предусмотренное законом от 10 июля 1989 года размещение инвалидов в семье производится по решению председателя генерального совета, выбирающего соответствующие семьи. Такое разрешение дается для двух или трех человек. Санкционированные органами социальной помощи семейные размещения сопровождаются покрытием соответствующих расходов за счет бюджета департамента.

h) Помощь в питании. Оказываемая в рамках содействия инвалидам на дому помощь в питании может предоставляться в двух видах:

- Общая столовая. Такая инфраструктура дает проживающим поблизости инвалидам возможность питания и общения в целях борьбы с одиночеством;
- Доставка питания на дом. Специальная служба доставляет питание на дом инвалидам, которые не способны перемещаться и подтверждают свою неспособность к перемещению.

i) Помощь по хозяйству. Она является эффективной мерой политики сохранения инвалидов в условиях домашнего проживания; она дает инвалидам возможность получить помощь по хозяйству, которая оплачивается системой социальной помощи и обеспечивает уборку жилища и выполнение бытовых работ. Часть расходов может покрываться за счет инвалида.

IV. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ СОЦИАЛЬНАЯ ЗАЩИТА

343. Наряду со страхованием рисков, которое обеспечивается государственными режимами социальной защиты, существует и дополнительное страхование, предоставляемое кассами взаимопомощи. Речь идет о частных органах, представляющих

собой некоммерческие объединения. Собирая взносы со своих членов, они осуществляют в их интересах или в интересах их семьи деятельность по взаимопомощи, солидарности и сотрудничеству, с тем чтобы обеспечивать, в частности, предупреждение угрожающих человеку социальных рисков и устранение их последствий: защиту материнства, детства и семьи, пожилых лиц и инвалидов, культурное, духовное, интеллектуальное и физическое развитие своих членов и улучшение условий их жизни. Эта дополнительная защита, которая носит обязательный или факультативный характер, также обеспечивается учреждениями взаимопомощи и страхования. Такие учреждения предоставляют остальную компенсацию в дополнение к частичной компенсации, которая производится системой социального обеспечения.

Статья 10

344. Программный закон о борьбе с социальным отчуждением гарантирует на всей территории страны реальный доступ всех лиц к основным правам, в частности в сфере защиты семьи и детства. В этой связи центры размещения и социальной реинтеграции, принимающие наиболее обездоленных, должны изыскивать решения, позволяющие избегать разлучения или же - если такое решение не может быть найдено - составлять совместно с принимаемыми лицами план их скорейшего воссоединения и курировать этот план вплоть до его реализации. С этой целью каждая департаментская система центров размещения и социальной реинтеграции оценивает потребности в семейном приеме для своего департамента и предусматривает средства по их удовлетворению. Такая обязанность - стремиться к сохранению единой семьи возложена также и на службы детской социальной помощи, на общественные детские дома, центры семейного размещения и учреждения матери и ребенка.

345. Аналогичным образом система социального содействия информирует и ориентирует лиц, которые находятся в трудном положении и занимаются поиском жилья. Цель этой системы - оценить, насколько критическим является положение данного лица или семьи, предложить безотлагательное решение с указанием учреждения или службы, в которую это лицо или семья могут быть приняты, и незамедлительно организовать осуществление этой рекомендации, в частности при содействии государственных служб.

346. Наконец, судья при вынесении распоряжения о помещении ребенка в учреждение может указать, что место размещения этого ребенка должно выбираться таким образом, чтобы в максимально возможной степени облегчать осуществление права его родителя или родителей на посещение. Закон от 30 декабря 1996 года о поддержании родственных связей в случае помещения в учреждение также содержит положение о сохранении единства семьи.

I. ОХРАНА СЕМЬИ

A. Общие сведения

1. Совершеннолетие

347. Во Франции после принятия закона № 74-631 от 5 июля 1974 года совершеннолетие наступает с достижением 18-летнего возраста. В этом возрасте лицо становится дееспособным для всех актов гражданского состояния (статья 488 Гражданского кодекса). При этом предусмотрено и объявление несовершеннолетнего полностью дееспособным (статья 476 и последующие статьи Гражданского кодекса). Несовершеннолетний приобретает полную дееспособность при вступлении в брак и может стать дееспособным в полном объеме в соответствии с решением судьи по делам об опеке, достигнув 16-летнего возраста. Приобретший полную дееспособность несовершеннолетний, подобно совершеннолетнему, имеет право совершать все акты гражданского состояния. Однако для вступления в брак или усыновления он должен соблюдать те же нормы, как если бы он не был полностью дееспособным.

2. Право на вступление в брак и на создание семьи

348. Право на вступление в брак и на создание семьи признано за мужчиной с 18 лет и за женщиной - с 15 лет (статья 144 Гражданского кодекса). Однако закон от 23 декабря 1970 года гласит, что прокурор Республики по месту регистрации брака может при наличии серьезных мотивов отменить возрастные ограничения. Для регистрации брака необходимо согласие супругов (статья 146 Гражданского кодекса); его отсутствие является причиной полной недействительности брака. Супруги должны лично явиться к сотруднику отдела регистрации актов гражданского состояния. Решение о вступлении в брак должно быть полностью свободным, и будущие супруги до последнего момента должны иметь возможность изменить его. Кроме того, вступление в брак налагает на супругов обязанность содержать, обеспечивать и воспитывать своих детей (статья 203 Гражданского кодекса). Супруги совместно осуществляют духовное и материальное управление семьей. Они обеспечивают воспитание детей и подготавливают их будущее (статья 213 Гражданского кодекса).

349. Женщина в браке имеет те же права и обязанности, что и мужчина.

350. В рамках семьи родители имеют равное положение в плане отношений со своими детьми (законы от 4 июня 1970 года и от 23 декабря 1985 года об авторитете родителей).

351. Каждый из супругов может самостоятельно заключать договоры в целях обеспечения ведения хозяйства или воспитания детей.

3. Меры, способствующие созданию и сохранению семьи

352. Охрана семьи государством гарантирована в преамбуле Конституции от 27 октября 1946 года: "Нация обеспечивает личности и семье необходимые условия для их развития". Французское законодательство поощряет создание семьи путем предоставления различных преимуществ или социальных пособий.

353. Система семейных пособий представляется наиболее целостной из всех четырех систем социального обеспечения, поскольку в ее рамках пособия имеют равную сумму и выплачиваются на единых условиях, независимо от социальной и профессиональной категорий семьи. При этом семейные пособия выплачиваются органами лишь трех больших категорий: кассами семейных пособий, кассами социальной взаимопомощи в сельском хозяйстве и государственными административными органами.

354. В 1994 году системой семейных пособий было охвачено 6,2 млн. семей и 13,1 млн. детей, из которых 5,9 млн. семей и 12,4 млн. детей проживали на территории метрополии. На долю общего режима приходилось 88,6% общей суммы выплаченных пособий.

В. Семейные пособия

1. Общие условия приобретения права на семейные пособия

355. С 1 января 1978 года право на получение семейных пособий принадлежит каждой семье, которая проживает во Франции и имеет на иждивении одного или более детей. Для получения таких пособий предусмотрены возрастные пределы.

а) Понятие проживания во Франции

356. Французы и иностранцы, проживающие во Франции, могут получать семейные пособия. Иностранному гражданину для этого требуется разрешение на постоянное проживание, которое должно также свидетельствовать о регулярном характере въезда и пребывания детей, находящихся на его иждивении.

357. Согласно положению СЕЕ n° 1408/71 наемный работник (или получающий пособие безработный), который является проживающим во Франции выходцем из стран

Сообщества, имеет право на получение для своей семьи, проживающей в одном из государств-членов, следующих выплат: семейных пособий, дополнительной семейной выплаты, пособий на содержание семьи и для одинокого родителя, пособия на воспитание ребенка с четвертого месяца его жизни до трех полных лет, пособия к началу учебного года и пособия на специальное обучение.

b) Предельный возраст для выплаты пособий

358. Семейные пособия выплачиваются на детей-иждивенцев в возрасте до 16 лет, т.е. до завершения обязательного школьного образования. Однако выплата пособий продлевается до 20 лет для детей, не занимающихся трудовой деятельностью, и до 22 лет - для учеников-подмастерьев, юношей и девушек, проходящих профессиональное обучение, для детей-инвалидов и студентов (закон от 25 июля 1994 года). Вознаграждение этих детей не должно превышать 55% межпрофессионального минимума зарплаты роста.

c) Оценка материального положения

359. Понятие вертикального перераспределения доходов, регулирующего выплату ряда пособий, предполагает, что эти пособия должны быть предназначены лицам, ресурсы которых не превышают черты бедности. При этом учитываются:

- i) для жилищных пособий - доходы заявителя, его супруга и лиц, обычно проживающих совместно с ним;
- ii) для пособия одинокому родителю - любые ресурсы, включая большинство семейных пособий, полученные заявителем в течение квартала, предшествовавшего выплате этого пособия.

2. Семейные пособия и компенсация расходов на услуги по уходу за несовершеннолетними детьми, выплаченные по состоянию на 1 января 1996 года

a) Пособия по уходу

i) Семейные пособия

360. В 1994 году семейные пособия и надбавки к ним составили 71 млрд. франков, т.е. 47,7% общей суммы выплаченных семейных пособий. Они предоставляются независимо

от материального положения, начиная со второго ребенка-иждивенца. Размер пособий варьируется в зависимости от количества детей: 32% базовой месячной расчетной суммы семейных пособий для двух детей-иждивенцев, 73% - для трех детей и еще 41% - на каждого последующего ребенка (суммы см. в приложении 1).

ii) Семейная надбавка

361. Это пособие, выплачиваемое в зависимости от материального положения, назначается семьям или лицам, имеющим на иждивении не менее трех детей в возрасте 3 лет и старше. Семейная надбавка не может выплачиваться вместе с пособием на воспитание ребенка, которое предоставляется семьям с тремя или более детьми в возрасте от 3 до 6 лет.

b) Пособия в связи с рождением и воспитанием малолетнего ребенка

i) Пособие на малолетнего ребенка

362. Пособие на малолетнего ребенка выплачивается с учетом материального положения начиная с четвертого месяца беременности и до достижения ребенком трехлетнего возраста (ордонанс от 20 января 1996 года).

363. В случае рождения близнецов, если материальное положение родителей соответствует предусмотренным требованиям, начинают выплачиваться ежемесячные пособия на малолетнего ребенка за каждого из детей, родившихся после первого, до месяца рождения включительно.

364. Пособие на малолетнего ребенка должно помогать будущей матери в покрытии расходов в связи с беременностью и родами, а также побуждать ее проходить медицинские осмотры в целях сохранения своего здоровья и здоровья ребенка, выполняя тем самым профилактические медицинские нормы.

ii) Пособие на воспитание ребенка

365. Порядок назначения этого пособия, которое выплачивается с 1 января 1985 года, был пересмотрен законом от 29 декабря 1986 года, а затем - законом от 25 июля 1994 года. Его цель - оказать материальную помощь родителю, который прекратил профессиональную деятельность или трудится неполный день, в связи с появлением в семье второго ребенка (или последующих детей).

366. При назначении пособия на воспитание в связи со вторым ребенком принимается во внимание ряд факторов, связанных с профессиональной деятельностью. Аналогичным образом, учитываются периоды получения пособия по безработице и периоды оплачиваемой профессиональной подготовки.

367. Пособие на воспитание ребенка по полной ставке выплачивается родителю, прекратившему трудовую деятельность. Неполная ставка такого пособия назначается родителю, который работает неполный день или проходит оплачиваемую профессиональную подготовку неполный день.

368. Пособие на воспитание ребенка выплачивается до достижения трехлетнего возраста ребенком, в связи с которым оно испрашивалось. Однако оно может выплачиваться вплоть до 6-летнего возраста, если речь идет о близнецах числом не менее трех.

с) Специальные пособия

i) Пособие в связи с усыновлением

369. Введенное законом о семье от 25 июля 1994 года это пособие предназначено для оказания разовой помощи всем семьям в связи с появлением в семье ребенка, усыновленного по решению французского суда или компетентного зарубежного органа, либо ребенка, переданного на воспитание с целью усыновления службой детской социальной помощи или иной специализированной службой.

370. В соответствии с законом от 5 июля 1996 года при назначении этого пособия и определении периода его выплаты учитывается материальное положение. Кроме того, оно выплачивается в течение 21 месяца с появления усыновленного ребенка в семье.

ii) Специальное пособие на образование

371. Специальное пособие на образование, введенное законом от 30 июня 1975 года, предназначено для частичной компенсации дополнительных расходов любого лица, имеющего на иждивении ребенка-инвалида, страдающего стойкой инвалидностью.

372. К этому пособию может выплачиваться надбавка на ребенка, характер или тяжесть инвалидности которого требуют весьма значительных расходов или привлечения третьего лица.

373. По достижении 20-летнего возраста инвалиду гарантируется минимальный объем ресурсов, равный сумме минимальной пенсии по старости. Это пособие для взрослых инвалидов, финансируемое государством, выплачивается через кассы семейных пособий.

iii) Пособия, связанные с одиночеством

a) Пособие одинокому родителю

374. Это пособие было введено законом от 9 июля 1976 года. Его цель - оказать временную помощь овдовевшим, разведенным, проживающим раздельно де-юре или де-факто, покинутым или холостым лицам, которые имеют на иждивении как минимум одного ребенка.

b) Пособие на поддержку семьи

375. Это пособие, введенное законом от 23 декабря 1970 года и измененное законом от 22 декабря 1984 года, направлено на оказание помощи пережившему супругу, одинокому родителю или приемной семье в воспитании ребенка или детей-сирот, которые находятся на их иждивении.

iv) Пособие в связи с началом учебного года

376. Введенное законом от 16 июля 1974 года, это пособие является семейной выплатой, предназначенной для оказания семьям помощи в частичном покрытии расходов в связи с началом учебного года.

377. Выплачивавшееся до недавнего времени только на детей в возрасте обязательного школьного образования, т.е. 6-16 лет, это пособие с 1990 учебного года выплачивается и на детей моложе 18 лет, продолжающих школьное или университетское образование, либо отданных в ученичество при условии, что их возможное вознаграждение не превышает 55% межпрофессионального минимума заработной платы (СМИК) и с учетом материального положения родителей.

v) Материальная помощь для получения школьного образования

378. Введенная законом о семье от 25 июля 1994 года эта материальная помощь, финансируемая за счет государственного бюджета, выплачивается вместо стипендии учащимся колледжей в системе несельскохозяйственного образования; хотя она не

является семейным пособием, ее выплата производится органами, занимающимися семейными пособиями.

379. Материальная помощь в получении школьного образования предоставляется каждому ребенку в возрасте 11-16 лет, семьям -получателям какого-либо семейного пособия, целевой жилищной помощи, пособия взрослым инвалидам или минимального интеграционного дохода на июль месяц, предшествующий началу школьных занятий, и доходы которых за соответствующий календарный год ниже предельного уровня с учетом количества имеющих на иждивении детей.

d) Компенсация расходов по обеспечению ухода за малолетними детьми

i) Пособие на оплату услуг по уходу за ребенком на дому

380. Это пособие было введено законом от 29 декабря 1986 года с целью оказания материальной помощи родителям, занимающимся трудовой деятельностью и пользующимся на дому услугами лица для ухода за своим ребенком (детьми) младше шести лет. Это пособие получают 63 000 человек.

ii) Материальная помощь семье для оплаты услуг квалифицированной няни

381. Введенная законом № 90-590 от 6 июля 1990 года, материальная помощь семье для оплаты услуг квалифицированной няни входит в комплекс мероприятий, предназначенных для развития этого вида обслуживания, и отвечает интересам семей, которые при своем образовании или расширении сталкиваются с различными проблемами, вызванными необходимостью ухода за детьми.

3. Семейные пособия в заморских департаментах

382. Такие пособия выплачиваются 245 000 семей и 455 000 детей. Действующий в заморских департаментах режим семейных пособий отличается от режима метрополии в силу демографических, экономических и социальных особенностей этих департаментов. Некоторые семейные пособия имеют отличительные черты. Так:

a) в отличие от метрополии семейные пособия выплачиваются начиная с первого ребенка;

b) с 1 июля 1978 года семейная надбавка выплачивается семьям с ребенком младше пяти лет, материальное положение которых ниже определенного уровня;

с) что касается права получения пособия на семейное жилье, то с 1 апреля 1995 года возрастной порог для детей-иждивенцев был увеличен с 18 до 20 лет для детей, которые не работают или вознаграждение которых не превышает 55% СМИК, и с 20 до 22 лет - для детей-студентов, учеников-подмастерьев и инвалидов при удовлетворении упомянутого выше критерия в отношении максимального вознаграждения;

d) размер семейных пособий адаптирован к местным условиям. Обязательный фонд социальной помощи, финансируемый кассами семейных пособий, предоставляет помощь в натуральной форме, в частности школьное питание.

383. С 1 июля 1993 года размеры семейных пособий приведены в соответствие с пособиями в метрополии.

384. На основании закона о семье от 25 июля 1994 года в заморских департаментах с 1 января 1995 года и на тех же условиях, что и в метрополии, были введены пособие по уходу за ребенком на дому и пособие в связи с усыновлением.

385. С 1 января 1996 года право на пособие для малолетнего ребенка, а также на пособие по воспитанию ребенка предоставляются и в заморских департаментах.

4. Смежные услуги

а) Пенсионное обеспечение по старости для совместно проживающих родственников

386. Введенное законом от 3 января 1972 года пенсионное обеспечение по старости для совместно проживающей матери и распространенное законом от 4 января 1985 года на совместно проживающего родственника позволяет одиноким людям или - в случае супружеской пары - тому или иному из супругов, которые не занимаются трудовой деятельностью или трудовая деятельность которых обеспечивает им лишь незначительные ресурсы и которые получают отдельные семейные пособия (семейная надбавка, пособие на малолетнего ребенка, пособие на воспитание ребенка для одиноких лиц), бесплатно и в обязательном порядке присоединиться к общему режиму пенсионного обеспечения по старости при условии, что материальное положение соответствующей семьи ниже определенного уровня.

387. Наконец, этим механизмом присоединения могут воспользоваться совместно проживающие родственник или родственники, доходы которых не выше предела, дающего право на семейную надбавку, и на иждивении которых находится:

- i) ребенок-инвалид моложе 20 лет, не помещенный в интернат, степень постоянной инвалидности которого не менее 80%;
- ii) взрослый инвалид, степень постоянной инвалидности которого не менее 80% и содержание которого в семье было признано желательным по решению комиссии по технической ориентации и переквалификации.

b) Личное страхование

388. Введенное законом от 2 января 1978 года о всеобщем характере социального обеспечения личное страхование охватывает "любое лицо, проживающее во Франции и не имеющее права в каком-либо качестве на получение пособий в натуральной форме в системе страхования на случай заболевания/беременности и родов". Этот режим охватывает:

- i) лиц, которые не входят или перестали входить в обязательную систему медицинского страхования в качестве застрахованных лиц или правопреемников застрахованного лица;
- ii) наемных работников, которые не отвечают требованиям трудового стажа или уплаты взносов, дающим право на услуги страхования по болезни/беременности или родам.

389. Взносы, которые должны выплачиваться застрахованными в индивидуальном порядке лицами, могут по их просьбе частично или полностью покрываться третьим лицом, если заявитель:

- i) получает одно или несколько семейных пособий;
- ii) располагает доходами, размер которых ниже определенного уровня.

c) Налоговые льготы

390. В налоговой системе предусмотрен ряд мер, которые облегчают бремя налогообложения для семей (освобождение от налога семейных пособий, учет детей при расчете суммы налога, сокращение налога при уходе за детьми).

II. ОХРАНА МАТЕРИНСТВА

A. Охват системы охраны материнства

1. Отпуска и разрешения на отсутствие

a) До родов

391. Статья L. 122-25-3 Трудового кодекса предоставляет работающей женщине разрешение на отсутствие в связи с прохождением обязательных медицинских осмотров при наблюдении беременности. Для целей определения ее прав периоды такого отсутствия приравниваются к реальному рабочему времени.

b) В период родов

392. Работающая женщина имеет право приостановить действие трудового договора на период, который начинается за шесть недель до планируемой даты родов и завершается через шесть недель после даты родов.

c) После родов

393. Кормящая мать имеет право на ежедневный часовой перерыв в рабочее время, разделяемый на два периода по 30 минут: один - в утреннее, второй - в послеобеденное время.

2. Беременность и трудовой договор

394. Беременная женщина не обязана заявлять о своей беременности в ходе переговоров о найме и не может быть уволена за то, что не заявила об этом. Работодатель не должен прекращать испытательный срок сотрудницы в течение ее беременности. Женщина может уволиться без предварительного уведомления, как только ее беременность станет очевидной.

395. Перед декретным отпуском и в течение четырех недель после этого отпуска работодатель имеет право уволить сотрудницу лишь за серьезный проступок, не связанный с беременностью, и за невозможность выполнения трудового договора по какой-либо причине, не связанной с беременностью (по экономическим соображениям или в связи с реорганизацией службы).

396. В течение декретного отпуска сотрудница не может быть уволена даже в случае тяжелого проступка или форс-мажора. Декретный отпуск засчитывается в трудовой стаж при расчете срока оплачиваемых отпусков, компенсации за несоблюдение срока предупреждения при увольнении и выходного пособия при увольнении.

397. Работающая женщина имеет право на получение ежедневных пособий в размере 84% своего последнего валового заработка. После декретного отпуска ей должно быть возвращено прежнее или предоставлено аналогичное рабочее место с эквивалентной заработной платой.

398. Закон о семье за июль 1994 года предусматривает продление декретного отпуска в случае рождения близнецов. Кроме того, отпуск по уходу за ребенком также по закону может быть предоставлен в частном секторе - на предприятиях, где занято менее 200 человек, а на государственной службе он может быть взят в виде неполного рабочего дня.

3. Отпускные права родителей после рождения ребенка

а) Послеродовой отпуск

399. Для ухода за ребенком работник имеет право, уведомив своего работодателя заказным письмом не менее чем за 15 дней, расторгнуть свой трудовой договор после декретного отпуска, усыновления или при необходимости - через два месяца после рождения или появления ребенка, не будучи обязан соблюдать срок предуведомления или выплачивать в этой связи неустойку за расторжение договора. В течение года после расторжения договора он может по аналогичной процедуре ходатайствовать о возвращении на работу. В этом случае работодатель обязан в течение года принять его на работу в первую очередь.

б) Отпуск по воспитанию ребенка

400. На основании статьи L.122-28-1 Трудового кодекса любому работнику, который имеет стаж не менее года на дату рождения ребенка или прибытия в семью усыновленного либо переданного с целью усыновления ребенка, не достигшего возраста завершения обязательного школьного образования, положен отпуск по воспитанию ребенка, в течение которого действие трудового договора приостанавливается.

401. Отпуск по воспитанию ребенка и период работы неполный день завершается не позднее дня, когда ребенку исполняется три года, либо в случае усыновления ребенка младше трех лет - до истечения трехлетнего срока после появления ребенка в семье.

В. Продолжительность декретного отпуска

1. Законный отпуск

402. Статья L.122-26 Трудового кодекса дает работающей женщине право приостановить действие своего трудового договора на период, который начинается за шесть недель до планируемой даты родов и заканчивается через десять недель после даты родов.

403. Этот период начинается за восемь недель до планируемой даты родов и завершается через 18 недель после даты родов, если перед родами сама женщина или ее семья уже имели на иждивении не менее двух детей или если у женщины уже родилось не менее двух жизнеспособных детей.

2. Отпуск в случае рождения близнецов

404. Если планируются множественные роды, то период приостановления трудового договора начинается за 12 недель до предварительной даты родов, за 24 недели - в случае рождения более двух детей, и завершается через 22 недели после даты родов.

3. Отпуск в случае смерти матери

405. В случае смерти матери в течение ее декретного отпуска отец имеет право приостановить действие своего трудового договора максимум на шесть недель, считая с дня рождения ребенка.

4. Отпуск в связи с усыновлением

406. Продолжительность отпуска в связи с усыновлением составляет:

- a) 10 недель с даты появления ребенка в семье;
- b) 18 недель, если в результате усыновления количество детей, находящихся на иждивении работающей женщины или ее семьи, возросло до трех или более детей;
- c) 22 недели при усыновлении нескольких детей (то же).

407. Период отпуска может быть распределен между отцом и матерью.

408. На основании статьи L. 122-28-10 Трудового кодекса работник, имеющий официальное разрешение на усыновление, может брать отпуск за свой счет для выезда в заморские департаменты, заморские территории или за границу с целью усыновления одного или нескольких детей. Максимальная продолжительность такого отпуска составляет шесть недель по каждому разрешению.

III. ЗАЩИТА ДЕТЕЙ И ПОДРОСТКОВ

A. Защита детей, находящихся в сложном социальном положении

409. С 1958 года во Франции разработана подлинная политика охраны детства. Защита ребенка обеспечивается прежде всего его родителями, которые облечены родительскими правами. Речь идет о праве, которое должно осуществляться в интересах ребенка для обеспечения его безопасности, охраны его здоровья и душевного состояния. Однако родителям в выполнении их воспитательных функций может помочь одна из служб детской социальной помощи.

1. Административная защита

410. Ряд служб принимают меры при появлении всевозможных семейных или личных трудностей, которые подрывают единство семьи и рискуют нанести ущерб физической или психической неприкосновенности ребенка. Речь идет о службе защиты матери и ребенка, службе социальной помощи детству и отраслевой многопрофильной социальной службе. Эти три службы находятся в ведении генерального совета (территориальных властей на уровне департамента). Организационная структура этих служб включает:

a) социальных работников, выполняющих свои функции в постоянно действующих местных отделениях;

b) группы социальных работников по оказанию помощи детям, врачей и медперсонал по защите материнства и детства, а также психологов.

411. Предлагаемая помощь может быть материальной или воспитательной; возможен даже временный прием ребенка.

412. Две другие службы, функции которых по-прежнему возложены на государство, занимаются практической работой и оказанием помощи семьям - служба детско-юношеской психиатрии и служба школьного здравоохранения.

2. Политика борьбы против жестокого обращения с детьми

413. Наряду с проведением социальных мероприятий по защите детей, находящихся в сложном положении, политика борьбы против жестокого обращения с детьми в течение последнего десятилетия была отмечена целым рядом наработок. Изначально ориентированная на борьбу с избиением ребенка, она была дополнена более предметным исследованием взаимоотношений между матерью и ребенком, которое основано на превентивном подходе и учитывает физические, психологические, сексуальные и институциональные факторы последствий, пережитых детьми.

414. Проводились специальные профилактические кампании, в ходе которых применялись усилия соответствующих министерств. Были подготовлены технические справочники для специалистов и памятки для родителей и детей.

415. Закон от 10 июля 1989 года укрепил механизмы профилактики, защиты и пресечения. Например, была создана национальная служба телефонного приема для детей; эта бесплатная служба выполняет тройную функцию - информирует и консультирует обращающихся, а также передает властям департаментов зарегистрированные случаи и эпидемиологические исследования.

3. Судебная защита: периодическая помощь

416. Если здоровье, безопасность или психика ребенка находятся под угрозой (статья 375 Гражданского кодекса), судья по делам несовершеннолетних может распорядиться об оказании воспитательной помощи и принять педагогические меры, необходимые для ребенка и его семьи. В наиболее тяжелых случаях, когда нанесенный ребенку ущерб квалифицируется в качестве уголовного правонарушения, виновные могут быть привлечены к ответственности.

417. Судебное вмешательство по-прежнему является чрезвычайной мерой и охватывает исключительно наиболее тяжкие случаи, характеризующиеся повышенной опасностью. В таких случаях судья по делам несовершеннолетних (таких судей 306 в 137 судах по делам несовершеннолетних) может вынести решение о принятии обязательных мер педагогической помощи в интересах несовершеннолетнего и его родителей.

418. Цель такой педагогической помощи - защитить ребенка от опасности и преодолеть трудности, препятствующие его нормальному развитию. При этом не ставится задача окончательно построить жизнь несовершеннолетнего вне семьи.

419. Перед вынесением решения по существу (об оставлении несовершеннолетнего в семье или о его помещении в учреждение) судья проводит такие следственные действия, как социальное расследование, медико-психологическое освидетельствование, консультирование или наблюдение в открытой среде.

420. Если несовершеннолетний не помещается в учреждение, но судья считает, что ребенку грозит опасность и необходимо вмешаться, он может распорядиться о принятии воспитательных мер, состоящих в оказании семье помощи и консультации, с тем чтобы позволить ей преодолеть материальные и моральные трудности, с которыми она столкнулась. Если семья не позволяет успешно применить эту меру, то судья по делам несовершеннолетних может изменить свое решение и при необходимости распорядиться об изъятии ребенка из семьи на основании законов от 6 июня 1984 года и от 6 января 1986 года о защите детства, стремясь при этом в максимально возможной степени избегать помещения ребенка в учреждение.

4. Дети, полностью лишенные семьи

421. Речь идет в основном о детях, происхождение которых неизвестно, о детях, которые официально и окончательно переданы родителями социальной службе помощи детству, или о детях, родители которых по решению суда были лишены родительских прав или сделали заявление об отказе от таких прав. Эти дети передаются на попечение какого-либо частного лица, благотворительной организации или службы детской социальной помощи.

422. Дети, переданные административным органам, подразделяются на две категории: дети, находящиеся на государственном попечении, помещенные под опеку префекта, получающие помощь совета по делам семьи (орган в составе членов ассоциаций по делам семьи, квалифицированных специалистов и избранных членов), и дети, находящиеся под защитой службы детской социальной помощи.

423. На основании законодательных и нормативных положений, переработанных в 1984 и 1985 годах, дети, принятые на государственное попечение, должны быть включены в проект по усыновлению в кратчайшие сроки. На государственном попечении находятся:

- a) дети, официально оставленные своими родителями, и подобранные дети, происхождение которых не установлено;
- b) дети, покинутые своим отцом или матерью, другие родственники которых не заявили о себе;
- c) дети, окончательно переданные службе детской социальной помощи лицами, которые не могли претендовать на их усыновление;
- d) дети, родители которых были лишены родительских прав, умерли или вообще не интересовались ребенком в течение года, что послужило причиной судебного заявления об оставлении.

424. Дети, переданные службе детской социальной помощи, чьи родители сохранили родительские права, не являются находящимися на государственном попечении; они лишь находятся под защитой того административного органа, в который они переданы. Такие дети подразделяются на следующие категории:

- a) дети, которым предоставлен временный прием, например в период болезни родителей;
- b) дети, находящиеся под надзором, родители которых были частично лишены родительских прав или в силу иных причин лишены возможности надзора, переданные в службу социальной помощи детству;
- c) спасенные дети;
- d) поднадзорные дети.

425. 5 июля 1996 года был принят закон об усыновлении. Он приводит французское законодательство в соответствие с Гаагской конвенцией 1993 года о защите детей и сотрудничестве в вопросах межгосударственного усыновления.

426. На 31 декабря 1997 года на государственном попечении находились 3 300 детей, причем их число значительно сократилось. Наряду с этим в 1997 году французами было усыновлено 3 500 иностранных детей, в результате чего их общее число превысило 33 000.

427. Этим законом был введен принцип паритета социальных прав, связанных с рождением и усыновлением, в частности применительно к социальному обеспечению. Этот закон подтвердил целый ряд общих ориентиров:

- a) содействовать усыновлению всех детей, лишенных семьи, даже подростков или тех, кто считается трудноусыновимым в связи с состоянием здоровья, инвалидностью или этническим происхождением;
- b) смягчать требования в отношении усыновления и упрощать формальные процедуры для кандидатов;
- c) оказывать усыновителям поддержку посредством сопровождающих мероприятий и приравнивания усыновления к рождению применительно к выплате семейных пособий;
- d) изыскивать оптимальное решение вопроса о тайне происхождения, уважая интересы биологических родителей, приемных родителей и ребенка.

В. Защита детей от эксплуатации

1. Защита от жестокого обращения, эксплуатации и сексуального насилия

428. Закон от 1 февраля 1994 года разрешает преследовать в судебном порядке любое лицо, виновное в развратных действиях в отношении несовершеннолетнего в возрасте 15 лет за вознаграждение, даже если это правонарушение совершено за рубежом и если ребенок не является французом. В отступление от общеправовых норм французское законодательство является применимым, и виновное в правонарушении лицо может преследоваться, даже если совершенное правонарушение не является наказуемым по законам страны, где оно было совершено, и даже в отсутствие жалобы потерпевшего или его правопреемников или официального заявления властей страны, где было совершено деяние.

429. В новый Уголовный кодекс, вступивший в силу 1 марта 1994 года, была включена глава о посягательствах на несовершеннолетних и семью, один из разделов которой посвящен защите прав несовершеннолетних 15-летнего возраста. Согласно этим положениям, в частности запрещается:

- a) фиксировать, записывать или передавать с целью распространения изображение несовершеннолетнего, если оно носит порнографический характер;

b) изготавливать, перевозить, распространять каким бы то ни было способом и на любом носителе материалы насильственного или порнографического характера или способные нанести серьезный ущерб человеческому достоинству, а также заниматься сбытом таких материалов;

c) совершать действия сексуального характера в отношении лица с применением насилия, принуждения, угроз или внезапности.

430. После широкого международного резонанса, который в августе 1996 года имел состоявшийся в Стокгольме Всемирный конгресс против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, уже действовавший механизм защиты детей от жестокого обращения, и особенно от сексуальных надругательств, был укреплен. В 1997 году проблема жестокого обращения с детьми была объявлена "большой национальной заботой".

431. Кроме того, принятый 17 июня 1998 года закон о профилактике и пресечении половых правонарушений и о защите несовершеннолетних, в частности, предусматривает:

a) возможность назначения специального административного сотрудника, с тем чтобы представлять несовершеннолетнего в случае коллизии интересов между этим несовершеннолетним и его юридическими представителями;

b) видео- или звукозапись показаний несовершеннолетнего потерпевшего с согласия его самого или его юридических представителей в ходе дознания или следствия, с тем чтобы сократить количество соответствующих процессуальных действий;

c) возможность отдания распоряжения в ходе следствия о проведении медико-психологической экспертизы с целью определения ущерба и необходимости соответствующего лечения и ухода;

d) полное возмещение необходимого лечения за счет социального обеспечения;

e) признание за ассоциациями по борьбе с сексуальным насилием возможности выступать в качестве стороны в судебном разбирательстве с согласия юридического представителя несовершеннолетнего.

2. Защита от экономической эксплуатации

а) Предельный возраст, ниже которого детский труд запрещен (статья 211-1 Трудового кодекса)

432. Минимальный возраст составляет 16 лет (возраст освобождения от обязательного образования). Однако возможны отступления от этого предела. Подростки, представившие доказательства об окончании первой ступени среднего образования, могут начать обучение рабочей профессии в возрасте 15 лет. Учащиеся, которые получают "чередующееся" образование (сочетания учебы и профподготовки), могут в течение двух последних лет обязательного школьного обучения проходить стажировку на предприятии.

433. Подростки старше 14 лет могут выполнять легкие работы, но только в период школьных каникул, включающий 14 рабочих дней, и при условии, что они имеют фактический отдых, равный половине общей продолжительности каникул. Максимальная продолжительность работы не может превышать 40 часов в неделю и восемь часов в день, а оплата не должна быть ниже 80% межпрофессионального минимума заработной платы роста (СМИК). Эти работы должны выполняться с согласия инспектора по труду, запрашиваемого работодателем.

434. Запрещение найма, указанное в статье L. 211-1 Трудового кодекса, не распространяется на учреждения, где работают только члены семьи под руководством отца, матери или опекуна.

б) Занятость детей в зрелищных мероприятиях и занятость детей-манекенщиков

435. Закон № 90-603 от 12 июля 1990 года дополнил положения Трудового кодекса о трудоустройстве детей-манекенщиков. Дети не старше возраста обязательного школьного образования не имеют права без предварительного индивидуального разрешения быть задействованы или привлечены в каком-либо качестве к участию в невыездном или выездном зрелищном мероприятии, в кинофильме, радиопрограмме, телепрограмме или звукозаписи.

436. Индивидуальные разрешения о найме детей и разрешения агентствам демонстрации одежды выдаются префектом с соответствующей санкции специальной комиссии.

437. Кроме того, в Трудовом кодексе содержатся положения о максимальных периодах и продолжительности работы детей-манекенщиков, о части вознаграждения ребенка, которая должна в обязательном порядке переводиться на банковский счет, блокируемый

до его совершеннолетия, а также о гарантиях сохранения морального облика и безопасности детей.

с) Продолжительность рабочего времени

438. Рабочее время несовершеннолетних работников или учеников не должно превышать восьми часов их фактического труда ежедневно и 39 часов в неделю. При этом, однако, в порядке исключения инспектор по труду может допускать отступления от этого правила с согласия трудмедэксперта данного учреждения, но в пределах пяти часов в неделю.

d) Справедливое вознаграждение

439. Труд несовершеннолетних работников обоих полов в возрасте моложе 18 лет должен оплачиваться как минимум на базе СМИК минус 20%, если работник моложе 17 лет, и минус 10%, если возраст работника составляет от 17 до 18 лет. Удержание не производится, если несовершеннолетний работник имеет шестимесячный профессиональный стаж работы в отрасли, где он занят.

e) Отпуска

440. Оплачиваемые отпуска несовершеннолетних работников рассчитываются как отпуска других работающих по найму лиц из расчета 2,5 рабочего дня за месяц фактической работы у одного работодателя в течение базисного года (1 июня - 1 мая), что составляет 30 дней или пять недель за полный год.

441. Молодые работники и ученики в возрасте моложе 22 лет на 30 апреля текущего года могут по их просьбе воспользоваться полным отпуском в соответствии с законом, даже если продолжительность их фактической работы в базисном году позволяет им претендовать лишь на сокращенный отпуск.

442. Работающие по найму молодые матери имеют право на два дополнительных оплачиваемых отпускных дня по уходу за ребенком моложе 15 лет, или на один день, если предоставляемый по закону отпуск не превышает шести дней.

f) Работа в ночное время

443. Период запрещения ночной работы для молодых работников и учеников в возрасте до 18 лет устанавливается статьей L. 213-8 Трудового кодекса: "Любая работа между 22 часами и 6 часами считается ночной работой". Службы трудовой инспекции могут

разрешать отступления от этого правила для торговых и зрелищных мероприятий, а также для лиц, занятых в хлебопекарной промышленности, гостиничном хозяйстве и общественном питании.

g) Медицинский контроль

444. Инспектор по труду может потребовать провести медосмотр всех детей старше 16 лет, уже допущенных к трудовой деятельности, с тем чтобы определить, не превышает ли порученная им работа их возможности. Для молодых работников, допущенных к подземным строительным работам, предусмотрены особые меры наблюдения.

h) Запрещенные работы

445. Работникам моложе 18 лет запрещается выполнять отдельные виды опасных работ:

- i) обслуживание, чистка и эксплуатация опасного оборудования, высотные строительные работы;
- ii) работы, связанные с воздействием токсичной пыли;
- iii) ограничение переносимого или перетаскиваемого груза;
- iv) для занятых на выносной торговле вне магазина продолжительность работы не может превышать шесть часов в день и запрещена после 20 часов;
- v) работа на шахтах и карьерах запрещается;
- vi) на стекольном производстве подростки не могут задействоваться на собирании стекла до достижения 16 лет - на автоматических производствах и 15 лет - на других производствах. Они не могут выполнять стеклодувные работы до достижения 16-летнего возраста.

C. Защита одинокого ребенка - просителя убежища

446. Среди иностранцев, просящих политического убежища во Франции, ежегодно встречаются одинокие дети, нуждающиеся в особой защите. Речь идет либо о несовершеннолетних, в одиночестве оказавшихся во Франции, либо о случаях, когда взрослые, сопровождающие несовершеннолетнего, не в состоянии обеспечивать его и не имеют родительских прав.

447. Положение этих несовершеннолетних варьируется в зависимости от того, являются ли они спонтанными просителями убежища или же прибыли на французскую территорию в рамках какой-либо программы, организованной властями. Отдельные несовершеннолетние, прибытие которых во Францию связано с организованным приемом, с 16-летнего возраста практически во всех случаях получают статус беженца.

448. Конвенция о правах ребенка предусматривает возможность организации репатриации, если это решение отвечает интересам ребенка.

449. Статья 12 Гаагской конвенции о компетенции властей и законодательстве в области защиты несовершеннолетних, ратифицированной Францией 11 сентября 1972 года, гласит, что «под "несовершеннолетним" понимается любое лицо, являющееся таковым либо по внутреннему законодательству государства, выходцем из которого оно является, либо по внутреннему законодательству страны его постоянного проживания».

450. Следовательно, судья по делам несовершеннолетних компетентен решать вопрос о том, находится ли какое-либо несовершеннолетнее лицо во Франции на законном основании. В самом деле, согласно ордонансу от 2 ноября 1945 года о порядке въезда и пребывания иностранцев во Франции, несовершеннолетний иностранец не обязан иметь разрешение на проживание и до достижения совершеннолетия ни в коем случае не может быть выслан с территории Франции. Таким образом, для отдельного несовершеннолетнего предусмотрены меры защиты в рамках процедуры педагогической помощи.

D. Защита детей-инвалидов

451. Ребенок-инвалид имеет право на скорейшее лечение, прием и воспитание, с тем чтобы ограничить степень увечья и его последствия. Как правило, он пользуется услугами системы социального обеспечения своего правопреемника.

452. Закон от 30 июня 1975 года предусматривает обязательное обучение детей и подростков. Они выполняют эту обязанность, получая обычное или специальное образование, определяемое в зависимости от особых потребностей каждого из них. Приоритет отдается образованию в обычной среде. Обязательное школьное образование заменяется обязательным воспитанием, которое является более длительным и может продолжаться после 16-летнего возраста.

453. Комиссия по специальному образованию на уровне департамента рассматривает вопрос о том, какая форма обучения является наиболее подходящей - в обычной или специальной среде. Условия интеграции ребенка-инвалида в обычную школьную среду изучаются с точки зрения конкретного ребенка и учебного заведения. Ввиду характера и степени инвалидности может быть выбрано специальное обучение. Деятельность преподавателей ориентирована на развитие личности и социальную интеграцию этой категории учащихся.

454. Специальное обучение также может проводиться в домашних условиях. Оно обеспечивается службами специального обучения и ухода на дому.

455. Пособие на специальное обучение предназначено для того, чтобы помочь семьям компенсировать дополнительные расходы по образованию ребенка-инвалида, степень инвалидности которого составляет либо не менее 80%, либо 50-80% с соблюдением ряда условий.

Статья 11

I. УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ ФРАНЦИИ

A. Общие сведения

456. После окончания второй мировой войны объем финансовых ресурсов каждой социальной категории возрос, хотя отдельные, весьма специфические и маргинальные группы населения не смогли воспользоваться этим процессом роста общего благосостояния. Последствиями наблюдавшегося экономического роста явилось возрастание объема сбережений и имущества. Комфортабельность жилья значительно повысилась, оборудование стало более современным, и почти все домашние хозяйства в настоящее время имеют холодильник, телевизор, телефон и стиральную машину.

457. Условия жизни пожилых людей за последнее десятилетие ощутимо улучшились. Так, уровень жизни французских пожилых семей в среднем эквивалентен уровню жизни работающей пары с двумя детьми. При этом лица возрастной группы старше 75 лет не воспользовались всеми этими улучшениями и остаются менее обеспеченными, чем остальные возрастные группы.

458. Повышению уровня жизни способствовало общее распространение системы пенсионного обеспечения по старости.

В. Бедность и социальное отчуждение

459. Состояние бедности определяется в зависимости от пороговой величины дохода либо в абсолютном, либо в относительном выражении. Оно также характерно для лиц, отчужденных от общества как в плане работы, образования, здравоохранения и жилья, так и в плане социальных отношений.

460. С середины 80-х до начала 90-х годов относительная бедность во Франции не возрастала. Наряду с этим доля домашних хозяйств, находящихся в состоянии бедности и живущих на социальные пособия, существенно увеличилась. Таким образом, пособия на семью или в связи с недостатком ресурсов, минимальный социальный доход и пособия по безработице сыграли ощутимую роль в сокращении масштабов бедности.

461. Бедность сохраняется среди многодетных семей и семей с одним родителем. Согласно подсчетам, из многодетных семей (пары с тремя детьми и более) бедной является каждая пятая, из семей с одним родителем и одним ребенком - каждая десятая, а из семей с одним родителем и двумя и более детьми - каждая четвертая.

462. Ввиду значительных масштабов бедности Социально-экономический совет (СЭС) 11 февраля 1987 года вынес заключение "Масштабы бедности и социально-экономическая нестабильность", требуя разработки глобального, последовательного и перспективного законодательства по ее искоренению. Национальная консультативная комиссия по правам человека также представила правительству 26 мая 1988 года и 28 июня 1990 года два своих заключения на эту тему.

463. Разработанная с 1987 года политика была изменена в докладе СЭС: введение минимального социального дохода (МСД) в 1988 году, закон от 31 декабря 1989 года о сверхзадолженности, закон от 31 мая 1990 года о праве на жилище. Аналогичным образом, в духе заключения СЭС за 1987 год были приняты меры о доступе к медицинскому обслуживанию, к образованию, культуре и возобновлению трудовой деятельности. Эти меры подробно рассмотрены ниже. Однако, поскольку принятые СЭС в 1987 году предложения были реализованы лишь частично, сохранение бедности и повышение нестабильности заставили СЭС в 1992 году провести оценку государственной политики борьбы с нищетой. СЭС выступил инициатором проведения такой оценки при участии самих лиц, живущих за чертой бедности. В оценочном заключении, принятом СЭС 12 июля 1995 года, предусматривалась разработка программного закона, поскольку все основные права являются взаимозависимыми и неделимыми, и борьба с нищетой и социальным отчуждением не может быть достаточно эффективной без твердой воли и комплексного подхода.

464. Прежде всего следует подчеркнуть роль МСД, введенного в 1988 году, который одновременно гарантирует каждой семье минимум ресурсов и право на интеграцию и социальные права. Любое лицо старше 25 лет, имеющее весьма низкий объем ресурсов, имеет право на дополнительное пособие, с тем чтобы дополнить свой доход до минимальной гарантируемой суммы в 2 402,99 франка для одинокого лица плюс 1 201,49 франка на второе лицо и 720,89 франков на ребенка.

465. Финансирование этого дохода относится к сфере национальной солидарности: он обеспечивается государством, которое возложило управление ресурсами МСД на кассы семейных пособий и кассы социальной взаимопомощи в сельском хозяйстве.

466. МСД автоматически обеспечивает доступ к основным социальным правам: присоединение к медицинскому страхованию для тех, кто не имеет соответствующих прав; дополнительное покрытие по закону в пределах тарифов социального обеспечения, к которому следует прибавить жилищное пособие с максимальной ставкой.

467. Механизм распределения МСД полностью управляется на уровне департаментов. Государство и генеральный совет являются равноправными партнерами. Наряду с ними выступают многие другие органы или организации, объединенные на департаментском уровне в рамках совета департамента по вопросам интеграции, а на местном уровне - в составе местной комиссии по интеграции.

468. Для содействия интеграции созданы различные механизмы, такие, как обязательные интеграционные кредиты, которые регулируются общими советами и рассчитываются на уровне 20% государственных расходов на выплату МСД; меры в области занятости - договор типа "занятость-солидарность", учрежденный законом за декабрь 1989 года, договор консолидированной занятости (закон от 29 июля 1992 года), который позволяет объединять занятость за пять лет благодаря государственной помощи, и договор "инициатива-занятость", введенный в июле 1995 года.

469. Кроме того, закон от 31 декабря 1989 года о сверхзадолженности позволяет урегулировать сложные ситуации и избегать порочного круга отчуждения. Закон о борьбе с социальным отчуждением изменил процедуры рассмотрения ситуаций сверхзадолженности: планы урегулирования и вычеты из зарплаты должны сохранять семьям достаточный объем средств для покрытия текущих расходов. Они ни в коем случае не должны быть ниже индивидуального МСД. Срок реализации плана погашения может составлять до восьми лет вместо пяти.

470. Закон Бессона от 31 мая 1990 года о праве на жилище предусматривает создание фондов солидарности в жилищном секторе во всех департаментах, обязательное введение департаментских планов по предоставлению жилья наименее обеспеченным лицам и введение вспомогательных жилищных кредитов для интеграции и реабилитационной аренды.

471. Вспомогательная аренда для молодежи (закон от 29 июля 1992 года) имеет целью оказывать юношам и девушкам, находящимся в затруднительном положении, помощь в социальной интеграции и, предупреждая, таким образом, их социальное отчуждение.

472. В целом в 1997 году МСД получали 946 000 семей, в том числе 841 000 - на европейской территории Франции и 105 000 - в заморских департаментах. Круг получателей варьируется от молодых социально отчужденных лиц до пожилых безработных, пенсионеров без достаточных пенсионных прав и одиноких разведенных женщин, не имеющих профессионального опыта. Однако в большинстве случаев речь идет о безработных "со стажем", обладающих низким уровнем профессиональной подготовки и квалификации.

473. Меры в других областях (занятость, жилище, защита от сверхзадолженности, охрана семьи и детства, здравоохранение, образование и культура), инициированные в 90-х годах, явились предметом коренных преобразований в рамках программного закона от 29 июля 1998 года. В 1997 году на борьбу с социальным отчуждением было выделено 126 млрд. франков, распределенных следующим образом:

- a) 3,3 млрд. франков - на осуществление закона о социальном единении;
- b) 1,7 млрд. франков - на строительство социального жилья;
- c) 666 млн. франков - центрам местной инициативы;
- d) 500 млн. франков - на индивидуальную помощь в профессиональной интеграции;
- e) 31 млн. франков - на экономическую интеграцию;
- f) 100 млн. франков - для децентрализованных фондов интеграции;
- g) 15 млн. франков - информационно-ориентационным службам;

- h) 150 млн. франков - центрам размещения и социальной реинтеграции;
- i) 100 млн. франков - на безотлагательный прием;
- j) 13 млн. франков - центрам профессиональной подготовки социальных работников;
- k) 5,5 млн. франков - на борьбу с неграмотностью;
- l) 29 млн. франков - на здравоохранение.

474. Кроме того, в 1997 году французское правительство начало проводить политику профилактики социального отчуждения и борьбы с ним. Профилактика этого явления предполагает менее жесткое отношение к сверхзадолженности, предупреждение выселений и меры в поддержку детей, находящихся в уязвимом положении (специализированное образование, борьба за соблюдение санитарно-гигиенических норм). Ставится акцент на расширение доступа самых обездоленных слоев к занятости и жилью.

475. В рамках политики, которая в настоящее время проводится в сфере МСД, приоритетное внимание уделяется мероприятиям по интеграции; таким образом, механизмы, предусмотренные для безработных "со стажем", переориентируются на самых неимущих; прилагаются особые усилия по оказанию помощи лицам с наиболее низким уровнем дохода (получателям минимальных социальных выплат, неквалифицированной молодежи).

476. После принятия в июле 1998 года закона о борьбе с социальным отчуждением в течение одного года по депрессивной шкале разрешается объединять доход от трудовой деятельности с одной из минимальных социальных выплат (минимальным социальным доходом, специальным пособием солидарности, пособием одинокому родителю, пособием на интеграцию или пособием по случаю потери кормильца).

477. С учетом серьезных трудностей, которые стоят перед лицами, живущими в условиях бедности и отчуждения, благодаря политической воле правительства была развернута активная деятельность, нашедшая свое отражение в выделении значительных бюджетных и людских ресурсов. Однако эта деятельность осуществляется неодинаково в различных департаментах и в целом недостаточна для того, чтобы положить конец росту масштабов социального отчуждения. При этом различия между департаментами значительны, если судить по ряду таких критериев, как доступ к профессиональной интеграции или получение интеграционных кредитов. Учитывая такое неравенство в возможностях, в

частности в Иль-де-Франс и на средиземноморском побережье, государство по-прежнему играет ключевую роль.

478. Приступив к своим обязанностям летом 1997 года, новое правительство возобновило усилия по проведению глобальной политики борьбы с социальным отчуждением, в рамках которой до лета 1998 года была утверждена перспективная программа борьбы с социальным отчуждением. В результате был принят программный закон № 98-657 от 29 июля 1998 года о борьбе с социальным отчуждением, который направлен на то, чтобы гарантировать всем лицам доступ к правам (раздел I закона) и предупреждать социальное отчуждение (раздел II закона). Именно под этим углом зрения следует рассматривать меры, принятые в соответствии с этим законом и последующими подзаконными актами к нему.

II. ПРАВО НА ДОСТАТОЧНОЕ ПИТАНИЕ

479. Весь комплекс проблем в этой области был подробно рассмотрен в докладе, подготовленном Францией после Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам продовольствия, которая состоялась в Риме в 1996 году. Этот документ, отражающий положение в 1997 году, был передан Комитету по мировой продовольственной безопасности, которому поручено обеспечивать претворение в жизнь решений этой встречи в рамках Продовольственной и сельскохозяйственной Организации Объединенных Наций.

A. Помощь наиболее обездоленным группам

480. Сохранение потенциала сельскохозяйственного производства Франции и его постоянная адаптация к растущим потребностям гарантируют продовольственную безопасность французского населения. Однако для удовлетворения потребностей самых обездоленных групп населения созданы механизмы по оказанию помощи.

1. Масштабы продовольственной помощи во Франции

481. Продовольственная помощь во Франции оценивалась в 1 млрд. франков в 1993 году и в 1,4 млрд. франков в 1994 году. Число получателей этой помощи стабильно (порядка 2 млн. человек), но вместе с тем число распределенных "продовольственных корзин" возросло со 105 млн. в 1992 году до 150 млн. в 1994 году.

482. Распределение продовольственной помощи малоимущим, которая оказывается в виде питания в социальных столовых или в форме продовольственных "посылок", в

обязательном порядке проходит по каналам благотворительных организаций, поддерживающих контакт с лицами, живущими за чертой бедности. Функционирование этих организаций основано на принципе безвозмездности; они получают финансовую помощь государства.

483. Четыре организации из числа наиболее крупных получают продовольственную помощь из стран Европейского союза: "рестораны доброты", Федерация продовольственных банков, "Народная помощь" и французский Красный Крест. Федерация продовольственных банков выполняет роль "оптовика", передавая продовольственные продукты другим благотворительным организациям, в частности "Католической помощи", Армии спасения, "Друзьям Эммауса" и Обществу Сен-Венсан-де-Поля.

2. Бесплатное распределение продовольствия из Европейского союза

484. Это - наиболее крупный механизм продовольственной помощи, предоставляемой государственными властями. Бесплатное распределение продовольствия, изначально организованное на национальной основе, с 1987 года регулируется на уровне Сообщества инструкцией № 3730/87 Совета от 10 декабря 1987 года о поставке некоторым организациям продовольственных продуктов из специальных запасов для распределения среди самых обездоленных слоев сообщества.

485. Глобальная финансовая дотация программы Сообщества для помощи самым обездоленным регулярно пересматривается Советом и Европейским парламентом. В 1996 году она составляла 200 млн. экю. Франция является одной из основных участниц этой программы: на долю французских благотворительных организаций приходится более 20% ее объема. В 1996 году четырем французским организациям-участницам программы Сообщества было передано 1 641 т говядины, 1 200 т сливочного масла, 8 301 т порошкового молока, 22 600 т пшеничной муки, а также финансовая дотация в размере более 80 млн. франков для закупки говядины на рынке из-за нехватки специальных запасов.

3. Дополнительные механизмы продовольственной помощи

486. Благотворительные организации имеют возможность использовать изъятое из рынка продовольствие, предназначенное для уничтожения. Так, в 1993 году они распределили 7 000 т фруктов и овощей, в 1994 году - 19 000 т и в 1995 году - 10 500 тонн.

В. Повышение качества продуктов

487. В условиях экономического насыщения рынков (в развитых странах) качество становится одним из главных элементов стратегии предприятий и фактором, влияющим на выбор потребителей. Так, например, Франция заблаговременно начала разработку отличительных знаков, призванных выделять качественные продукты. Например, продукт какой-либо местности, которому присуще подтверждение правильности названия (ППН), характеризуется культурой, историей, технологией производства и соблюдением традиций. Он отражает их многообразие и является частью национального и культурного достояния.

488. Французский юридический механизм, введенный в 1919 году с ППН, а затем в 60-е годы дополненный сельскохозяйственными знаками, с 80-х годов также включает подтверждение соответствия и биологическую технологию сельскохозяйственного производства. В 1992 году этот механизм был дополнен системой защиты в рамках Сообщества.

489. Качество продовольственных продуктов контролируется на всех технологических этапах. Во Франции производство и распределение этих продуктов регулируется положениями о минимальных требованиях в отношении технологии, обустройства и оснащения помещений, а также нормами гигиены для персонала и оборудования.

490. После приведения в соответствие систем проверки и утверждения продукции в целях содействия глобализации торговли продовольственными товарами европейские положения были адаптированы и обеспечивают специалистов агропищевой промышленности инструментами, позволяющими им нести ответственность за гигиену и качество производимой или обрабатываемой ими продукции.

491. Французская ассоциация по стандартизации, созданная в 1926 году, координирует процесс разработки стандартов и способствует их применению. Она является французским отделением Европейского комитета по стандартизации и входит в Международную организацию по стандартизации.

С. Международное сотрудничество

1. Механизм участия Франции в системе продовольственной помощи

492. Французские программы двусторонней продовольственной помощи предназначены для развивающихся стран, которые не имеют средств для финансирования в полном объеме своего продовольственного дефицита. Эта помощь безвозмездно оказывается

государствам, но, как правило, продовольствие продается населению стран-бенефициаров в местной валюте. Поступления от этой продажи обеспечивают средства для финансирования мероприятий по укреплению производственной безопасности стран-бенефициаров и, в частности, проектов в области сельскохозяйственного развития.

493. Цели французской программы продовольственной помощи являются следующими:

- a) укреплять продовольственную безопасность стран-бенефициаров, испытывающих структурный дефицит продовольствия, не подрывая при этом местных рынков;
- b) содействовать развитию сельских районов этих стран;
- c) уравнивать платежный баланс;
- d) расширять доступ стран-бенефициаров к ресурсам международного рынка зерновых.

494. Реализация этой программы подтверждается подписанием предварительного соглашения между государством-бенефициаром и правительством Франции. Такой механизм дополняет другие обязательства Франции в сфере оказания помощи наименее обеспеченным странам. С 1981 года французская продовольственная помощь включает 200 000 т зерновых и дополнительные поставки незерновых продуктов (растительные масла, сахар), ежегодное бюджетное финансирование которых составляет порядка 350 млн. франков.

495. Около 50 млн. франков выделяется в рамках мероприятий Мировой продовольственной программы (МПП) для "многосторонних ориентированных" операций и 30 млн. франков - для "многосторонних чистых" операций. В ряде случаев участие Франции осуществляется в виде "треугольных" операций или местных закупок.

496. Сахельская хартия (1990 год). Чтобы укрепить продовольственную безопасность, не нанося при этом ущерба местному производству, доноры и государства Сахеля приняли в 1990 году Хартию продовольственной помощи. Основанная на этой политической хартии продовольственная помощь Франции регулируется следующими принципами:

- a) помощь не должна ограничиваться распределением излишков производства стран-доноров, а должна также стимулировать местное производство, финансируя передачу продовольствия;

b) помощь не должна приводить к изменению местных традиций в области питания и нарушать рынок местного производства, поскольку нецелесообразная конкуренция способна вызывать падение цен, что явилось бы "антистимулом" для местных производителей.

497. "Зеленая линия" Марракешских соглашений (1994 год). Франция заботится о реальном претворении в жизнь принятого в Марракеше на уровне министров решения о возможных негативных последствиях программы реформы для наименее развитых стран и стран-импортеров продовольствия. Это решение предусматривает:

a) помощь международных финансовых учреждений в создании новых механизмов, если таковые потребуются;

b) поддержание уровня продовольственной помощи и необходимость создания "надлежащих механизмов" с опорой на три принципа (анализ уровня помощи и проведение переговоров для определения достаточного уровня, наращивание безвозмездной помощи, техническое и финансовое содействие соответствующим странам в области сельскохозяйственного развития);

c) в соответствующих случаях - предоставление дифференцированного режима в интересах этих стран в сфере кредитования экспорта сельскохозяйственных продуктов.

498. Лондонская конвенция о продовольственной помощи (1995 год). Франция является участницей новой Лондонской конвенции о продовольственной помощи; ее долевое участие в объеме 200 000 т зернового эквивалента остается неизменным по сравнению с предыдущей международной конвенцией. Этот объем, определенный на уровне Совета Европейского союза, является элементом общих обязательств Союза в размере 1,7 млн. тонн. Эта Конвенция, являющаяся единственным международным соглашением, предусматривающим конкретные объемы в сфере продовольственной помощи, представляет собой для Франции ключевой элемент международного механизма укрепления мировой продовольственной безопасности.

2. Государственная помощь для целей развития в сельскохозяйственной и продовольственной сферах

499. По статистическим данным Комитета помощи в целях развития, Франция выделяет 8% своей государственной помощи на нужды сельского хозяйства и продовольственной помощи. По данным ОЭСР, в 1995 году Франция ассигновала на государственную

помощь в целях развития 8,4 млрд. долл. (второй по величине мировой взнос), т.е. 0,55% своего валового национального продукта (самый крупный показатель среди стран "семерки"). Государственная помощь Франции оказывается главным образом на двусторонней основе (78%).

500. Следует подчеркнуть то важное место, которое занимает децентрализованное сотрудничество территориальных образований (регионов, департаментов и коммун) и сотрудничество, осуществляемое НПО. Эти системы дополняют друг друга и являются ценным средством применения достижений и опыта Франции.

501. В рамках сотрудничества Франции основной целью является содействие развитию сельских районов и сельскохозяйственному производству. В самом деле для стран с низким уровнем доходов и дефицитом продуктов питания повышение продовольственной безопасности предполагает рост урожайности культур, стабильное увеличение производства и расширение доступа к продовольственным товарам. Ведь многие из этих стран живут за счет сельскохозяйственного производства, и их возможности в сфере занятости и доходов тесно связаны с уровнем производительности в этом секторе.

502. Отличительной чертой подхода Франции к развитию сельских районов и агропищевого сектора является то, что он опирается на общественную организацию сельскохозяйственных производителей поощрению технического и экономического развития. Этот подход, в основе которого лежат систематический анализ и создание производственных систем, учитывает самые различные факторы: природные ресурсы, технологии, экономику, социологию и т.п. в интересах стабильности сельского хозяйства.

503. Этот подход предполагает уделение приоритетного внимания базовому образованию, постоянной профессиональной подготовке и распространению знаний о сельском хозяйстве. Опыт показал, что сельскохозяйственные производители пользуются технологическими новинками лишь в случае, если они соответствуют их ожиданиям, являются практичными и доступными с финансовой точки зрения, а также способными гармонично вплестаться в их систему производства. Следовательно, меры по развитию кредитования или организации землепользования также являются ключевыми наравне со стабильностью цен на сельскохозяйственные продукты, способные обеспечивать регулярный доход.

504. Децентрализованное сотрудничество является исключительным средством налаживания контактов между специалистами стран Севера и Юга и адаптации сельскохозяйственного опыта и технологий. Территориальные образования Франции предлагают конкретный опыт в сфере местного управления политикой социально-

экономического развития. Государство финансирует недостаток ресурсов, необходимых для осуществления разработанных таким образом проектов.

505. Неправительственные организации с помощью французского правительства вносят свой вклад в развитие сельского хозяйства и оказание продовольственной помощи на уровне 20 млн. франков в год. Государство заключает с этими организациями целевые контракты, которые позволяют координировать мероприятия, проводимые в различных отраслях какой-либо страны. В настоящее время НПО, в частности, принимают меры по укреплению профессиональных организаций-производителей, расширению доступа к элементарным средствам производства (вода, земля, кредит), информированию населения о питании и приготовлении пищи, сосредоточивая усилия на помощи женщинам и наиболее уязвимым группам населения. Кроме того, НПО участвуют в национальных информационно-просветительских кампаниях.

3. Конкретная помощь научным исследованиям

506. Важным этапом на пути решения продовольственных проблем ближайших 30 лет, безусловно, является мобилизация всего научного потенциала как Севера, так и Юга в сферах агрономических, агропищевых, диетологических и социально-экономических исследований. Действительно, миру нужна революция, которая была бы продуктивнее первой "зеленой революции" и "вдвойне зеленой" в плане сохранения природных ресурсов, охраны окружающей среды и защиты сельской общины. Для такой революции требуется исследовательская работа в области генетики (производить больше), агропищевой промышленности (производить лучше) и социологии (демография и взаимоотношения между городом и деревней).

507. В этом плане Франция располагает специальным исследовательским механизмом для целей развития, обусловленным национальной политикой, которая в 1994 году в результате "национального референдума об основных целях исследовательской работы во Франции" была ориентирована на три конкретные цели - здравоохранение, снабжение городских агломераций и охрана природных ресурсов.

III. ПРАВО НА ДОСТАТОЧНОЕ ЖИЛИЩЕ

A. Общее положение в жилищном секторе

508. В 1994 году в жилищный сектор было вложено 682 млрд. франков, в том числе 32% - в новые жилища, 46% - в старые жилища и 22% - в производство работ. 86% этих инвестиций были реализованы домашними хозяйствами. В 1997 году был дан импульс

развитию социального жилья (1,7 млрд. франков) в рамках программы по ремонту 100 000 единиц жилья и благодаря росту объема персональных жилищных пособий.

В. Положение уязвимых групп

1. Бездомные

509. Национальный совет статистической информации приступил к рассмотрению вопроса о развитии средств улучшения информации об этой группе населения, о которой имеется мало сведений и численность которой сложно определить (в изложении мотивов программного закона о борьбе с социальным отчуждением приблизительное число бездомных составляло 200 000 человек).

2. Малообеспеченные и бедные домашние хозяйства

510. Малообеспеченными являются домашние хозяйства, в которых объем ресурсов на каждого человека относится к нижнему квартилю. Жилище считается "качественно достаточным", если в нем обеспечен минимальный санитарный уровень (туалет и душ или ванная), центральное отопление и количество комнат, приблизительно соответствующее размеру семьи.

511. Бедными считаются домашние хозяйства, в которых доходы на каждого человека составляют менее половины среднего дохода (в 1992 году - 33 000 франков в год на человека), т.е. 2,6 млн. семей в 1992 году. Исследование, проведенное на уровне Европейского союза в рамках Евростата, результаты которого на основе показателей за 1993 год были опубликованы в 1997 году, показывает, что с 11% бедных домашних хозяйств Франция занимала среднюю позицию в числе европейских стран. За последние 10 лет бедный слой населения трансформировался: его доля значительно возросла среди молодых семей, рабочих, служащих и семей с одним родителем. Благодаря, в частности, проводимой в стране политике в области семьи и деятельности женских организаций Франция наряду с Данией, в отличие от остальных стран Европы, не характеризуется чрезмерным количеством детей среди бедных слоев населения.

3. Лица, проживающие в случайных жилищах

512. Согласно переписи 1990 года, в 19 700 временных сооружениях или импровизированных постройках проживало 45 000 человек.

4. Выселения

513. В 1993 году было вынесено 101 650 судебных решений о выселении, из которых 4 099 закончились реальным выселением. Однако часть семей, в отношении которых были вынесены такие решения, покинули жилища, не дожидаясь их исполнения.

С. Право на жилище с юридической точки зрения

1. Содержание права на жилище

514. Конституционный совет признал конституционную значимость права на жилище. Оно фигурирует во французском законодательстве с 1989 года и было подтверждено законом № 90-449 от 31 мая 1990 года об осуществлении права на жилище.

515. Закон от 31 мая 1990 года является основой политики по обеспечению жильем социально отчужденных лиц. Он предусматривает обязательную разработку департаментского плана действий по расселению наименее обеспеченных слоев. Этот план разрабатывается и осуществляется совместно с префектом и председателем генерального совета в сотрудничестве с местными органами управления, арендодателями социального жилья, кассами семейных пособий, ассоциациями гуманитарного и социального характера. При отсутствии согласия план утверждается министрами по жилищному сектору, территориальным единицам и социальным делам.

516. В этом плане определены категории соответствующих лиц, рассмотрены потребности и установлены цели жилищного сектора. Он подлежит опубликованию. В этом плане учреждается жилищный фонд солидарности, который позволяет предоставлять материальную помощь малоимущим лицам и семьям как для их доступа к жилищу (гарантии, ссуды или субсидии для покрытия их расходов на размещение), так и для их оставления в жилище (ссуды или субсидии при задолженности по арендной плате). Этот фонд солидарности также покрывает расходы на мероприятия по социальному сопровождению при обеспечении жильем, необходимые для интеграции малоимущих лиц и семей.

517. Этот план предусматривает меры, позволяющие задействовать незанятое частное жилье:

а) налоговые льготы для владельцев, сдающих жилье малоимущим лицам или утвержденным ассоциациям;

b) восстановительная аренда, позволяющая сдавать здание в управление органам жилищного сектора с умеренной квартирной платой;

c) возможность освобождения от уплаты налога на постройки.

518. Кроме того, предусмотрены меры по повышению платежеспособности самых неимущих групп и меры по предупреждению выселений. Наряду с этим принимаются меры по увеличению предложения жилья.

519. Закон № 94-624 от 21 июля 1994 года о жилище предусматривает обязательное составление департаментского плана по срочному расселению. В этом плане анализируются потребности и предусматриваются возможности по срочному расселению в помещениях, обеспечивающих надлежащие условия гигиены и комфорта. Планируемые возможности составляют одно место на 2 000 жителей для коммун численностью 10 000-100 000 жителей и одно место на 1 000 жителей для коммун численностью свыше 100 000 жителей.

520. Этот закон также расширяет возможности участия благотворительных ассоциаций и коммун и способствует строительству "социальных гостиниц" - общежитий для лиц, испытывающих трудности.

521. Кроме того, закон стимулирует владельцев к сдаче жилья лицам с низким уровнем дохода путем закрепления налоговых вычетов и укрепления гарантий внесения арендной платы.

522. Программный закон № 98-657 от 29 июля 1998 года о борьбе с социальным отчуждением направлен, в частности, на реализацию права на жилище, с тем чтобы повысить эффективность механизмов департаментских планов действий по обеспечению жильем обездоленных слоев, придать дополнительные средства жилищным фондам солидарности, усилить роль ассоциативного сектора в выполнении посреднических функций в жилищном секторе и способствовать стабильному характеру жилищной помощи.

523. Кроме того, этот закон предусматривает систему предупреждения выселений, включающий пять следующих мер:

a) создание механизмов, позволяющих принять меры с появлением первых инцидентов, касающихся арендной платы;

- b) переселение;
- c) разработку положений о предупреждении выселения;
- d) урегулирование разногласий между лицами, проживающими в жилищах с умеренной квартирной платой;
- e) определение полномочий судебных исполнителей в процедуре выселения.

2. Защита жильцов и жилищные взаимоотношения

524. Для защиты жильцов и улучшения жилищных взаимоотношений были приняты следующие законодательные меры:

- a) закон от 31 декабря 1975 года о защите жильцов зданий;
- b) закон № 86-1290 от 23 декабря 1986 года о стимулировании арендных инвестиций, приобретении социального жилья в собственность и расширение предложения земельных участков;
- c) закон № 89-462 от 6 июля 1989 года об улучшении жилищных взаимоотношений.

3. Жилищная помощь

a) Пособие на семейное жилье

525. Пособие на семейное жилье было введено законом от 1 сентября 1948 года об изменении и дополнении закона от 22 апреля 1946 года о системе семейных пособий. Были поставлены две цели: во-первых, компенсировать повышение арендной платы в существующем жилищном фонде и снятие ограничений арендной платы для новых жилищ, которые были предусмотрены законом 1948 года, а во-вторых, позволить семьям проживать в соответствующих их потребностям удовлетворительных условиях с точки зрения гигиены и заполненности жилища.

526. Сфера его применения, расширенная в последний раз законом от 3 января 1972 года, включает домашние хозяйства или лиц, которые в зависимости от обстоятельств получают одно из семейных пособий или не имеют права на семейное пособие, но имеют на иждивении ребенка, либо состоят в браке менее пяти лет, либо имеют на иждивении

родственника старше 65 лет или нетрудоспособного родственника 60 лет, или же имеют на иждивении находящегося на инвалидности родственника по восходящей линии, родственника по нисходящей линии или родственника второй или третьей степени родства.

b) Пособие на социальное жилье

527. Было также признано необходимым предусмотреть оказание жилищной помощи для других категорий лиц с низким уровнем доходов. Так, законом № 71-582 от 16 июля 1971 года было введено пособие на социальное жилье, финансируемое государством и взносами предпринимателей, которое первоначально предназначалось для пожилых людей, нетрудоспособных инвалидов, а позднее - для некоторых лиц, ищущих работу, и получателей минимального социального дохода.

528. С 1 января 1993 года при определенном материальном положении все лица или домашние хозяйства, не имеющие права претендовать на какую-либо иную персональную жилищную помощь, охватываются юридическим режимом пособия на социальное жилье.

c) Персональная жилищная помощь (ПЖП)

529. Персональная жилищная помощь, финансирование которой является смешанным (госбюджет и система социального обеспечения), предоставляется в зависимости от вида жилища, т.е. наличия соглашения между арендодателем и государством. Право на получение этого пособия с 1 января 1988 года было распространено на весь фонд социального жилья на договорной основе - на основании либо соглашений о проведении работ по благоустройству жилищ, либо соглашений без производства работ, но с обязательным предварительным заключением соглашения о собственности, в соответствии с которым арендодатель принимает на себя ряд социальных обязательств перед государством.

530. Таким образом, механизм персональной жилищной помощи составляют:

- a) персональная жилищная помощь - пособие, которое выплачивается в соответствии с критериями в отношении жилища и сфера применения которого охватывает весь фонд социального жилья и частное жилье, уже входящее в систему ПЖП;
- b) пособие на жилье (семейное или социальное) - пособие, которое выплачивается в зависимости от критериев, связанных с лицом, но сфера применения которого

ограничивается частным жильем, не охваченным системой ПЖП (арендное или приобретаемое в собственность жилье, не финансируемое с помощью государства).

d) Порядок расчета пособий на жилье

531. Пособия на жилье рассчитываются по формуле, позволяющей учитывать различные элементы, влияющие на жилищные расходы семьи (арендная плата или ежемесячное погашение в случае приобретения в собственность, число имеющих на иждивении лиц, совокупный доход всех членов семьи за год, предшествующий периоду оплаты (1 июля - 30 июня).

532. Под учитываемыми ресурсами следует понимать чистые доходы по категориям, зачитываемые для взимания подоходного налога по шкале, наряду с доходами, которые облагаются по пропорциональной ставке или из которых удерживается определенный подоходный налог, а также доходы, полученные вне территории Франции или выплаченные международной организацией.

533. В отношении доходов действуют скидки или освобождения, предназначенные для учета некоторых специфических ситуаций: развода, безработицы, выхода на пенсию, перерыва в работе в связи с длительным заболеванием, смерти супруга.

e) Помощь ассоциациям, предоставляющим временное жилье малоимущим лицам

534. Законом № 91-1406 от 31 декабря 1991 года о различных положениях социального характера была введена помощь ассоциациям, которые предоставляют временное жилье малоимущим лицам и семьям. Это новое положение позволяет облегчать прием лиц, не имеющих доступа ни к отдельному жилью, ни к персональной помощи по общеправовым нормам. Речь главным образом идет о лицах, которые, как правило, располагают крайне незначительными ресурсами или вообще лишены средств к существованию и которые являются приоритетной группой населения согласно департаментскому плану действий по расселению малоимущих лиц, предусмотренному законом № 90-449 от 31 мая 1990 года об осуществлении права на жилище. Для получения помощи ассоциация должна заключить с государством соглашение, в котором устанавливается ежегодный твердый объем помощи, ежемесячно выплачиваемой из кассы семейных пособий.

D. Другие меры по осуществлению права на жилище

1. Меры по строительству жилья

535. Действующая с 1993 года кредитная линия с годовым объемом порядка 100 млрд. франков позволяет принимать меры по чрезвычайному размещению и предоставлению временного жилья, которые в силу технических или правовых аспектов не могут финансироваться за счет фондов, предусмотренных для социального жилья. К целевой группе относятся бездомные или лица, проживающие в нестабильных условиях, либо находящиеся под угрозой выселения без смены жилья, которые могут лишь с большим трудом воспользоваться существующими механизмами доступа к жилью.

536. После начала в 1993 году реализации программы срочного расселения и предоставления временного жилья было выделено 153 млн. франков субсидий, в том числе 89,3 млн. франков в Иль-де-Франс и 63,7 млн. франков - в провинции. Из 333 профинансированных операций 85 были осуществлены в Иль-де-Франс и 248 - в провинции. Число единиц или мест жилья составляет 4 812, в том числе 1 891 в Иль-де-Франс и 2 921 - в провинции.

537. Проводимые мероприятия весьма разнообразны, но в большинстве случаев заключаются в создании структур срочного приема (центров размещения, общежитий, общежитий гостиничного типа, социальных гостиниц) или временных единиц жилья (привлечение незанятых жилищ в государственном секторе и на уровне территориальных единиц).

538. С учетом первого положительного опыта порядок функционирования имеющихся структур в настоящее время совершенствуется. Возобновляется и наращивается создание широко распространенных круглосуточных служб по приему и ориентации, "зеленых" телефонных линий (бесплатного пользования) и административных пунктов помощи в кризисных ситуациях. Кроме того, организованы мобильные группы в агломерациях, где налицо необходимость непосредственного контакта с бездомными. Таким образом, воспитатели-активисты, врачи и даже водители обеспечивают связь между социальной деятельностью, здравоохранением и размещением.

539. Обзор департаментских планов срочного размещения бездомных показывает, что в большинстве департаментов зарегистрированный потенциал по срочному размещению является достаточным и даже выходящим за рамки задач, определенных законом. Однако подчас следует констатировать неадекватность существующих структур (расположение спальных помещений, недостаточная оснащенность санитарным оборудованием, ветхость,

нерациональное территориальное распределение, неприспособленность к потребностям новых целевых групп, молодежи и семей), потребность в объектах, открытых круглый год, и необходимость в ступенчатых решениях, позволяющих постепенно продвигаться по пути обеспечения отдельным жильем. Как представляется, помимо специализированных структур и общежитий для отдельных групп населения, в ряде секторов еще пока не хватает возможностей по предоставлению временного жилья.

540. В рамках чрезвычайного плана, начатого 28 июня 1995 года, на основании дополнительного бюджетного закона на 1995 год была выделена дотация в размере 1,3 млрд. франков для финансирования 10 000 единиц жилья на случай крайней необходимости и еще 10 000 вспомогательных жилищ. В соответствии с государственным планом чрезвычайного расселения в конце 1996 года было предоставлено более 20 400 единиц жилья и еще 1 000 - в начале 1997 года, что позволило расселить более 25 000 семей: 7 485 единиц жилья для срочного расселения на короткий срок и 12 928 вспомогательных жилищ, предоставленных на несколько месяцев или несколько лет в ожидании переселения. Два плана, предусматривающие задействование инфраструктуры учреждений (банков и страховых компаний), способствовали реализации этой программы, мероприятия которой проводились в 2 000 коммун.

541. Этот чрезвычайный план должен позволить устранить недостатки нынешнего положения, открыв возможности для восстановления и реструктуризации действующих объектов, обеспечить наличие жилья для крайне нуждающихся лиц, которое в большей степени, чем имеющиеся коллективные объекты, соответствовало бы потребностям целевых групп (семей, пар), и предоставлять нуждающимся лицам коллективное и вспомогательное жилье благодаря создаваемым вспомогательным жилищным объектам.

542. На национальном и местном уровнях был создан двойной механизм по осуществлению и контролю этой программы. При министерстве по вопросам жилья создана национальная миссия и национальный координационный комитет. На местном уровне назначаемый префектом директор проекта в каждом департаменте координирует мероприятия, которые контролируются местным или департаментским координационным комитетом в составе основных заинтересованных партнеров.

543. Жилье для чрезвычайного расселения предназначено для временного приема лиц, которые могут оказаться бездомными или ожидают решения вопроса о предоставлении им обычного или вспомогательного жилья. Срок размещения зависит от наличия альтернативной возможности доступа к структурам коллективного расселения, которые иногда не приспособлены для отдельных видов домашних хозяйств, в частности для семей

с детьми. Чрезвычайный план включает возможность создания или обновления мест в структурах коллективного расселения.

544. Вспомогательное жилье является арендным жильем, которое предназначено для малоимущих домашних хозяйств, располагающих незначительными ресурсами и находящихся в шатком социальном положении. Размещаемые в таком жилье лица получают систематическую социальную поддержку, направленную на реинтеграцию домашних хозяйств и их расселение в обычном жилище. Семьи для размещения в таком жилье выбираются при содействии ассоциаций.

545. Управлять всеми этими видами жилья могут структуры сектора с умеренной квартирной платой, местные власти и любые органы или ассоциации, содействующие интеграции через расселение. Условия предоставления жилья определяются на местном уровне в каждом конкретном случае, согласно положениям департаментских планов действий по расселению наиболее нуждающихся лиц и в условиях контроля, гарантирующего распределение жилья среди наиболее нуждающихся домашних хозяйств.

2. Меры по задействованию малоиспользуемого жилья

546. В Париже и его ближних пригородах в 1995 и 1996 годах были реализованы два плана по задействованию принадлежащего учреждениям жилья, охватывающее сначала 500, а затем 700 единиц жилья.

3. Финансовые меры, принятые государством

547. Программный закон от 29 июля 1998 года о борьбе с социальным отчуждением укрепляет положения закона от 31 мая 1990 года о праве на жилище. В 1997 году в результате оценки его осуществления выяснилось, что этим правом пока еще пользуются не все наиболее уязвимые слои населения. В докладе Главного комитета по обеспечению жильем малоимущих лиц уточняется, что во Франции насчитывается 200 000 бездомных и 2 млн. лиц с неблагоприятными жилищными условиями.

548. Если какой-либо многочисленный слой общества характеризуется разрывом семейных связей, личными и материальными трудностями, то страдающие от этого лица нуждаются в помощи. Первоочередным условием их социальной реинтеграции является жилье. Оно позволяет завязывать соседские отношения, иметь адрес, пользоваться коммунальными службами и стремиться к трудоустройству. Поэтому перед лицом роста масштабов социального отчуждения жилищная политика является одним из активных

элементов профилактической программы. Можно выделить следующие пять основных направлений жилищной программы:

- a) Гарантировать право на жилище, более эффективно используя Жилищный фонд солидарности. Так, в 1996 году этот фонд оказал помощь 205 000 домашних хозяйств на сумму в 1 млрд. франков. В этой связи государство содействовало ассоциативному сектору в выполнении его важнейшей роли по временной координации арендного жилья. Органы сектора с умеренной квартирной платой стимулируются (60 млн. франков в 1995 году) к приобретению ветхих меблированных гостиниц для их переоборудования под "социальные гостиницы", управляемые благотворительными ассоциациями, т.е. 20 000 единиц жилья для размещения 400 000 человек.
- b) Предотвращать выселения. Ежегодно выносятся в среднем 110 000 судебных решений о расторжении аренды жилья, за которыми нередко следует выселение. Превентивные механизмы, особо целесообразные в момент социального отчуждения, будут укреплены.
- c) Ввести право на условия проживания. Создана система предупреждения неуплаты коммунальных расходов и прекращения услуг (водо-, газо- и электроснабжения, отопления, телефонной связи). В области здравоохранения активизированы меры по борьбе с отравлением свинцом (в 1998 году - 12,5 млн. франков, в 1999 году - 50 млн. франков). Более активно проводятся и ремонтные работы. В жилищном секторе с умеренной квартирной платой с 1998 года насчитывается более 200 000 единиц жилья. Домашним хозяйствам, стремящимся улучшить жилищные условия, предоставляется 15-процентный налоговый кредит.
- d) Мобилизовать и расширить предложения жилья малообеспеченным лицам путем строительства новых и использования незаселенных жилищ, составляющих по оценкам 2 млн. единиц, из которых 20% могли бы постепенно быть возвращены на рынок. Органы жилищного сектора с умеренной квартирной платой будут активизировать мероприятия по приобретению-ремонту бывших городских жилищ (55 млн. франков в год). Введенная в действие процедура реквизиции будет актуализирована. Взимание налога на незанятое жилье послужит для владельцев стимулом к его сдаче в аренду; благодаря этой мере предложение жилья должно возрасти на 200 000 единиц, главным образом в городских районах, где рынок жилья весьма неуравновешен в ущерб малоимущим лицам.

е) Пересмотреть порядок предоставления жилья с умеренной арендной платой. Ежегодно примерно через тысячу организаций распределяется 450 000 единиц социального жилья. Расширены полномочия префекта, и создана единая департаментская картотека лиц, претендующих на социальное жилье, в результате чего процедура его распределения должна стать более открытой. Благодаря повышению максимального объема ресурсов для социального жилья число потенциальных кандидатов среди домашних хозяйств возросло с 55 до 61%, что соответствует 300 000 дополнительных жильцов - домашних хозяйств с низким уровнем доходов и одиноких лиц, имеющих на иждивении детей.

549. В целом в 1998-2000 годах на мероприятия в жилищном секторе наряду с другими мерами было затрачено более 4 млрд. франков.

Статья 12

I. ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ

550. Преамбула Конституции 1946 года, упоминаемая в Конституции 1958 года, предусматривает принцип, согласно которому "нация... гарантирует всем, особенно детям, матерям и престарелым труженикам, охрану здоровья...". Французская система здравоохранения основана на двух следующих общих принципах.

A. Принцип свободы

551. Одним из аспектов этого принципа является правило свободного выбора врача самим больным. Другой аспект - это правило согласия: никакое посягательство на физическую или психическую неприкосновенность человека не может быть совершено без его разрешения.

B. Принцип человеческого достоинства

552. Различаются три традиционных элемента этого принципа:

а) правило информирования пациента неизбежно вытекает из правила согласия. Оно имеет определенные пределы, например возможность скрывать от пациента тяжелый диагноз или прогноз;

б) правило профессиональной тайны закреплено статьей 226-13 Уголовного кодекса и кодексами профессиональной этики;

с) правило невозможности использования тела человека, согласно которому человеческое тело находится вне коммерческой деятельности, вновь энергично закреплено недавними законами о биомедицинской этике (закон № 94-653 от 29 июля 1994 года об уважении человеческого тела, статьи 16.1 и 16.3 Гражданского кодекса и закон № 94-654 о передаче и использовании частей, органов и тканей человеческого тела, о медицинской помощи, воспроизводстве и дородовой диагностике).

553. Статья 67 программного закона № 98-657 от 29 июля 1998 года о борьбе с социальным отчуждением гласит:

"Доступ неимущих лиц к профилактике и лечению является одной из приоритетных целей политики в области здравоохранения.

В программах государственного здравоохранения, осуществляемых государством, территориальными образованиями и органами медицинского страхования, учитываются особые трудности неимущих лиц".

554. С учетом этих общих принципов система здравоохранения Франции включает традиционный сектор частной медицины, которая практикуется в прямом контакте с больным, и государственный сектор, в который входят, в частности, стационарные и профилактические учреждения.

555. Расходы на медицинское обслуживание во Франции финансируются системой социального обеспечения, созданной на основании ордонанса от 4 октября 1945 года. Последующие законодательные акты распространили деятельность социального обеспечения на другие категории бенефициаров помимо лиц наемного труда, а также на новые риски.

II. СИСТЕМА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

A. Учреждения системы здравоохранения

556. Во Франции система здравоохранения действует под эгидой государства - гаранта общественного интереса и улучшения состояния здоровья населения. Государство, в частности, занимается общими проблемами государственного здравоохранения, обеспечивает подготовку медицинских кадров, следит за нормами качества медицинских учреждений, регулирует объем предлагаемых услуг, курирует государственные больницы,

обеспечивает равновесие социальных счетов и устанавливает бюджет медицинских исследований.

557. От имени государства на функционирование системы здравоохранения влияют различные министерства: в приоритетном порядке - министерство здравоохранения, затем - министерство экономики и финансов и в меньшей мере - министерства сельского хозяйства, национального образования, окружающей среды и национальной обороны. На местном уровне государственные мероприятия осуществляются региональными и департаментскими управлениями по санитарно-гигиеническим и социальным проблемам.

558. Национальная конференция здравоохранения призвана анализировать данные о состоянии здоровья населения и об эволюции его потребностей в медицинском обслуживании. Парламент ежегодно определяет цели в области охраны здоровья и порядок финансирования системы социального обеспечения.

559. Постепенно государство создало следующие органы, каждый из которых действует в конкретной области:

a) Национальное управление аккредитации и оценки в области здравоохранения способствует - как в рамках государственных и частных медицинских учреждений, так и в сфере свободной медицинской практики - развитию оценки медицинского обслуживания и профессиональной практики, а также осуществляет процедуру аккредитации медицинских учреждений.

b) Французский комитет здравоохранения (1952 год) - некоммерческая ассоциация, регулируемая законом 1901 года, которая участвует в развитии санитарно-гигиенического просвещения и проводит образовательные мероприятия в рамках утвержденной министерством программы.

c) Национальный совет по вопросам этики в естествознании и здравоохранении (1983 год), действующий под двойной эгидой министерства научных исследований и министерства здравоохранения, дает заключения по морально-этическим проблемам, возникающим в связи с исследованиями в области биологии, медицины и здоровья.

d) Национальный совет по проблемам синдрома приобретенного иммунодефицита (СПИД) (1989 год) дает заключения по всему комплексу проблем в связи с этой патологией и направляет правительству любые полезные предложения.

e) Главный комитет государственного здравоохранения (1991 год) содействует определению целей государственного здравоохранения, выступает с предложениями относительно профилактических мероприятий и развивает наблюдение за состоянием здоровья населения. Он возглавляется министром здравоохранения.

f) Генеральное управление занимается проблемами борьбы с наркоманией и токсикоманией (1991 год).

g) Французский институт крови (1992 год) обеспечивает максимальную безопасность функционирования в стране системы переливания крови и содействует адаптации мероприятий по переливанию крови к изменениям медицинских и научных реалий.

h) Фармакологическое управление (1993 год) гарантирует независимость, научную компетентность и административную эффективность исследований и контроля, связанных с производством, испытательной проверкой, терапевтическими свойствами и применением медикаментов.

i) Французское управление по проблемам трансплантации (1994 год) координирует мероприятия по изъятию и пересадке трансплантируемых органов, а также международный обмен трансплантатами.

j) Национальный онкологический совет (1995 год) оказывает правительству помощь в разработке координированной и последовательной политики борьбы с онкологическими заболеваниями как в сфере их профилактики и диагностики, так и в терапевтической и исследовательской сферах.

В. Характеристики предложения медицинских услуг

560. В настоящее время в сфере здравоохранения занято около 2 млн. человек, т.е. 8% всего активного населения и 9% занятого активного населения.

561. Подготовка кадров и функционирование учреждений регулируются Кодексом государственного здравоохранения. Представители ряда профессий объединены в "гильдии", которые контролируют соблюдение профессиональной этики и предоставляют (либо ограничивают) разрешение на практику.

562. К государственным больницам относятся общие или специализированные учреждения различного масштаба - от региональных больничных центров до местных

больниц. В государственном больничном обслуживании участвуют частные учреждения, обеспечивающие 30% койко-мест.

563. Стремясь более адекватно удовлетворять потребности населения, определенные в плане санитарно-гигиенических мероприятий и в схемах организации здравоохранения, медицинские учреждения могут объединяться в лечебные сети.

564. Региональная программа по обеспечению доступа к профилактике и лечению неимущих лиц должна составляться в каждом регионе и координироваться префектом региона, начиная с ее предварительного анализа в каждом департаменте - от ситуации в области доступа к медицинскому обслуживанию до лечения и профилактического обслуживания малоимущих лиц.

565. Профилактические, учебные и информационные мероприятия в области здравоохранения, а также санитарно-гигиенические и социальные меры первичных касс медицинского страхования теперь в приоритетном порядке ориентированы на группы населения, положение которых наиболее нестабильно.

566. В больницах и клиниках должны быть созданы постоянные службы доступа к медицинской помощи (ПСМП). Эти службы должны облегчать доступ пациента к системе медицинских услуг, регулируемой общеправовыми нормами, и сопровождать их при совершении действий, необходимых для признания их прав.

567. В 1998 году во Франции насчитывалось 159 000 врачей-терапевтов, 37 000 хирургов-стоматологов, 26 000 фармацевтов и 254 000 вспомогательных медицинских работников. При поступлении на медицинские и стоматологические специальности существует система *numerus clausus*.

С. Социальная защита на случай заболевания

568. Социальная защита от финансовых рисков в связи с заболеванием обеспечивается главным образом за счет медицинского страхования - ветви системы социального обеспечения, действующей под эгидой государства. Кроме того, дополнительную защиту обеспечивают кассы взаимопомощи и частные страховые компании.

569. После принятия в июле 1999 года закона о всеобщем медицинском страховании (ВМС) все население в принципе защищено от рисков, связанных с заболеванием. Этот закон применяется с 1 января 2000 года и обеспечивает любому лицу, постоянно проживающему во Франции, базовое страховое покрытие, если такового еще не имеется, и

бесплатное дополнительное покрытие для всех лиц, материальное положение которых ниже определенного уровня (3 500 франков в месяц для одинокого лица, 5 250 франков - для супружеской пары, 6 300 франков - для семьи из трех человек, 7 350 франков - для семьи из четырех человек и 1 400 франков - для каждого последующего члена семьи). Это дополнительное страховое покрытие обеспечивается обществом взаимного страхования, кассой взаимопомощи, страховой компанией или самой системой социального обеспечения, которая в интересах государства распоряжается средствами специального фонда. Сам страхователь в момент подачи заявки осуществляет свой выбор по списку дополнительных органов, давших согласие на участие в системе ВМС. Бенефициары ВМС освобождаются от расходов на медицинское обслуживание. С 1 января 2000 года получателям МСД и бесплатной медицинской помощи автоматически обеспечивается дополнительное страховое покрытие.

570. Общий - наиболее массовый - режим медицинского страхования на общенациональном уровне регулируется Национальной кассой медицинского страхования лиц наемного труда, а на местном уровне - региональными и первичными кассами.

571. Участие пациентов в покрытии расходов является одним из базовых принципов французской системы медицинского страхования. Этот принцип основан на необходимости возложения на потребителя части ответственности за медицинское обслуживание и имущество. Как правило, наиболее часто пациент выплачивает тому, кто его обслуживал, полную стоимость услуг, а затем получает компенсацию - обычно частичную - от страховой компании, в которой он застрахован.

572. Госпитализированные больные должны уплачивать определенную ежедневную сумму, которая, как правило, не компенсируется органами медицинского страхования.

573. Система медицинского страхования возмещает расходы только на основе тарифов, которые предусмотрены в рамках соглашений с медицинскими работниками. Она не возмещает завышенные тарифы отдельных практикующих врачей, включая тех, которые утверждены системой.

574. Отношения между медицинскими работниками и системой социального обеспечения регулируются соглашениями-договоренностями, которые заключаются с профсоюзными представителями различных профессий и утверждаются правительством.

III. САНИТАРНО-ГИГИЕНИЧЕСКИЕ И СОЦИАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ О НАСЕЛЕНИИ ФРАНЦИИ

575. В 1997 году на систему социального обеспечения было выделено 31,5% национальных ресурсов, в том числе 9,8% - на здравоохранение. Третья часть услуг по социальному обеспечению связана с медицинским обслуживанием.

А. Состояние здоровья

576. Судя по таким показателям, как общая ожидаемая продолжительность жизни и ожидаемая продолжительность жизни без инвалидности, состояние здоровья населения Франции представляется удовлетворительным - как в сравнении с сопоставимыми странами, так и в плане его динамики. Ожидаемая продолжительность жизни постоянно растет, причем ее показатель среди женщин неизменно выше. Так, в 1982 году ожидаемая продолжительность жизни при рождении составляла 70,7 года для мужчин и 78,9 года - для женщин, а в 1997 году она возросла до 73,8 года для мужчин и до 81,9 года - для женщин (см. приложение 1, статья 12).

577. Однако по более подробным показателям картина не столь оптимистична. Преждевременная смертность выше, чем в других странах. Она, в частности, обусловлена алкоголизмом, курением и новыми инфекционными заболеваниями, которые становятся все более распространенными. Вызывает озабоченность неравенство между социальными группами и регионами, а также обострение этого неравенства в течение последних лет. Все эти факторы явились предметом углубленного анализа в докладе о состоянии здоровья, подготовленном Главным комитетом государственного здравоохранения.

578. Проводимые с 1960 года раз в 10 лет обзоры состояния здоровья и медицинского обслуживания позволяют составить достаточно полную картину заболеваемости населения. В 1997 году была по-прежнему высока заболеваемость сердечно-сосудистыми, костно-суставными, эндокринными и метаболическими заболеваниями, нарушениями нервной системы и сна.

579. Общий уровень смертности, в котором учитывается демографическая структура, снизился с 11,4 случая на 1 000 жителей в 1970 году до 9,2 случая в 1997 году, несмотря на старение населения.

580. Продолжается снижение детской смертности: 25 лет назад на 1 000 рождений в год регистрировалось 15,5 смертей, а в 1997 году этот уровень сократился до 5/1 000.

581. Снижается и уровень смертности среди пожилых людей: за 25 последних лет он сократился с 32,5 до 20,4 на 1 000 человек для лиц 65-74 лет и с 22,2 до 17,2 - для лиц старше 85 лет.

582. Уровень преждевременной смертности (все случаи смерти до 65 лет) во Франции весьма высок. Это явление чаще затрагивает мужчин до 60-65 лет, женщин - до 45-50 лет. Ее причины следующие:

- a) несчастные случаи и насильственная смерть составляют 19,9% случаев преждевременной смерти, среди которых наиболее многочисленными являются дорожно-транспортные происшествия и самоубийства;
- b) на долю онкологических заболеваний приходится 36,7% случаев преждевременной смерти и 27,6% общей смертности;
- c) циррозы и психозы на почве алкоголизма составляют 5,9% преждевременной смертности, хотя их доля все же уменьшается;
- d) сердечно-сосудистыми заболеваниями обусловлено 14,3% случаев преждевременной смертности, СПИДом - 4,0%, хотя это заболевание затрагивает в основном молодежь.

583. Риск умереть в молодом возрасте выше для представителей малоимущих социальных групп и лиц вредных профессий. Уровень смертности среди получателей минимального социального дохода (МСД) в два раза выше, чем среди населения в целом. В 35-летнем возрасте разница в ожидаемой продолжительности жизни между мужчинами - представителями руководящего звена и неквалифицированными рабочими составляет 8 лет.

584. Курильщики более многочисленны в домашних хозяйствах неквалифицированных рабочих (35%) и менее многочисленны в семьях руководящих работников (26%); потребление алкоголя выше среди работников сельского хозяйства и рабочих.

В. Размещение пожилых лиц в учреждениях по уходу

585. В конце 1994 года в структурах для коллективного размещения пожилых лиц насчитывалось около 624 000 мест. Основными учреждениями для коллективного размещения являются дома престарелых и общежития квартирного типа, относящиеся к

социальной сфере, а также службы длительного ухода, входящие в систему санитарно-гигиенического обеспечения.

586. За 1990-1994 годы потенциал социальных и медико-социальных учреждений увеличился почти на 50 000 мест (т.е. на 10%). Это увеличение достигнуто в значительной степени за счет частного сектора, который начал расширяться с 1986 года. Заполненность социальных и медико-социальных учреждений в среднем составляет 95%. В структурах по размещению пожилых людей проживает 600 000 лиц. Их средний возраст - 83 года, причем 3/4 размещенных в них лиц - женщины.

587. Социально-медицинские услуги развиваются и представляют собой альтернативу госпитализации. Услуги по уходу на дому обеспечиваются группой сотрудников парамедицинского и технического профиля. Они действуют как в общежитиях квартирного типа и домах престарелых, так и на дому. Помощники в быту осуществляют гигиенические процедуры в избежание обострения некоторых увечий; домашняя сиделка позволяет избежать помещения в учреждение по уходу; госпитализация на дому, как правило, должна обеспечивать в рамках обычного жизненного уклада больного уход после стационарного лечения под наблюдением больничного персонала; дневной прием в экспериментальных центрах должен позволять содержать на дому пожилых людей с физическими или умственными недостатками наряду с их лечением, реадaptацией и психотерапией.

С. Продолжительность госпитализации

588. Продолжительность госпитализации во всех медицинских учреждениях все больше сокращается. Больницы вступили в этап глубоких преобразований. Беспрецедентное развитие новых технологий и методов лечения обуславливает эволюцию деятельности этих учреждений. За последние 10 лет рост числа новых пациентов сопровождался общим сокращением их пребывания и существенным сокращением потенциала для короткой госпитализации, особенно в государственном секторе. Однако государственный сектор практически сохраняет монополию по длительным срокам госпитализации и постоянно лидирует в терапевтическом лечении, тогда как частный коммерческий сектор, лидирующий в хирургическом лечении, даже расширяет свою часть рынка в этой сфере.

589. Средняя продолжительность пребывания в больничном учреждении, связанного с госпитализацией в течение как минимум 24 часов по программе краткого лечения, за период 1986-1993 годов снизилась почти на два дня, т.е. на 21% за семь лет. Это сокращение касается стационарного лечения большинства патологий. Технический прогресс, распространение некоторых схем лечения, развитие терапии и медицинской

практики в ряде случаев привели к тому, что альтернативные механизмы компенсации пока не могут быть разработаны (например, лечение катаракты, заболеваний системы кровообращения, особенно ишемической миокардиопатии, переломов бедра) с целью значительного сокращения времени госпитализации в больничных учреждениях краткого пребывания.

D. Пользование медицинскими услугами и их покрытие

590. В течение 90-х годов потребление медицинских услуг в стоимостном выражении продолжало возрастать, но в два раза медленнее по сравнению с 70-ми годами. Этот устойчивый рост объясняется не только развитием дополнительных видов страхования или старением населения. Уклад жизни становится более "медикаментозным" с некоторыми явно позитивными аспектами - например развитием профилактических мероприятий. Медицина приобретает большую технoемкость, что значительно "утяжеляет" рецепты.

591. В 1996 году французы истратили на лечение 716 млрд. франков, или 12 276 франков на человека. Прирост расходов составил 2,9% по сравнению с 4,5% в 1995 году. Система социального обеспечения берет на себя основной объем финансирования этих затрат - 73,5% текущих расходов на медицинское обслуживание и препараты. Доля обществ взаимного страхования в финансировании этих расходов составляет 7%, доля домашних хозяйств - 13,8%, страховых компаний и учреждений - лишь 3,1% и 1,7%. Государство и местные органы управления в свою очередь участвуют в покрытии расходов при отсутствии социального обеспечения, однако доля их участия остается весьма незначительной по сравнению с системой обеспечения - 0,9% расходов на здравоохранение в 1996 году.

IV. ПРОГРАММЫ ГОСУДАРСТВЕННОГО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

592. В своем докладе за 1994 год Главный комитет государственного здравоохранения изложил комплекс целей, основанных на анализе состояния здоровья населения. Выбор проблем и приоритетных направлений был сделан после заслушания экспертов государственного здравоохранения.

593. Приоритеты были установлены в зависимости от частоты встречающихся проблем, от степени их сложности, их социально-экономического влияния и осознания населением. Было предложено 14 приоритетных направлений, которые можно распределить по четырем главным целям:

- a) сократить смертность, которой можно избежать, особенно преждевременную смертность среди мужчин моложе 65 лет (несчастные случаи, онкологические заболевания, СПИД, сердечно-сосудистые заболевания, самоубийства, перинатальные заболевания);
- b) сократить инвалидность, которой можно избежать (токсикомания, жестокое обращение с детьми, ятрогенные и нозокомиальные заболевания, болезни спины);
- c) повысить качество жизни инвалидов и больных (увечья, зависимость пожилых лиц, психические заболевания, разработка активной политики паллиативной терапии и борьбы с болями);
- d) сгладить неравенство в доступе к медицинскому обслуживанию.

594. После представления этого доклада были проведены региональные конференции здравоохранения с целью формирования консенсуса с участием представителей директивных органов, работников медицинской и социальной сфер и ассоциаций потребителей. Эти конференции могут опираться на результаты работы региональных наблюдательных органов здравоохранения. В ходе них должны быть выработаны региональные проекты по темам, признанным приоритетными. Эти проекты включаются в доклады, которые региональные конференции направляют Национальной конференции здравоохранения.

Статья 13

I. ОСНОВНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО О ПРАВЕ КАЖДОГО ЧЕЛОВЕКА НА ОБРАЗОВАНИЕ

595. В преамбуле Конституции от 4 октября 1958 года содержится ссылка на преамбулу Конституции от 27 октября 1946 года, которая гласит: "Нация равно гарантирует детям и взрослым доступ к образованию, профессиональному обучению и культуре. Организация бесплатного и светского публичного образования всех ступеней является долгом государства".

596. Основными законодательными актами, благодаря которым с XIX века обеспечивается всеобщее право на образование, являются следующие:

- a) Закон от 15 марта 1850 года о свободе образования второй ступени;

- b) Закон от 12 июля 1875 года о свободе высшего образования;
- c) Закон от 16 июня 1881 года о бесплатном начальном образовании;
- d) Законы от 16 июля 1881 года, от 28 марта 1882 года и от 30 октября 1886 года о свободе образования первой ступени;
- e) Закон от 28 марта 1882 года об обязательном образовании с дополнениями, содержащимися в законе от 11 августа 1936 года и в ордонансе от 6 января 1959 года;
- f) Закон от 25 июля 1919 года о техническом образовании;
- g) Закон от 31 декабря 1959 года об отношениях между государством и частными учебными заведениями с дополнениями и изменениями, содержащимися в законах от 1 июня 1971 года и от 25 ноября 1977 года о свободе образования;
- h) Закон от 1 июля 1972 года о борьбе с расизмом;
- i) Закон от 11 июля 1975 года о реформе системы образования;
- j) Программный закон от 10 июля 1989 года об образовании, в котором образование признается первоочередным национальным приоритетом и ставится цель, предусматривающая "довести через 10 лет полную возрастную группу как минимум до уровня свидетельства о профессиональной подготовке или диплома о профессиональном образовании и 80% - до уровня бакалавра".
- k) Наконец, статья 140 программного закона № 98-657 от 29 июля 1998 года о борьбе с социальным отчуждением гласит:

"Равный доступ для всех людей в течение жизни к культуре, занятиям спортом, отдыху и досугу является национальной целью. Он позволяет гарантировать объективное осуществление потенциальных возможностей личности...".

II. ПРАВО НА НАЧАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ

A. Общие сведения

597. Образование во Франции является обязательным для детей от 6 до 16 лет.

598. С 1833 года в обязанности каждой коммуны вменяется иметь начальную школу; с этого момента возможности получить образование появились у всех детей. Уже более века принимаются различные меры для обеспечения начального образования для категорий малоимущих детей:

а) для детей, страдающих физическими или умственными недостатками, организуются классы специального обучения и адаптации;

б) для детей иммигрантов, не владеющих французским языком, формируются подготовительные классы.

599. В законе от 16 июня 1881 года был провозглашен принцип бесплатного начального образования. С шестилетнего возраста дети могут получать начальное образование, которое в государственных школах, открытых для всех детей, является полностью бесплатным.

600. Были приняты меры в целях обеспечения такого бесплатного образования: чтобы способствовать посещаемости школ, была повсеместно организована сеть школьного транспорта, столовых и занятий под наблюдением учителей. Кроме того, учебники и школьные принадлежности распространяются бесплатно, чтобы избавить семьи детей, обучающихся в начальных школах, от всех расходов на образование.

В. Эволюция начальной школы

601. Начало занятий в 1995 году явилось важной датой для начальной школы, поскольку ее учебные программы, составленные 10 лет назад, были обновлены. Эти программы были переработаны с учетом организации обучения по многолетним циклам. В них ставится акцент на конкретный подход к изучаемым дисциплинам и основным понятиям. Учебные часы были сбалансированы, а содержание обучения облегчено.

602. Дошкольное образование теперь имеет программу, включающую пять основных направлений деятельности без обязательного распределения учебного времени, цель которых - научить детей жить вместе, общаться и правильно строить свою речь, приобретать начальные навыки письма, делать самостоятельные шаги, открывать окружающий мир, развивать воображение и творчество. Ребенок обогащает свои знания и тем самым накапливает инструментарий для обучения.

603. В начальной школе, и особенно в цикле получения базовых знаний, учащийся должен постепенно становиться самостоятельным, приобретая благодаря всем классным

занятиям умение сопоставлять и отбирать информацию, запоминать и классифицировать ее, анализировать содержание какой-либо иллюстрации и оценивать свои знания. Основное внимание уделяется владению базовой речью, прежде всего устным и письменным французским языком, математикой, художественному языку жестов и тела, а также изучению основ обществоведения и методов самостоятельной работы.

604. В цикле углубленной подготовки все учебные мероприятия нацелены на обогащение и закрепление основных знаний и на постепенную структуризацию обучения по предметам.

С. Школы в сельских районах

605. Повышение качества системы государственного образования в сельских районах входит в число главных приоритетов деятельности правительства. В самом деле, школа может явиться важным подспорьем в проведении разумной и уравновешенной политики обустройства территории совместно с территориальными образованиями и всем комплексом государственных служб.

606. Нужно напомнить, что в первой ступени, вызывающей наибольшие трудности в силу ее крайней географической разобщенности, 120 000 учеников, т.е. немногим более 2% всех учащихся школ, посещают школу в коммуне, находящейся в чисто сельском районе, и что 1,2 млн. учащихся, или 20%, обучаются в сельских районах, называемых "срединными", т.е. расположенных на границе сельских и городских районов.

607. В "явных" сельских районах доминируют небольшие школы, особенно там, где усиливается демографический спад. Именно в таких районах расположено подавляющее большинство из 8 200 школ с единственным классом, в отношении которых с мая 1993 года введена "мера по сохранению", известная под названием "сельский мораторий".

608. Не было случая, чтобы последний класс какой-либо коммуны был закрыт против воли мэра, исключительно по причине его малочисленности. Этот мораторий неуклонно соблюдался, даже если число учащихся в последней школе с единственным классом, открытой в коммуне, было весьма незначительным.

609. Разработана договорная политика, которая наполняет реальным содержанием ориентиры системы на уровне департаментов. Этот механизм представляет собой рамки, в которых могут задействоваться территориальные образования: межкоммунальная политика включения изолированных школ в единую систему, практика

перегруппирования, открытость школы по отношению к соответствующему району, применение новых технологий.

610. Процесс развития в сельских районах качественного школьного образования, позволяющего школе вносить вклад в активизацию культурной жизни своего географического сектора, продолжался путем создания новых педагогических объединений между коммунами. Эти объединения опираются на общие средства и являются эффективным инструментом для коммун, стремящихся изменить структуру сети своих школ для улучшения условий преподавания. Они позволяют обеспечивать такой уровень обучения, который вряд ли по силам изолированным сельским школам: подготовительный класс, система помощи, служба питания, современные дидактические материалы, центры документации, специализированные классы.

D. Циклы обучения

611. Для оптимального удовлетворения потребностей местных школ, связанных с циклами обучения, в 1991 году была введена особая процедура, позволяющая инспекторам отделов образования корректировать время обучения в подготовительных и начальных классах в соответствии с предложениями школьных советов.

612. В настоящее время можно наблюдать множество различных схем. Наиболее часто встречается традиционная "пятидневка" с освобождением от занятий каждую третью субботу. В каждой пятой школе существует четырехдневная учебная неделя, которая в особенности отвечает пожеланиям местного населения об освобождении субботы. Эта система влияет на продолжительность школьных каникул. Кроме того, почти в 9% школ действует непрерывная учебная неделя, при которой субботние занятия перенесены на среду.

613. Наряду с корректировкой учебной недели все чаще корректируется и учебный день. Вот уже почти 15 лет благодаря сотрудничеству между министерствами национального образования, молодежи и спорта, культуры и соответствующими местными властями большое число учащихся могут участвовать в спортивных и культурных мероприятиях наряду со школьным обучением.

614. Разработанный в рамках договорной политики корректировки учебных циклов детей и подростков межведомственный циркуляр от 31 октября 1995 года отражает стремление продолжать и наращивать мероприятия, проводившиеся до настоящего времени на местном уровне. Местным структурам, стремящимся способствовать успеху и расцвету личности детей и подростков, предлагается заключить соглашение со всеми

институциональными партнерами. В январе 1996 года 200 коммун выразили желание договориться с соответствующими партнерами относительно новаторских проектов.

615. Что касается учебного календаря, то он распределяется по трем географическим зонам во избежание одновременного ухода на каникулы подавляющего большинства населения Франции. В учебном году предусмотрено пять периодов каникул, продолжительность которых составляет 10 дней, две недели или два месяца в летний период.

III. ПРАВО НА СРЕДНЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ

616. В соответствии с ордонансом от 6 января 1959 года возраст обязательного образования был продлен до 16 лет. Этот документ стал определяющим для обеспечения всеобщего среднего образования во Франции. В самом деле, в системе обязательного десятилетнего школьного образования (с 6 до 16 лет) все дети по окончании начальной школы (обычно пять классов) должны иметь возможность получить среднее образование.

A. Системы первой ступени и второй ступени

1. Первая ступень

617. В рамках преобразований последних лет перед колледжами поставлены следующие задачи:

- a) предоставлять всем учащимся всестороннее образование, позволяющее им приобрести основные знания и навыки, способствующие формированию общей культуры;
- b) подготовить всех учащихся к продолжению образования по окончании третьего класса.

618. Новая организация обучения в колледже, введенная в 1996 году, включает три новых цикла (цикл адаптации, основной цикл и цикл ориентации).

- a) Цикл адаптации. Шестой класс является циклом адаптации. Его цель - облегчить переход из школы в колледж, обеспечив закрепление знаний, приобретенных в начальной школе. Кроме того, перед этим циклом стоит задача ознакомить учащихся с дисциплинами и методами работы, характерными для среднего образования.

b) Основной цикл. Четвертый и пятый классы отныне сведены в основной цикл колледжа; образовательные цели, определенные в национальных программах, теперь являются общими для всех учащихся. Основной цикл, в частности, открывает перед колледжами возможность продолжения обучения по разным направлениям с учетом интересов и способностей учащихся. Будучи ориентированы на специализацию учащихся согласно наиболее успешно освоенным ими дисциплинам, эти направления ни в коем случае не должны сводиться к преждевременной, даже неявной ориентации.

c) Цикл ориентации. Третий класс представляет собой цикл ориентации, в ходе которого уточняется специализация каждого учащегося. Являясь определяющим, этот класс должен обеспечить плавный переход во второй класс, а также к другим формам продолжения обучения или подготовки. В частности, третий класс технологической специализации, введенной и в колледже, и в профессиональном лицее, должен позволить учащимся подготовить специализацию к концу третьего класса, конкретизировав свой выбор и проверив свою подготовку.

619. С началом занятий в 1997 году в первом цикле второй ступени насчитывалось 3,3 млн. учащихся.

2. Второй цикл

620. Стремление повысить уровень образования молодежи и поощрять равенство возможностей в течение примерно 10 лет привело к увеличению числа учащихся, зачисленных во второй цикл. Так, доля учащихся, успешно сдавших экзамены на степень бакалавра, в 1995 году достигла 63,7%, т.е. за шесть лет возросла более чем на 14 пунктов.

621. В 1995/96 учебном году во втором цикле насчитывалось 2,2 млн. учащихся.

В. Организация среднего образования по общему, техническому или профессиональному профилю

1. Общеобразовательное и техническое направления

622. Специализация выпускных классов по общеобразовательному и техническому направлениям опирается на четыре главных принципа:

- упорядочить и сбалансировать направления специализации путем сокращения их числа и повышения значимости дисциплин, характеризующих их специфику;

- распространить на все лицейские классы процесс постепенной ориентации, способствующий принятию таких решений, которые наилучшим образом соответствуют способностям учащихся и их реальному стремлению осваивать ту или иную конкретную специализацию;
- предлагать учащимся, исходя из комплекса вариантов и специальных дисциплин, такой вид обучения, который соответствует их способностям, склонностям и плану обучения;
- применять индивидуализированный подход к учащимся благодаря модульному обучению (во втором и первом классах), организуемому по группам небольшого состава, в условиях которого возможно диверсифицированное преподавание, более приспособленное к конкретным потребностям учащихся.

a) Направления специализации общего характера

623. Учащиеся продолжают обучение по трем основным направлениям специализации: социально-экономическому (ES), гуманитарному (L) и научному (S). Цель такой структуры - обеспечить учащимся каждого направления наряду с общеобразовательной подготовкой различное профильное обучение. Каждое направление специализации структурируется следующим образом:

- i) общеобразовательные дисциплины, преподаваемые всем учащимся одного набора;
- ii) так называемые специальные дисциплины, предлагаемые учащимся на выбор, с тем чтобы дать им возможность в рамках каждой специализации отчасти конкретизировать обучение в зависимости, в частности, от проекта их последующего обучения;
- iii) факультативные дисциплины, дающие учащимся возможность расширить кругозор или проверить свои вкусы и способности с целью выбора обучения по специальности в выпускном классе.

b) Специализация технического направления

624. Одной из целей педагогической реформы лицеев является превращение технической специализации в подлинный "маршрут успеха". Она обеспечивает учащимся по

окончании второго класса довольно широкий выбор направлений подготовки, которые после получения степени бакалавра открывают им путь к высшему техническому или профессиональному образованию.

625. Учащиеся, получившие диплом о профессиональном образовании, могут продолжать обучение по технической специализации после повышения своего уровня в "первом адаптирующем" классе.

с) Диплом бакалавра

626. Этот диплом остается одновременно документом о среднем образовании, первой университетской степенью и пропуском в систему высшего образования.

627. Основная цель здесь по-прежнему заключается в том, чтобы придать более явную самобытность и равное достоинство всем направлениям специализации, с тем чтобы они наилучшим образом отвечали вкусам и способностям учащихся.

2. Профессиональная специализация

а) Развитие ученичества в лицеях

628. Хотя первоначальная профессиональная подготовка на базе школы остается главной задачей профессионального направления лицеев, министерство национального образования выразило пожелание, чтобы эти учебные заведения уделяли больше внимания ученичеству. Пятилетний закон о труде, занятости и профессиональной подготовке от 20 декабря 1993 года разрешает создавать секции ученичества или группы подготовки путем ученичества во всех лицеях в тесном сотрудничестве с предприятиями и с согласия и при поддержке властей региона.

б) Создание и актуализация профессиональных дипломов

629. Чтобы идти в ногу с эволюцией ремесел, профессиональные дипломы регулярно обновляются с согласия профессиональных кругов.

с) Рост потребностей в подтверждении национального образования

630. Новый законодательный контекст требует ответа на возросшие и разнообразные потребности в подтверждении образования. Этот спрос обусловлен одновременно представителями молодежи, прошедшими профессиональную подготовку, которые

покинули образовательную систему, не получив диплома, и взрослыми, которые стремятся к официальному признанию своих профессиональных навыков.

631. Основные цели этих новых положений заключаются в том, чтобы:

- i) позволять молодежи переориентироваться на профессиональную специализацию без необходимости прохождения при этом полного курса благодаря корректировке условий доступа к обучению;
- ii) охватывать все категории учащихся, учеников по профессиям и взрослых с помощью различных условий выдачи дипломов;
- iii) учитывать требования в отношении признания профессионального стажа при выдаче дипломов о неполном образовании.

632. Подобный спрос привел к необходимости адаптации порядка выдачи дипломов о профессиональном обучении в зависимости от индивидуального прохождения подготовки. Теперь новая процедура выдачи дипломов позволяет признавать знания и навыки, приобретенные благодаря трудовому стажу, наравне с теми, которые получены в ходе обучения.

С. Бесплатный характер среднего образования

633. С 1930 года образование первого цикла второй ступени в государственных учебных заведениях является бесплатным. Его бесплатность выражается в обеспечении учащихся подборками учебных материалов коллективного пользования; только учебные принадлежности индивидуального пользования оплачиваются семьями.

634. Однако с 1975 года правительство в рамках реформы системы образования постановило расширить свою финансовую помощь и предоставлять в распоряжение учащихся в форме бесплатного кредита учебники, за исключением других школьных принадлежностей (тетрадей, карандашей, бумаги). Составление подборок учебных пособий для всех колледжей закончилось в конце 1980/81 учебного года. Начиная с 1981 года каждому учебному заведению предоставляются общие кредиты для обеспечения сохранности и обновления подборок учебных пособий, составленных в течение последних лет.

IV. ПРАВО НА ВЫСШЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ

635. Доступ к высшему образованию открывает степень бакалавра, с получением которой завершается программа второй ступени. Во Франции существует два вида высшего образования:

- a) Образование, получаемое в высших школах. Прием в них производится на основе конкурсных экзаменов и обычно после одного-двух лет подготовки, которую можно получить в лицеях; речь идет о системе контроля за возможностями приема, которая предусмотрена в инженерных школах, высших коммерческих школах, высших нормальных школах, военных училищах и т.п.
- b) Образование, предоставляемое в университетах, доступ в которые открыт всем лицам, имеющим степень бакалавра или эквивалентную степень. Студенты проходят весьма разнообразное обучение с нарастающей сложностью, в ходе которого специализация осуществляется постепенно в течение трех следующих циклов:
 - i) первый цикл - базовая подготовка и ориентация. Его продолжительность составляет два года, а по завершении выдается диплом об общем университетском образовании (ДООУ);
 - ii) второй цикл характеризуется углублением знаний, а также общей, научной и технической подготовкой к выполнению профессиональных обязанностей; его продолжительность - два года, после чего присуждается степень лиценциата (бакалавр + 3) и магистра (бакалавр + 4);
 - iii) третий цикл ведет либо к исследовательской работе (диплом об углубленном образовании, докторская степень), либо к более узкой специализации (диплом о высшем специальном образовании). Он дополнен недавно введенным дипломом о технических исследованиях, цель которого - предложить подготовку по специальности "технические инновации".

636. Однако по некоторым специальностям университетского образования была введена система отбора: университетские технологические институты, научно-технические и управленческие факультеты. Сюда можно отнести и медицинские специальности, в отношении которых постановлениями министерства ежегодно устанавливается количество постов в медицинских учреждениях, готовых принять студентов начиная с

четвертого года обучения, что и позволяет определить количество лиц, которые будут отобраны в конце первого года.

А. Первый и второй университетские циклы

637. Главной проблемой этого уровня обучения является то, что он характеризуется слишком высоким процентом отсева и неудач на экзаменах. Продолжая отказываться от отбора абитуриентов при поступлении в университет и гарантируя национальный характер дипломов, следует способствовать более активному и более быстрому прогрессу в обучении.

638. В рамках реформы образования, проводимой в течение трех лет, университеты уже разработали ряд мероприятий:

- a) распространение информации о профессиональных перспективах и планируемом обучении;
- b) создание системы учебных групп по семестрам, которые облегчают переходный период и дают возможность возобновить обучение;
- c) организация первого семестра первого курса ДООУ, позволяющая осуществлять более легкую переориентацию (ознакомительная учебная группа);
- d) внедрение новых технологий информации и коммуникации;
- e) предоставление студентам, исчерпавшим свои права для зачисления на ДООУ, новой возможности возобновления этих прав после перерыва в обучении;
- f) введение системы кураторства, позволяющей индивидуализировать работу со студентами (облегчающей их адаптацию в университете и обеспечивающую им методическую поддержку);
- g) развитие преподавания иностранных языков.

639. Наряду с реформой первого цикла три года назад была начата реорганизация второго цикла, цель которой - упрочить позиции дипломов и повысить их авторитетность на национальном и международном уровнях, а также укрепить инициативный потенциал и педагогическую самостоятельность учебных заведений.

640. Организация обучения по семестрам должна способствовать постепенному внедрению учебного семестра в Европе, который будет предложен в конце цикла.

В. Виды технического обучения

641. В настоящее время предусмотрены следующие направления:

а) университетские технологические институты предлагают обучение с приобретением специальности продолжительностью два года и с выдачей университетского технического диплома, который позволяет непосредственно трудоустроиться в секторе обрабатывающей промышленности и секторе услуг. Обучение может проходить в университете или в школе, а по его завершении выдается национальный диплом по технической специальности;

б) высшие технические курсы при лицеях продолжительностью два года открывают возможность получения диплома технического специалиста высшего разряда и отличаются более продвинутой специализацией, четко ориентированной на выполнение конкретных функций. Зачисление на эти курсы производится после изучения документов;

с) краткий университетский курс, предусмотренный в рамках диплома о научно-техническом университетском образовании, также позволяет подготовиться к непосредственной трудовой деятельности.

642. Виды технического и профессионального обучения в университетах в настоящее время многочисленны и разнообразны: лицензиат и магистр по технологии, магистр по науке и технике, лицензиат и магистр в области управления предприятием, магистр по прикладной информатике управления, к которым следует добавить профессиональные университетские институты, которые недавно созданы для усиления профессионализации высшей школы, цель которой - развить направление широкой технической специализации.

С. Студенты высших учебных заведений

643. В 1998/99 учебном году в стране насчитывалось 2,1 млн. студентов. Кроме того, были приняты меры по расширению доступа к высшему образованию для технических бакалавров из классов, готовящих к поступлению в высшие школы и для работающих студентов.

644. На долю университетов приходится порядка 62% учащихся, что сопоставимо с показателем пятилетней давности. В высших лицейских классах (высшие технические

курсы и подготовительные классы высших школ) насчитывается 318 000 студентов, но рост их количества по-прежнему весьма нестабилен.

645. Во Франции университеты позволяют подавляющему большинству бакалавров получить высшее образование. После пяти лет бурного роста в настоящее время отмечается уменьшение числа лиц, зачисляемых в университеты, что объясняется в основном сокращением числа учащихся, зачисляемых на первый год первого цикла, связанным с уменьшением количества бакалавров общего профиля.

646. Рост числа студентов за последние годы сопровождался некоторой демократизацией высшей школы: доля студентов скромного происхождения медленно возрастала на каждом цикле.

V. РАЗВИТИЕ СИСТЕМЫ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ

647. На 1995/96 учебный год имеются следующие статистические данные:

Число подготовительных школ:	18 868
Число подготовительных классов:	70 787
Число начальных школ:	41 109
Число начальных классов:	203 323
Число колледжей:	6 883
Число лицеев:	2 687
Число профессиональных лицеев:	1 867

VI. РАСХОДЫ НА ОБРАЗОВАНИЕ

648. В 1998 году "внутренние расходы на образование", соответствующие объему усилий со стороны территориальной единицы для функционирования и развития системы образования во Франции, составляли 607 млрд. франков, или 7,2% ВВП. На образование первой ступени приходилось 27% этих расходов, второй ступени - 44% и на высшее образование - 17%. Государство участвовало в его финансировании в объеме 65%, органы местного управления - до 20%.

VII. СИСТЕМА СТИПЕНДИЙ

649. Семьям в зависимости от их материального положения оказывается помощь, с тем чтобы все дети имели доступ к образованию. Учащимся средних школ могут назначаться национальные, департаментские или коммунальные стипендии, студентам высших учебных заведений - вузовские стипендии.

A. Стипендии департаментов и коммун

650. Основными нормативными документами, регулирующими назначение стипендий департаментов, являются закон от 10 августа 1871 года об организации департаментов и указ от 19 января 1881 года о назначении стипендий в лицеях и колледжах. Стипендии департаментов присуждаются генеральными советами департаментов учащимся шестых классов на весь период среднего образования. Перед вынесением решения генеральные советы должны получить мотивированное заключение директора учебного заведения, если никакая процедура конкурса или экзамена не предусмотрена.

651. Основными нормативными документами, регулирующими назначение стипендий коммун, являются указ от 19 января 1881 года о назначении стипендий в лицеях и колледжах и указ от 16 февраля 1903 года о стипендиях парижской мэрии. Стипендиаты коммун назначаются муниципальными советами с согласия префектов.

652. Материальное положение кандидатов на получение стипендий департаментов и коммун должно оправдывать помощь со стороны государственных органов, и они должны иметь хорошую успеваемость. Стипендии назначаются как в государственных, так и в частных учебных заведениях.

B. Национальные стипендии

653. С 1 сентября 1994 года стипендии для колледжей переданы в ведение министерства по делам занятости и солидарности, которое регулирует оказание помощи для обучения.

654. С начала учебного года в сентябре 1995 года был создан Социальный фонд колледжей в рамках нового договора о школьном образовании, который начал действовать в государственных, а затем и в частных учебных заведениях в соответствии с контрактом об ассоциации. Цель этого фонда - помогать в трудных ситуациях, с которыми могут сталкиваться отдельные ученики или их семьи при покрытии расходов на обучение или школьные мероприятия. На национальном уровне средства Социального

фонда колледжей распределяются между учебными округами в зависимости от количества учащихся и с учетом ряда социальных критериев. Средства, переданные Социальному фонду колледжей, были увеличены со 100 млн. франков в 1995 году до 150 млн. франков в 1996 году. В 1997 году бюджетная дотация составила 180 млн. франков.

C. Стипендии в системе высшего образования

655. Государственное высшее образование является бесплатным, но при этом ежегодно взимается плата за зачисление. Случаи освобождения от этой платы многочисленны. Кроме того, правительство Франции назначает стипендии как французским, так и иностранным студентам.

1. Назначение стипендий в системе высшего образования на основе социальных критериев студентам первого и второго университетских циклов

656. Эти стипендии назначаются директорами учебных округов в зависимости от материального положения и расходов семьи, оцениваемых на базе ежегодно устанавливаемой национальной шкалы.

a) Принципы назначения стипендий по социальным критериям

- i) Возраст: как правило, на момент первоначального предоставления стипендии кандидаты должны быть моложе 26 лет.
- ii) Гражданство: необходимо иметь французское гражданство, но право на стипендию предоставлено также и следующим иностранным студентам: гражданам Андорры, выходцам или детям выходцев из какого-либо государства - члена Европейского союза, один из родителей которых работал во Франции. Кроме того, студент должен постоянно проживать во Франции.
- iii) Уровень образования: нужно иметь степень бакалавра или какую-либо другую степень, освобождающую от вступительных экзаменов или эквивалентную для зачисления в университет, и удовлетворять условиям приема на высшие технические курсы или в подготовительный класс высших школ.
- iv) Переход на следующий учебный курс: студенты, остающиеся на второй год, не могут продолжать получать стипендию.

b) Учитываемые ресурсы и расходы

657. Даже если студент является совершеннолетним, принимается во внимание материальное положение его родителей. Действительно, семья обязана содержать своих детей до тех пор, пока они не будут в состоянии самостоятельно удовлетворять свои потребности. При этом в следующих случаях предусмотрены отступления:

- i) студент состоит в браке, и его супруг обеспечивает материальную независимость семьи;
- ii) студент имеет на иждивении одного или несколько детей;
- iii) студент полностью утратил связи со своими родителями после их развода или раздельного проживания;
- iv) студент - круглый сирота;
- v) совершеннолетний студент в возрасте от 18 лет до 21 года, получающий пособия службы детской социальной помощи;
- vi) студент содержится под стражей в полусвободном режиме.

658. В этих случаях учитываются ресурсы и расходы студента или его супруга при наличии налоговой декларации, отдельной от его родителей.

c) Чрезвычайные индивидуальные пособия

659. В рамках имеющихся для этой цели средств ректор может предоставить чрезвычайную индивидуальную помощь, которая позволяет студентам в случае повторного года или смены специализации продолжать получение материальной помощи.

d) Доплаты к стипендии

660. Наконец, в некоторых случаях студенты-стипендиаты могут получать доплату к стипендии. Так, студенты, начинающие обучение в высшем учебном заведении с опозданием или прерывающие его при хорошей успеваемости для отбытия национальной службы, имеют право, возобновив обучение в год, следующий после завершения такой службы, на доплату к стипендии.

2. Стипендии, назначаемые по университетским критериям
для студентов третьего цикла

661. Эти стипендии предоставляются в зависимости от университетских и социальных критериев. Существуют четыре вида стипендий, присуждаемых по университетским критериям: стипендии в связи с дипломом о продвинутом обучении, стипендии в связи с высшим специальным образованием, стипендии на соискание степени агреже и стипендии государственной службы (присуждаются для подготовки к ряду внешних конкурсов на замещение вакантных административных должностей).

3. Льготные кредиты

662. Система льготных кредитов является одной из форм прямой и значительной материальной помощи студентам. Так, в 1995/96 году было предоставлено 2 788 таких кредитов. Этот кредит является беспроцентным и выплачивается не позднее, чем через 10 лет после окончания курса обучения, в связи с которым он был предоставлен.

4. Помощь студентам, выезжающим за границу

a) Обучение в странах - членах Совета Европы

663. Обучаясь в вузе в одной из стран - членов Совета Европы, французские студенты могут получать стипендию по социальным критериям на тех же условиях, что и во Франции. Кроме того, министерство иностранных дел выделяет исследовательские стипендии и пособия, предназначенные французским студентам с уровнем не ниже "бакалавр+5" и научным сотрудникам, выезжающим за границу.

b) Стажировочная стипендия

664. Для прохождения обязательной индивидуальной стажировки за границей, которая включена в университетскую программу, студенты могут получать стажировочные стипендии. В течение 1997/98 учебного года такая стипендия выплачивалась 640 студентам.

5. Жилищные пособия

665. Шесть студентов из десяти проживают отдельно от родителей. Их доля еще выше среди более взрослых студентов, что обусловлено процессом освобождения из-под

родительской опеки; однако она значительна уже среди студентов моложе 20 лет: половина из них в течение учебного периода проживают отдельно от родителей.

666. Студент, самостоятельно оплачивающий жилье, может получать жилищное социальное пособие или индивидуальную жилищную помощь для определенных видов жилья. Сумма этого пособия устанавливается в зависимости от материального положения студента, качества жилья и размера арендной платы.

6. Помощь в связи с транспортными расходами

667. Правительство Франции предоставляет доплаты к стипендии студентам - выходцам с Корсики, которые обучаются в другом учебном округе, студентам, семьи которых проживают в Гвиане и которые проходят обучение на Гваделупе или Мартинике, а также, наоборот, студентам, семьи которых проживают на Гваделупе или Мартинике и которые проходят обучение в Гвиане.

668. Правительство также покрывает транспортные расходы студентов-инвалидов, проживающих в Иль-де-Франс, на переезд между местом их проживания и местом обучения, не налагая ограничений по возрасту, расстоянию или числу поездок. Территориальные образования предоставляют студентам скидки на проезд в общественном транспорте.

VIII. ПРАВО НА ВЫБОР УЧЕБНОГО ЗАВЕДЕНИЯ

A. Принцип свободы образования

669. В Конституции от 4 октября 1958 года упоминается Преамбула Конституции от 27 октября 1946 года, в которой говорится, что "организация общественного бесплатного и светского образования всех ступеней является долгом государства". Обязанность государства организовывать систему государственного образования не предполагает никакой монополии в этой области: помимо государственных учебных заведений, образование, таким образом, можно получить в частных учебных заведениях и даже в семье. Такую свободу образования провозгласили и регламентировали законы об образовании, принятые во второй половине XIX века:

а) закон от 15 марта 1850 года, так называемый "закон Фаллу", об образовании второй ступени;

б) закон от 12 июля 1875 года о высшем образовании;

с) законы от 16 июля 1881 года, от 28 марта 1882 года и от 30 октября 1886 года об образовании первой ступени;

d) закон от 25 июля 1919 года, так называемый "закон Астье", ставший основным законом о техническом образовании.

670. Государство оказывает финансовую помощь частным учебным заведениям. Порядок предоставления такой помощи определен законом от 31 декабря 1959 года об отношениях между государством и частными учебными заведениями, исправленным и дополненным законами от 1 июня 1971 года и от 25 ноября 1977 года. Закон от 31 декабря 1959 года, так называемый "закон Дебре", дал этим заведениям возможность заключать с государством либо договор об ассоциации, либо простой договор. В соответствии с договором об ассоциации на государство возлагается обязанность выплачивать заработную плату преподавательскому составу согласно нормам уровня квалификации и укомплектования кадров, действующим в системе государственного образования, а также предоставлять субсидии на покрытие эксплуатационных расходов только школ-экстернатов в фиксированном размере. В соответствии с простым договором на государство возлагается обязанность выплачивать заработную плату преподавательскому составу и покрывать связанные с ним расходы.

671. На основании закона 1971 года, так называемого "закона Помпиду", простой договор, предложенный в законе Дебре лишь в качестве эксперимента, стал применяться постоянно. В соответствии с этим же законом начиная с 1980 года договор об ассоциации стал обязательным для всех средних учебных заведений.

672. Положение школ, заключивших договор, еще более упрочилось с принятием закона от 25 ноября 1977 года - так называемого "закона Гермера", который дает преподавательскому составу таких школ преимущества в плане служебного роста, аналогичные тем, которые имеют штатные сотрудники системы национального образования, и обеспечивает аналогичные финансовые возможности для получения первоначального и непрерывного образования.

В. Свобода вероисповедания в системе образования

673. Преподавание в государственных учебных заведениях ведется в соответствии с принципами светскости и политического, идеологического и религиозного нейтралитета. Однако родители, если они того пожелают, могут дать детям религиозное образование по своему выбору. Закон от 31 декабря 1959 года об отношениях между государством и

частными учебными заведениями гласит, что государство "принимает все необходимые меры для обеспечения учащимся системы государственного образования свободы культов и религиозного образования".

IX. РЕАЛЬНОЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРАВА НА ОБРАЗОВАНИЕ

A. Ожидаемый период обучения

674. Ожидаемый период обучения для учащегося, поступающего в подготовительный класс, в 1995/96 учебном году достигает 19 лет по сравнению с 16,7 года в 1982/83 году. В течение этого периода продолжительность обучения постоянно увеличивалась. При стабильном демографическом положении такой рост охвата школьным образованием привел бы к появлению 1,8 млн. дополнительных учащихся, но, поскольку в последующих поколениях насчитывается меньше детей, чем в предыдущих, реальный рост числа учащихся вдвое меньше: с 1982 по 1995 годы количество учеников и студентов возросло на 850 000.

675. Этот прирост, отмеченный с 1982 года, был достигнут за счет юношей и девушек старше 16 лет и свидетельствует о значительном повышении уровня подготовки учащихся. Многие молодые люди, сдающие экзамены на степень бакалавра, затем поступают в высшие учебные заведения. Наиболее значительный охват системой образования наблюдается в возрастной группе 20-22 лет.

B. Обучение детей в возрасте 2-5 лет

676. В рамках системы образования во Франции также предпринимаются активные усилия по охвату школьным обучением детей младше 6 лет. Фактически к 1970 году обучением были охвачены все дети 5-летнего возраста, а к 1980 году - 4-летнего возраста. В 90-е годы активизировался прием на учебу 3-летних детей. Степень охвата 3-летних детей школьным обучением теперь повсеместно близка к 100%.

677. За последние годы различия между департаментами метрополии почти исключительно обусловлены значительными перепадами в охвате обучением детей 2-летнего возраста. Причины таких различий отчасти носят исторический характер: охват 2-летних детей обучением шире в тех регионах, где частный сектор традиционно более активен, как в Бретани и на юге Центрального массива. Конкуренция между государственным и частным секторами порождает значительный объем предложения, и родители могут легко найти места для своих детей.

С. Обучение на второй ступени и допуск к экзаменам на получение аттестата о среднем образовании

678. После активного роста масштабов школьного образования, в результате которого число учащихся второго цикла значительно возросло, доля учащихся, сдающих экзамены на степень бакалавра, почти удвоилась. После "пиковой" нагрузки в 1994 году, связанной с резким возрастанием числа учащихся, переходящих из первого класса в выпускной, эта доля установилась на уровне 68% в 1965 году и с тех пор остается стабильной.

679. Региональные диспропорции в доступе к экзаменам на степень бакалавра сглаживаются. В 1975 году наименьшая доля - порядка 23% - была характерна для учебных округов Амьена, Реймса и Руана. За 20 лет этот показатель увеличился почти на 40 пунктов. В то же время рост, наблюдавшийся в первоначально лидировавшей группе учебных округов (Ницца, Корсика, Иль-де-Франс и Тулуза), существенно снизился и составил порядка 24 пунктов. Показатель допуска равен 39-63%.

Д. Обучение девушек

680. Среди учащихся лицеев и высших учебных заведений число девушек несколько ниже, чем юношей. Уже более 20 лет доля девушек выше среди бакалавров - по итогам экзаменов 1995 года они составили 54% (порядка 57% в общеобразовательных учебных заведениях и немногим более 50% - в технических и профессиональных учебных заведениях).

681. Несмотря на это преимущество, девушки не всегда поступают на специальности, считающиеся наиболее перспективными или обещающими успешное вступление в трудовую деятельность. На гуманитарных специальностях общеобразовательных учебных заведений в 1995 году они по-прежнему составляли подавляющее большинство (более 80% бакалавров по специальности "L"-девушки). Значительно более многочисленными среди бакалавров социально-экономических наук (62%), девушки вместе с тем явно уступают юношам в научной специализации (41,5%).

Е. Учебная и социальная интеграция детей и подростков с умственными и физическими недостатками

682. Прием в учебные заведения детей и подростков с физическими недостатками отвечает все более настоятельным требованиям. Приоритетность этих мер была утверждена в программном законе от 30 июня 1975 года о защите прав инвалидов, а затем подтверждена и усилена программным законом от 10 июля 1989 года об образовании.

Вытекающие из них принципы и направления политики учебной интеграции были уточнены в постановлениях от 17 мая 1995 года. В этих постановлениях изложены условия, которые следует соблюдать, с тем чтобы обычные учебные заведения могли обеспечивать оптимальный прием детей и подростков, страдающих инвалидностью. В частности, совместно со специализированными учебными заведениями в колледжах должны создаваться педагогические группы по интеграции, цель которых - способствовать академической успеваемости детей, страдающих умственными недостатками. Специальные заведения участвуют в этих мерах по обеспечению интеграции через создание служб по уходу и сопровождению. Положения, касающиеся приема в колледж детей-инвалидов или тяжелобольных детей, применяются в равной степени к учащимся лицеев. Сюда следует добавить и особые условия прохождения экзаменов на степень бакалавра, которые являются завершающим этапом среднего образования.

683. Речь идет о положениях двух видов:

1. Регламентарные положения

- a) предоставление дополнительно трети от установленного времени для сдачи экзаменов;
- b) предоставление экзаменуемым возможности в случае неудачи на сессии сохранить до следующей сессии оценки по отдельным дисциплинам, причем в течение пяти сессий подряд.

2. Организационные положения

- a) специальное оборудование аудиторий;
- b) возможное применение пишущих машинок или компьютеров;
- c) тематика и сочинения со шрифтом Брайля;
- d) применение в экзаменационных комиссиях особых методов общения для сопровождаемых инвалидов, страдающих нарушением слуха, привлечение специальных преподавателей и переводчиков.

684. Адаптация детей и подростков в учебных заведениях чрезвычайно важна для процесса социальной и профессиональной интеграции инвалидов. Степень охвата

школьным образованием наиболее высока среди подростков 13-15 лет: в 1995/96 году она составила 4,5% по сравнению с 4,7% в 1994/95 году. После заметного увеличения в 1994 году этот показатель, как и прежде, медленно и неуклонно снижается. Положение в регионах остается неизменным и по-прежнему характеризуется значительными диспропорциями: в Париже и Ардеше специальное обучение проходят менее 3% подростков, в Сомме, Верхней Марне и Восточных Пиренеях - более 7%. Подобные различия обусловлены специфическими потребностями учащихся в департаментах и размещением сети специальных и адаптированных учебных заведений, многие из которых были созданы в 70-е годы.

685. В 1995/96 учебном году 85 000 учащихся проходили обучение в медицинских, медико-учебных и социо-учебных заведениях, действующих под эгидой министерства социальных дел, и около 170 000 - в системе национального образования.

F. Обучение иностранных учащихся

686. Доля учащихся-иностранцев, зачисленных в учебные заведения второй ступени, отражает не только распределение этой группы населения по территории Франции и ее демографическую эволюцию, но и особенности обучения.

687. В 80-е годы доля иностранных учащихся во всех учебных заведениях второй ступени возрастала, что свидетельствует о продлении срока их обучения. На европейской территории Франции с 1992 года она уменьшилась с 7,3% до 6,4% в 1995 году; такая тенденция к уменьшению прослеживается, в частности, в колледжах (с 7,7% до 6,6%), что указывает на уменьшение числа иностранцев среди лиц в возрасте обязательного образования.

688. Доля иностранцев значительно варьируется в зависимости от цикла обучения. Так, можно отметить их особенно активное присутствие в системе адаптированного обучения, в частности в Иль-де-Франс (в Париже - 44,3%) и на юго-востоке Франции.

689. Аналогичным образом иностранных учащихся почти вдвое больше во втором профессиональном цикле (8,4%), чем во втором общем техническом цикле (4,6%). Эта достаточно высокая доля иностранцев в системе профессионального образования наблюдается в различных учебных округах.

G. Изучение региональных языков и культур

690. Принципы и механизм преподавания региональных языков и культур - с подготовительных классов до лица - в регионах их распространения были закреплены в постановлении от 7 апреля 1995 года. Для обеспечения последовательного характера их изучения и для адаптации предложений в отношении преподавания региональных языков к пожеланиям со стороны семей это постановление предписывает составлять перспективные планы на несколько лет и создавать педагогические системы в сотрудничестве с территориальными образованиями.

691. В начальной школе преподавание этих дисциплин может вестись в форме вводного или двуязычного курса.

692. Обусловленный пожеланиями семей и самих учащихся спрос на преподавание на местном языке растет. Поэтому акцент был поставлен на развитие предложения в сфере подготовки преподавателей.

693. В этой связи в постановлении от 7 апреля 1995 года были обновлены и уточнены положения о порядке этого преподавания. В организационном плане местные органы управления привлекаются директорами учебных округов к проведению политики в интересах развития региональных языков.

694. В настоящее время преподаются следующие семь языков, приводимые в порядке уменьшения числа учащихся: окситанский, корсиканский, каталанский, бретонский, креольский, баскский и галло. В 1994/95 году около 113 000 учащихся проходили обучение по региональному языку, причем большинство из них - по программе вводного курса, что на 9% больше, чем в 1993/94 году.

H. Равенство доступа к образованию

695. Закон от 10 июля 1989 года с изменениями, внесенными законом от 4 августа 1994 года, гласит, что система государственного образования способствует обеспечению равенства возможностей. В нем утверждается, что право на образование гарантируется каждому человеку, с тем чтобы позволить ему развивать свою личность, повышать уровень своей первоначальной и непрерывной подготовки, включиться в социальную и профессиональную жизнь и выполнять свой гражданский долг. При уважении основных принципов равенства, свободы и светскости государство гарантирует осуществление этого права всем детям и подросткам, проживающим на национальной территории, независимо от их социального, культурного или географического происхождения. Школа

в одиночку не в состоянии искоренить все проявления неравенства, характерные для условий жизни детей и подростков, но она должна способствовать укреплению равенства возможностей. Она открывает перед всеми перспективу приобрести признанный уровень квалификации, благодаря которому обучаемые смогут проявить свои способности и включиться в активную жизнь.

696. Следовательно, нужно бороться с отчуждением от школы, сокращать диспропорции географического характера, в частности между заморскими департаментами и территориями и метрополией, осуществлять медико-социальные мероприятия и санитарное просвещение, а также школьную и социальную интеграцию детей и подростков с различными отклонениями.

697. Борьба с неграмотностью является одним из национальных приоритетов, требующим особого внимания со стороны системы национального образования, средства которой, соответственно, мобилизованы для оказания помощи наиболее отчужденным - детям, молодежи или взрослым. Планируется развитие системы учебной поддержки и сопровождения. Меры по борьбе с неграмотностью также предусмотрены в системе непрерывной профессиональной подготовки.

698. Деятельность многих ассоциаций (например, "АТД-четвертый мир") направлена на борьбу с неграмотностью. В соответствующих районах эти ассоциации обращаются к школьным учителям, которые принимают меры - в частности вне школьных занятий - для учебного сопровождения (контролируемое обучение) и обучения грамоте матерей семей. Эти мероприятия финансируются в основном за счет муниципалитетов.

Статья 15

I. ПРАВО НА УЧАСТИЕ В КУЛЬТУРНОЙ ЖИЗНИ

699. Право на выражение мнения, право на свободный обмен взглядами и мнениями, право на отдых и досуг, равные права доступа детей и взрослых к культуре являются признанными во Франции конституционными правами. Эти принципы лежат в основе деятельности государства в области культуры.

700. В соответствии с положениями декрета от 10 мая 1982 года министерство культуры, являющееся административным органом, ответственным за развитие культуры во Франции, со своей стороны следующим образом определило свою задачу:

"Давать возможность всем французам развивать свой потенциал в области изобретательства и творчества, находить пути для свободного применения своих талантов и получать художественное образование по своему выбору; сохранять культурное наследие страны, регионов и различных социальных групп ради общего блага всего общества; способствовать созданию произведений искусства и духовных ценностей и вести их как можно более широкую пропаганду; способствовать широкому распространению произведений французской культуры и искусства в рамках свободного диалога с представителями культур всего мира".

701. Территориальные образования активно участвуют в развитии культурной жизни. Закон о децентрализации создает в этой связи условия для более широкого и более активного управления культурной жизнью на местах.

702. Различные мероприятия, традиционно проводимые министерством культуры, будут представлены ниже. Следует лишь напомнить, что государство распределяет имеющиеся в его распоряжении финансовые ресурсы между крупными национальными учреждениями, органами местного управления, ассоциациями и различными культурными механизмами. Таким образом, сложилась крупномасштабная система культурных органов, действующих в области распространения, творчества, сохранения и культурно-художественного обучения.

703. Право на равные возможности через образование и культуру не было обойдено вниманием в законе о борьбе с социальным отчуждением: обеспечение всем в течение всей жизни равного доступа к культуре, занятиям спортом, отдыху и досугу является одной из национальных целей. Этот доступ позволяет гарантировать реальное осуществление гражданского сознания. Статья 140 программного закона о борьбе с социальным отчуждением закрепляет юридический статус совместных программ действий по обеспечению доступа к художественному и культурному творчеству, о которых шла речь в правительственной программе по предотвращению социального отчуждения и борьбе с ним. Региональные управления по делам культуры должны сыграть роль катализатора в осуществлении следующих мероприятий: культурное образование и обучение совместно с учебными заведениями, обучение чтению и письму совместно с библиотеками, доступ к механизмам по распространению, творчеству и художественно-культурному обучению, поощрению и сохранению любительского творчества совместно с профессиональными работниками культуры, участие жителей в проектах по архитектурному переустройству общественных мест.

704. Тарифы общественных служб, предлагающих спортивные, культурные или развлекательные мероприятия, могут варьироваться в зависимости от материального положения пользователей.

705. Кроме того, за последние годы в целях укрепления демократии в области культуры особое внимание уделялось праву на различия во взглядах. Отсюда вытекают следующие приоритеты:

a) способствовать тому, чтобы деятельность государства осуществлялась в интересах групп населения, неохваченных практикой господствующих культур. Такими группами, в частности, являются молодежь, которая все более тяготеет к присущим ей видам культурной деятельности, пожилые люди и инвалиды, материальные проблемы которых оказывают влияние на их восприятие культурных ценностей, и, наконец, в целом группы населения, которым присуща либо региональная культура, либо народные формы культурно-художественного выражения;

b) создавать новую географическую базу культуры, устраняя с помощью многочисленных и разнообразных мер те различия, которые существуют между столицей и провинцией, между городскими и сельскими районами;

c) действовать в новых областях общественной жизни, которые до сих пор мало затрагивались культурными событиями (больницы, закрытые учреждения);

d) более активно поддерживать все виды творчества, предоставляя творческим работникам материальные и финансовые возможности, сообразные нынешним требованиям.

II. ФИНАНСИРОВАНИЕ КУЛЬТУРЫ

706. Залогом эффективного осуществления этих новых направлений деятельности являются новые крупные ассигнования, выделенные с 1982 года после увеличения бюджета министерства культуры. При этом доля бюджетных ассигнований, выделяемых на деятельность в области культуры, в бюджете государства возросла с 0,47% в 1981 году до 0,91% в 1996 году и достигла 13,6 млрд. франков. 27% этих бюджетных средств предназначено театральным и музыкальным коллективам, 21% - музеям, 15% - архитектурному наследию, 11% - архивам и библиотекам, 9% - на нужды культурного развития, 8% - на общее управление, 3% - на кинематограф и аудиовизуальные средства и 2% - на научные исследования.

707. В целом государственное финансирование в области культуры составляет 73,9 млрд. франков; половина этих средств предоставляется государством, половина - местными органами управления. Наиболее значительную долю в объеме государственного финансирования обеспечивают другие министерства, помимо министерства культуры, участвуя на уровне 28% против 19,6%. Что касается местных властей, то в государственном финансировании на нужды культуры участвуют главным образом коммуны - 40,6%, департаменты - 7,3% и регионы - 2%. Договоренности между государством и территориальными образованиями обеспечивают новые механизмы, созданные в результате децентрализации культурной сферы.

III. РАСПРОСТРАНЕНИЕ КУЛЬТУРЫ

708. Публичное чтение и распространение книг - эффективные средства для расширения доступа к культуре - получают мощную поддержку со стороны государства. С 1989 года проводилась кампания "Страсть к чтению", которая с 1994 года превратилась в кампанию "Эпоха книг" - двухнедельные мероприятия по распространению чтения и книги.

709. Практически во всех городах с населением более 20 000 жителей имеется муниципальная библиотека. В 1995 году в стране насчитывалось 3 111 публичных библиотек - 96 библиотек департаментов и 3 015 муниципальных библиотек.

710. Эту сеть дополняют 82 университетских библиотеки и публично-информационная библиотека центра Жоржа Помпиду; они предназначены для студентов, преподавателей и научных работников. Национальная библиотека Франции, фонды которой насчитывают 12 млн. томов, в 1994 году посетили 350 000 читателей.

711. Были назначены региональные уполномоченные по распространению книжной продукции, на которых возложена тройная задача по информации, координации местных и региональных инициатив и по просветительской деятельности.

712. Особые усилия прилагаются в интересах социальных групп, которые до сих пор были обойдены вниманием. Поэтому министерство культуры оказывает финансовую помощь, предназначенную для улучшения функционирования библиотек заводских комитетов, больниц и пенитенциарных учреждений.

713. Различные органы способствуют ознакомлению общественности с литературой и ее распространению. Например, Национальный центр книги, пришедший в 1993 году на смену Национальному центру художественной литературы, при поддержке региональных центров ведет важную работу по распространению книг и содействует развитию

литературы. Этот орган стремится к плюрализму и расширению круга бенефициаров посредством:

- a) помощи авторам через предоставление стипендий;
- b) помощи литераторам через организацию литературных диспутов, публикацию материалов симпозиумов, предоставление субсидий издателям поэтических и драматургических произведений, а также журналам;
- c) субсидирования библиотек для закупки книг.

714. Франция располагает мощной сетью государственных архивов как на национальном уровне (5 национальных архивных центров, 37 национальных публичных учреждений), так и на уровне регионов (20), департаментов (100), коммун (450) и медицинских учреждений (8). Хранение архивных материалов проводится в общественных интересах как для нужд управления и подтверждения прав физических или юридических лиц - государственных или частных, - так и для целей сбора исследовательской и исторической документации.

715. Во Франции имеется большое количество исторических памятников. Политика, проводимая в отношении этих памятников, направлена не только на их сохранение, но и на обеспечение как можно более широкого доступа к ним. В этой области важную роль играет национальный фонд исторических памятников и достопримечательностей: он ведет разнообразную просветительскую деятельность в отношении памятников, организует "поездки по историческим местам", оборудует бюро по приему туристов и распространению информации и т.п. С целью обеспечить для все более широкой публики доступ к историческому наследию ежегодно проводится "день открытых дверей".

716. Франция располагает чрезвычайно широкой сетью музеев. Более 1 000 музеев, управляемых государством, имеют чрезвычайно разнообразные коллекции. В целях увеличения их посещаемости проводится политика развития их просветительской функции и их интеграции в повседневную жизнь в качестве мест для встреч и культурного отдыха.

717. Если взять лишь национальные музеи, то в 1997 году число платных визитов достигло 9,4 млн., что сопоставимо с показателем за 1981 год; бесплатные визиты составили примерно треть от этого числа.

718. Кроме того, государство способствует развитию обслуживания школ, организации передвижных выставок и музейных экспозиций, что позволяет знакомить с ними более широкую аудиторию.

719. Рост числа музеев вызван потребностями общества. Так, увеличение за последние годы числа археологических и этнографических музеев свидетельствует об интересе, проявляемом к находкам, рассказывающим об историческом прошлом данной местности, а появление экологических музеев является показателем обеспокоенности общественности по поводу загрязнения окружающей среды. Однако музеи не должны ограничиваться историческими аспектами или пренебрегать видами изобразительного искусства, которые считаются второстепенными или малыми. Поэтому были созданы новые музеи современного искусства, комиксов и рекламы.

720. Для содействия местным ассоциациям и инициативам в области изобразительных искусств в децентрализованном порядке выделяются ассигнования. 23 районных советника по искусству занимаются организацией мероприятий по развитию изобразительных искусств. Благодаря созданию советов по ориентации, состоящих из выборных лиц, художников, искусствоведов, преподавателей и чиновников, при принятии решений обеспечиваются коллегиальность и согласованность мнений.

721. Создаются благоприятные условия для пропаганды искусства среди самых различных социальных групп, особенно тех, которые вообще лишены доступа к произведениям искусства (галереи, где выставляются произведения искусства, которые на время предоставляются частным лицам или организациям; помощь группам работников искусств, организующих мероприятия в сельской местности, больницах и совместно с комитетами предприятий).

722. Для поощрения творчества государство покупает и заказывает произведения искусства.

723. Разработанное в 1936 году положение об обязательном использовании 1% затрачиваемых на строительство средств для декоративного оформления было распространено на все общественные здания, которые строятся или финансируются государством. Оно распространится на все здания, строительство которых финансируется коммунами, департаментами и районами (в 1960-1978 годах 1 370 оформителей выполнили 4 700 работ).

724. Районные фонды современного искусства приобретают произведения молодых авторов и способствуют распространению информации о современном искусстве среди общественности.

725. Средства фонда поощрения творчества и ассигнования для поощрения творческих профессий предназначены для оказания самых различных видов помощи оригинальным проектам (выделение стипендий на творческие исследования и обустройство, создание государственных творческих мастерских и т.п.).

726. Помимо этого выделяются средства на строительство и оборудование художественных мастерских.

727. Национальный центр изобразительных искусств, созданный в 1982 году, выполняет четыре функции: государственные заказы, распространение, подготовка кадров и производство (руководство предприятиями, выпускающими художественную продукцию).

728. Государство поощряет художественные профессии, как на уровне 11 национальных школ (Высшая национальная школа изящных искусств, Высшая национальная школа декоративного искусства, Французская академия в Риме, Национальная школа искусства в Сержи-Понтуаз, Национальная школа фотографии в Арле), так и 44 региональных и муниципальных художественных школ.

729. Во Франции имеется широкая сеть театральных учреждений, которая включает национальные театры, национальные, районные и муниципальные центры драматического искусства, национальные дома культуры и многочисленные частные театры. На территории страны имеется порядка 1 200 независимых трупп. В 1994 году почти 600 трупп субсидировались министерством культуры.

730. Государство оказывает финансовую помощь драматическому искусству, которое трудно сделать рентабельным. Эта помощь распространяется как на получающие дотацию государственные театры, так и на частные театры, (налоговые льготы, прямая финансовая помощь, оказываемая Ассоциацией поддержки частного театра).

731. Чтобы распространить влияние театра на каждый город и на сельскую местность, небольшие населенные пункты и окраины, где еще имеются группы населения, далекие от искусства и культурного развития, государство регулярно выделяет финансовые средства драматическим центрам, распределенным по всей территории страны.

732. Было бы недостаточно заниматься пропагандой лишь французского искусства. Государство создает благоприятные условия для взаимного обогащения национальных культур путем регулярного и взаимного культурного обмена. В Париже был создан "Театр Европы". Некоторые мероприятия проводятся министерством культуры (субсидирование деятельности Дома культур мира, Национальной комиссии по делам ЮНЕСКО и т.п.).

733. Очень богата музыкальная жизнь страны. Каждый год ассоциации, общества и комитеты по организации праздничных мероприятий, большинство из которых действует на общественных началах, организуют 50 000 эстрадных концертов и 150 балов при участии 10 000 оркестров. Наиболее известным мероприятием, вероятно, является "праздник музыки", который изначально проводился по инициативе французского правительства, а теперь устраивается во многих странах. Кроме того, следует отметить активное проведение музыкальных мероприятий практически на всей территории Франции, в частности фестивалей, которые представляют собой наилучшее выражение децентрализации.

734. Государство содействует развитию музыкальной жизни и любительской игры на музыкальных инструментах путем предоставления субсидий, в частности, районным оркестрам, симфоническим ассоциациям, многочисленным музыкальным объединениям и фестивалям.

735. Государство поддерживает музыкальное творчество с помощью различных ассигнований, заказов на музыкальные произведения и выделения стипендий. Кроме того, оно оказывает финансовую поддержку преподаванию музыки в высших национальных консерваториях, региональных национальных консерваториях и национальных музыкальных школах. Государство стремится сделать систему набора более демократичной и разнообразить обучение.

736. Чтобы не замыкать музыкальное образование в рамках специализированных структур, министерство культуры и министерство образования совместно проводят курс музыкального воспитания для учащихся общеобразовательных школ - как начальных, так и средних. Для приобщения к музыке более широкой и разнообразной публики в музыкальной сфере были осуществлены крупные архитектурные и градостроительные проекты (большой оперный театр и городок музыки в Париже).

737. В области кинематографии государство стремится поощрять развитие кино на региональном уровне и добиться более широкого охвата населения путем реконструкции и строительства кинозалов в районах с неблагоприятными условиями. В ноябре 1997 года

были определены основные направления политики поддержки кинематографического наследия. Повышаются ассигнования на реставрацию фильмов, обсуждаются юридические, экономические и технические вопросы. Предусматривается более широкое распространение фильмов через телевидение.

738. Отделения Национального управления по развитию кинематографа на уровне регионов будут более активно заниматься распространением старых фильмов. Кроме того, планируется строительство будущего Дворца кино. Роль государства в области сохранения кинематографического наследия нашла свое отражение в ассигнованиях на восстановление фильмов, объем которых в 1997 году составил 42 млн. франков. В 1997 году было восстановлено 169 полнометражных и 1 074 короткометражных киноленты.

739. Аудиовизуальные средства играют огромную роль в культурной жизни и, как никакие другие средства, делают культуру общедоступной. Поэтому в деятельности государственной службы радио- и телевидения должны соблюдаться принципы плюрализма и равенства культур, вероисповеданий, философских направлений и мнений. Это государственное учреждение служит общим интересам, "обеспечивая современные потребности в области образования, досуга и культуры различных слоев населения и содействуя социальной коммуникации, в частности самовыражению, образованию и информированию культурных, социальных и профессиональных сообществ, а также групп, имеющих общие интеллектуальные запросы и философские взгляды, обеспечивая использование местных языков и участвуя в диалоге культур".

740. Высшему совету по аудиовизуальной коммуникации, состоящему из девяти членов, независимость которых гарантируется, поручено, в частности, контролировать сохранение независимости государственной службы радио- и телевидения, обеспечивать выполнение этой службой возложенных на нее задач и следить за соблюдением всеми телевизионными службами установленных положений.

IV. ОБРАЗОВАНИЕ В КУЛЬТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЙ СФЕРЕ (данные за 1996 год)

A. В системе среднего образования

741. Культурно-художественное образование уже введено в средних школах: учащиеся лицеев имеют возможность сдачи экзаменов на степень бакалавра искусств. На степень бакалавра общегуманитарного профиля с художественной специализацией сдавали

экзамены 9 328 учащихся, а технического бакалавра (музыка, танцы и изобразительное искусство) - 1 742 учащихся.

В. В системе высшего образования

742. В области изобразительных искусств специализируются три национальных учебных заведения: Высшее национальное училище изобразительного искусства (534 учащихся), Высшее национальное училище декоративного искусства (616 учащихся) и Высшее национальное училище промышленного творчества (187 учащихся). Кроме того, образование в этой области предоставляют национальные художественные школы, высшие школы прикладных искусств и художественных ремесел, а также университеты.

743. На территории страны значительно развита сеть национальных консерваторий музыки и танца. В парижской и лионской консерваториях обучаются соответственно 1 358 и 442 учащихся; в 31 региональной консерватории насчитывается 47 262 учащихся, 92% которых обучаются музыке и 8% - танцу. В национальных школах музыки и танца насчитывается 91 458 учащихся, а в официально признанных школах музыки и танца - 127 374 учащихся.

744. Обучение по специальности "театральное искусство" также предоставляется в Высшей национальной консерватории театрального искусства, в Страсбургской школе Национального театра и на курсах театрального искусства при консерваториях и национальных музыкальных школах.

745. Образование в области аудиовизуальных средств предоставляется Институтом подготовки по аудиовизуальным специальностям (116 учащихся) и Высшим национальным училищем им. Луи Люмьера (163 учащихся).

746. Специальности в сфере сохранения культурного наследия приобретаются в шести учебных заведениях, где обучается 2 351 учащийся. Это Школа при Лувре (1 885 учащихся), Школа культурного наследия (87 учащихся), Французский институт реставрации произведений искусства (47 учащихся), Национальная школа хартий (176 учащихся) и Национальная высшая школа наук, информации и библиотечного дела (ЕНССИБ) (156 учащихся).

V. ПРАВО НА ПОЛЬЗОВАНИЕ РЕЗУЛЬТАТАМИ НАУЧНОГО ПРОГРЕССА - ОХРАНА НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

747. Согласно французскому законодательству, все люди имеют право на пользование результатами научного прогресса и их практического применения. В течение многих лет государство финансирует значительную часть научных исследований. В 1995 году внутренние расходы на научные исследования и опытно-конструкторские разработки составляли 2,3% валового внутреннего продукта или 179,4 млрд. франков. Объем этих расходов довольно стабилен, поскольку в 1990 году он равнялся 2,4% ВВП, а в 1985 году - 2,25%. Государственное финансирование научных исследований и конструкторских разработок возросло с 1997 по 1998 год на 6,2%, а объем соответствующих бюджетных ассигнований составил 53 млрд. франков. Этот прирост будет направлен на финансирование государственных исследовательских органов, цели которых будут расширены. Поддержка крупных программ по НИОКР, проводимых предприятиями, достигает 5,2 млрд. франков. Содействие космическим исследованиям находит свое отражение в финансировании новой программы "Ариана".

748. Французское правительство уделяет приоритетное внимание занятости в научной сфере, в результате чего было создано 6 100 новых рабочих мест, включая 400 постов научных работников. Дополнительная помощь выделяется докторам наук, с тем чтобы позволить им продолжать свои исследования и сотрудничать с предприятиями и государственными исследовательскими учреждениями.

749. Фундаментальные исследования - оплот научных открытий - также поощряются через увеличение объема финансирования лабораторий (+3% в 1998 году) и конструкторских бюро.

750. В 1997 году правительство Франции уделяло особое внимание исследованиям в двух направлениях биологических наук:

а) медицинским исследованиям - с созданием 100 постов в Национальном институте здравоохранения и медицинских исследований. К числу наиболее приоритетных аспектов относятся медицинская информатика, телемедицина и поиск новых лекарственных препаратов;

б) человековедению и обществоведению - в частности, с созданием новой исследовательской программы на базе Национальной библиотеки Франции. В этой программе участвуют университеты, институты и исследователи в области гуманитарных наук.

751. В сфере технологий кредитование в значительной степени переориентировано на малые инновационные предприятия, создающие рабочие места. В распоряжение молодых ученых должен предоставляться фонд рискованного капитала, с тем чтобы стимулировать их к открытию собственного предприятия.

752. Было создано большое число государственных научно-исследовательских учреждений: помимо Национального научно-исследовательского центра - учреждения широкого профиля, занимающегося исследованиями во многих областях, постепенно было создано много специализированных научно-исследовательских учреждений. В их числе следует упомянуть Управление научно-технических исследований в заморских территориях, Комиссариат по атомной энергии, Национальный институт агрономических исследований, Национальный центр космических исследований, Национальный научно-исследовательский институт медицины и здравоохранения, Институт исследований в области автоматизированной обработки информации и автоматизации, Национальный центр по использованию ресурсов Мирового океана, Национальное агентство содействия научным исследованиям, Исследовательский центр в области новейших систем и видов технологии, Французское агентство по освоению источников энергии, Всемирный центр автоматизированной обработки информации и людских ресурсов и Научно-исследовательское объединение по проблемам развития тропической агрономии.

753. Помощь, предоставляемая государством промышленным предприятиям в целях стимулирования научных исследований, носит различные формы:

- a) Прямая помощь направляется главным образом по двум каналам:
 - i) через Фонд научных исследований и развития технологии;
 - ii) через Национальное агентство содействия научным исследованиям (НАСНИ), которое разработало две формы стимулирования: выделение средств на изобретательскую деятельность и внедрение, которые призваны содействовать техническому прогрессу и могут покрывать до 50% расходов по программе, и выделение премий за изобретения, цель которых - поощрять малые и средние промышленные предприятия обращаться к государственным и частным лабораториям с заказами на проведение исследовательских работ. Благодаря созданию отделений на региональном уровне НАСНИ удалось наладить плодотворное сотрудничество с малыми и средними предприятиями.

b) Была увеличена косвенная помощь изобретательской деятельности: среднесрочные кредиты, специальные займы на изобретательскую деятельность, долгосрочные займы, финансовая помощь, предоставляемая компаниями по финансированию изобретательской деятельности, контракты на подготовку научно-исследовательских кадров, совершенствование сети технических промышленных центров, расширение технической помощи малым и средним предприятиям, введение налоговых льгот для исследовательской деятельности.

754. Кроме того, деятельность в этой области поощряется и стимулируется Фондом содействия исследованиям и развитию промышленности. Эта помощь оказывается либо в виде прямого финансирования при проведении исследований, организации семинаров и подготовке публикаций, либо путем заключения соглашений о реализации программ с группами исследователей.

755. Нужно также упомянуть об исследованиях, проводимых самими промышленными предприятиями. Эти промышленные изыскания по порядку их проведения существенно отличаются от исследований, осуществляемых государственными органами: исследовательские структуры, как правило, обладают достаточной гибкостью, а персонал НИОКР редко облечен особым статусом на предприятии.

756. Распространением научных знаний занимаются все, кто осуществляет политику в области исследований. Однако среди них особое место занимает Межведомственная группа по науке и технике. Созданная в 1979 году в соответствии с постановлением министерства, эта группа проводит деятельность по четырем главным направлениям:

- a) пропаганда науки и техники с помощью средств массовой информации, в частности по телевидению;
- b) повышение культурно-воспитательной роли музеев науки и техники;
- c) расширение социально-культурной деятельности научного характера в среде ассоциаций с особым упором на молодежь;
- d) более широкое освещение в средствах массовой информации деятельности научных и культурных кругов.

757. Кроме того, Национальный институт промышленной собственности создал мощный механизм для распространения технической информации и обеспечения доступа к

первичной документации. 80% объема доступной технической информации составляют патенты.

VI. ЗАЩИТА МОРАЛЬНЫХ И МАТЕРИАЛЬНЫХ ИНТЕРЕСОВ АВТОРОВ И ОБЛАДАТЕЛЕЙ СМЕЖНЫХ ПРАВ

758. Во французском праве существуют два основополагающих документа, касающихся защиты моральных и материальных интересов авторов в области литературы, искусства и науки. Это - закон от 11 марта 1957 года о литературной и художественной собственности, закон от 3 июля 1985 года об авторских правах и правах артистов-исполнителей, производителей фонограмм и видеограмм. Эти законы, которые были уточнены инструкциями о применении и разъяснены благодаря богатой судебной практике, были дополнены 1 июля 1992 года Кодексом интеллектуальной собственности; он касается литературной, художественной и промышленной собственности и позволяет унифицировать и выделять законодательные акты, облегчающие его доступность для граждан.

759. Автор литературно-художественного произведения обладает исключительным правом использования, которое включает право на публичное исполнение и право на публикацию. Использование произведения в какой бы то ни было форме требует уступки этого или этих прав со стороны автора. Закон от 11 марта 1957 года гласит, с одной стороны, что такая уступка должна быть документально оформлена - независимо от того, осуществляется ли она за плату или бесплатно, а с другой - что передача каждого из прав должна быть четко зафиксирована с указанием пределов, целей и продолжительности уступки.

760. Эти положения призваны обеспечивать соблюдение принципа пропорционального участия автора в доходах от продажи или использования его произведения, который зафиксирован в законе о литературно-художественной собственности. Признанные таким образом права автора распространяются на любое произведение интеллектуального творчества, "независимо от его жанра, формы выражения и назначения", поскольку в законе за 1957 год не дается исчерпывающего списка охраняемых произведений. Это положение позволяет исключить произвольные дискриминационные меры и коллизии в подходах, которые ослабили бы универсальный характер принципа охраны авторских прав.

761. Автор сохраняет права на свое произведение в течение всей жизни. Моральное право автора на свое произведение является вечным, неотъемлемым и неотчуждаемым. Оно может передаваться наследникам автора или третьему лицу согласно завещанию.

Исключительное право на использование своего произведения в любой форме и на получение в результате этого денежного дохода также принадлежит автору в течение всей жизни. После его смерти это право сохраняется за его правопреемниками в течение 50 лет, считая с 1 января года, следующего за годом смерти автора. Установленный срок в 50 лет может быть продлен в случае военных действий; эти предусмотренные меры представляются обоснованными, если принять во внимание отсутствие нормальных условий для использования литературно-художественных произведений во время двух последних мировых войн. Законом от 1985 года были введены два исключения - для музыкальных произведений (70 лет) и для компьютерных программ (25 лет).

762. Под авторскими правами, которые определены законом от 3 июля 1985 года, понимаются права артистов-исполнителей, производителей фонограмм и видеозаписей, а также предприятий аудиовизуальной коммуникации. Установленный срок действия этих прав составляет 50 лет.

763. Нарушение авторских прав наказуемо как в гражданском, так и в уголовном порядке. Цель этих положений - воспрепятствовать контрафакции и пиратству.

764. Автор может, с одной стороны, добиться компенсации за нанесенный ему моральный и/или материальный ущерб в результате незаконного использования его произведения. Воспроизведение, сценическая постановка или распространение произведений интеллектуального творчества в нарушение авторских прав, а также продажа, вывоз и ввоз незаконных копий произведений рассматриваются, с другой стороны, как контрафакция и, следовательно, наказываются в уголовном порядке: контрафактор может быть подвергнут крупному денежному штрафу и приговорен к различным срокам тюремного заключения.

765. При этом закон от 11 марта 1957 года устанавливает ряд ограничений в отношении использования авторского права, что вызвано необходимостью учитывать законные интересы общества. Эти ограничения действуют главным образом в отношении права на информацию: после опубликования произведения автор не может запретить проводить его анализ или цитировать его в информационных целях, а также в целях критики, воспитания или в научных целях. Он также не может запретить использование произведения в личных целях в семейном кругу.

766. Были созданы общества регистрации и восстановления прав, призванные управлять суммами вознаграждения и правами их членов. В 1994 году насчитывалось 22 таких общества, объединявших различные категории правопреемников.

767. В международном плане Франция присоединилась к Бернской конвенции по охране литературных и художественных произведений (пересмотренной в 1971 году) и к Всемирной конвенции по авторскому праву (пересмотренной в 1971 году). В соответствии с этими документами права иностранных авторов защищены на недискриминационной основе положениями французского законодательства о художественной собственности.

VII. МЕЖДУНАРОДНЫЕ КОНТАКТЫ И СОТРУДНИЧЕСТВО В НАУЧНОЙ И КУЛЬТУРНОЙ ОБЛАСТЯХ

A. В культурной области

768. Наконец, политика Франции в области культуры направлена на то, чтобы в духе диалога и взаимности поощрять контакты во всех сферах культурной деятельности между французскими и зарубежными представителями.

769. Так, например, организуется обмен телевизионными программами, осуществляется показ специальных телепрограмм, трансляция программ национального радио на зарубежные страны, в распоряжение зарубежных служб радио и телевидения предоставляются программы обучения французскому языку и культуре, а также программы для подготовки преподавателей французского языка, обеспечивается показ короткометражных фильмов, созданы фильмотеки (в 16 странах), проводятся недели французского кино: оплачиваются расходы по командировкам, связанным с закупкой фильмов, осуществляется прием во Франции зарубежных кинематографистов.

770. Франкоязычный телеканал "TV-5" круглосуточно транслирует программы на 38 млн. домашних хозяйств, имеющих кабельное телевидение или спутниковые антенны. Всемирная служба английского языка RFI обеспечивает вещание в объеме 80 000 часов в год.

771. Наряду с осуществлением программы пропаганды французского искусства за рубежом, в рамках которой, в частности, организуются выставки, турне в 1996 году (книжная ярмарка в Боготе, турне "Франкофоли" в Квебеке и Буэнос-Айресе, "Арсо" в Азии и т.п.), а также направляются за рубеж преподаватели, большое внимание уделяется диалогу культур.

772. С этой целью государство содействует приему во Франции зарубежных мероприятий в рамках программ культурного обмена как в Париже, так и в провинции (например, в 1996 году - выставка "Сказочный мир Ирландии", неделя Словакии,

двухгодичная танцевальная программа в Лионе): в национальном театре "Одеон" - театре Европы, который принимает спектакли из европейских стран, в Доме культур мира, открытого для представителей неевропейских культур.

773. Благодаря проведению крупных выставок сотни тысяч французских посетителей могут открыть для себя различные аспекты культуры зарубежных стран: "Вена" (1986 год, Центр Помпиду - 450 000 посетителей), "Уорхол" (1990 год, Центр Помпиду - 300 000 посетителей), "Аменюфис III" (1993 год, 400 000 посетителей).

774. Помимо этого, для организации контактов французской молодежи с молодежью других стран во Франции осуществляется и финансируется прием молодых иностранцев, в достаточной степени владеющих французским языком и желающих участвовать в международных семинарах и курсах, таких, как "Знакомство с Францией", курсы для инструкторов лагерей отдыха, строительные площадки для молодых добровольцев (раскопки, реставрация архитектурных памятников, защита окружающей среды и т.п.), спортивно-тренировочные сборы, курсы по подготовке организаторов социально-воспитательной деятельности, языковые курсы Центра культурных исследований и народного просвещения.

775. Государственные органы способствуют распространению по культурным каналам французской книги за рубежом (например, ежегодно в библиотеки других стран безвозмездно передается более 1 000 книг; предоставляется содействие в проведении выставок французской книги).

776. Оказывается помощь деятельности 132 культурных учреждений и центров, находящихся в 56 странах (преподавание французского языка, организация культурных мероприятий, прием лиц, проявляющих интерес к французской культуре, содействие исследованиям и творчеству).

В области образования

а) Общая политика

777. В марте 1995 года была утверждена новая программа для студентов стран Сообщества. Это - рассчитанная на пять лет программа "Сократ" (1995-1999 годы), которая позволяет прежде всего продолжать расширять реализуемые мероприятия, в частности программы "Эразм" и "Лингва". С 1990 года в рамках программы "Эразм" более 300 000 студентов (в том числе 30 000 французских) смогли провести часть своего

учебного периода за рубежом в течение не менее семестра, получив пособия для стажировки. В 1990-1995 годах программа "Лингва" позволила 50 000 учащихся и студентов (включая 10 000 французских) пройти курс изучения языка в одной из стран Сообщества. Но наряду с программой "Лингва", направленной на развитие стажировок молодежи и преподавателей в целях совершенствования языковых знаний, было введено новое направление - "Комениус", которое будет нацелено на развитие обменов между учебными заведениями.

778. Основная цель программы "Комениус" - расширять многосторонние партнерские связи между учебными заведениями разных стран в рамках "европейских учебных проектов" по языкам, культурному наследию и охране окружающей среды. Эти партнерские отношения, которые будут связывать пять-шесть учебных заведений, дадут возможность привнести общеевропейский характер в деятельность и саму жизнь учебных заведений. Программа "Комениус" также имеет целью способствовать обмену информацией и опытом для совершенствования систем национального образования.

779. Кроме того, 15 странами - членами Европейского союза была принята общая резолюция по многоязычию. Ее цель - расширять преподавание двух европейских иностранных языков в системе среднего образования каждого государства.

780. Развитие знаний в области иностранных языков и культур будет оставаться одним из основных направлений, поскольку учащимся необходимо готовить к выполнению их будущей роли в Европе и мире, а между государствами-партнерами, которых Франция просит продолжать развивать преподавание французского языка, должны быть установлены отношения взаимности.

781. Двусторонние отношения в области образования будут развиваться со странами, которые имеют с Францией исторические связи - Ливаном, Вьетнамом и Камбоджей.

782. Еще одним главным направлением является постоянное наращивание "экспорта" французских методик в области образования. В этой сфере существует целый ряд двусторонних проектов, которые значительно продвинулись по пути осуществления или находятся в стадии разработки.

783. Наконец, правительство Франции планирует по-прежнему активно участвовать в работе крупных многосторонних организаций, влияющих на сферы образования и профессиональной подготовки: Совета Европы, ОЭСР, ЮНЕСКО и органов объединения франкоязычных стран. В этой связи особое внимание уделяется двум событиям, происходящим каждые два года: проведению Генеральной конференции ЮНЕСКО и

Встрече на высшем уровне франкоязычных стран, которая состоялась в Канаде в 1999 году.

b) Отношения сотрудничества

784. Сотрудничество с неевропейскими развитыми странами, такими, как Соединенные Штаты Америки и Канада, продолжает обогащаться благодаря обмену ассистентами - носителями языка, преподавателями и классами, а также посредством мероприятий по профессиональной подготовке.

785. Аналогичное сотрудничество развивается и с государствами Европейского сообщества, в рамках которого французское правительство стремится расширять взаимоотношения со своими партнерами. За два последних года расширилось франко-германское сотрудничество (преподавание языка партнера, одновременное присуждение степени бакалавра и *allgemeine Hochschulreife*), продолжается франко-итальянское сотрудничество, расширяется обмен в области образования с Испанией, Великобританией и Нидерландами.

786. Правительство Франции продолжает сотрудничество с государствами Центральной и Восточной Европы, которое диверсифицируется и теперь широко охватывает сферы взаимного интереса: обмены учащимися и преподавателями, содействие реализации двуязычных программ.

787. Широкое поле деятельности открывается и в развивающихся странах.

c) Содействие распространению французского языка

788. Французское правительство поддерживает усилия государств, в которых организуются двуязычные франкоговорящие классы или обновляются программы классов, уже существовавших в их учебных заведениях. Такое сотрудничество, охватывающее главным образом методику преподавания французского языка, также во многих случаях открывает возможность совместного обсуждения содержания и методики неязыковых программ.

789. В рамках многостороннего сотрудничества по распространению французского языка состоялась Конференция министров образования франкоговорящих стран (КОНФЕМЕН). Эта Конференция явилась выражением общего стремления к сотрудничеству со стороны франкоговорящих стран, участвующих в Конференции с целью создания структуры по информации, обмену мнениями и согласованию усилий.

d) Преподавание французского языка

790. Преподавание французского языка за рубежом во французских учебных заведениях направлено на достижение трех целей: охватить школьным образованием французских детей в зарубежных странах, принять значительное число иностранных учащихся (в среднем 2/3) и превратить эти учебные заведения в настоящие центры встреч, контактов и обмена.

791. Языковые обмены поощряются путем предоставления стипендий и стажировок, организации поездок (отправка французских специалистов за границу и прием зарубежных специалистов во Францию), организации педагогических стажировок и выделения субсидий органам, действующим в этой сфере.

792. Кроме того, 1 200 отделений "Альянс франсез" во всех странах мира в соответствии с уставом парижского центра "Альянс франсез" призваны "содействовать распространению в мире французского языка, в частности... объединять за рубежом французов и друзей Франции, с тем чтобы поддерживать у первых и прививать вторым любовь к французскому языку и французской мысли".

793. Действуя совместно с соответствующими службами в посольствах, они играют роль подлинных культурных центров в местах, где такие центры отсутствуют. Помимо этого, они дополняют и укрепляют структуру учреждений министерства иностранных дел, занимающихся вопросами пропаганды культуры и культурных обменов (культурные центры и учреждения).

794. В плане культуры отделения "Альянс франсез" выполняют задачи министерства иностранных дел, организуя на местах культурную деятельность (театры, концерты, различные культурные мероприятия), ориентированную на диалог между культурами. В сфере педагогической деятельности их персонал проводит занятия по французскому языку на всех уровнях со взрослыми и детьми, опираясь на методы аудиовизуального обучения и использование лингафонной техники.

В. В научной области

795. Высшие учебные заведения поддерживают двусторонние и многосторонние международные связи - один из важных элементов развития педагогической и исследовательской деятельности. В условиях развития научной мысли, ее

распространения и усвоения международная политика преследует экономические, политические и научные цели.

1. Основные географические направления сотрудничества

а) Европа

796. Европейский союз. Сотрудничество между 15 странами - членами Европейского союза теперь является важным инструментом развития образовательного потенциала и научно-технической сферы на национальном уровне.

797. Помимо количественного наращивания обмена студентами, преподавателями и научными работниками, университетские обмены в рамках программ "Сократ" и "Эразм" в системе высшего образования и "Леонардо" в системе профессионального образования дают возможность развивать качественные виды подготовки с упором на комплексные программы, утвержденные на взаимном уровне, выдачу двойных дипломов и совместное курирование диссертаций.

798. Процесс рассмотрения вопроса о признании дипломов в масштабах Европы дополнен двусторонними переговорами между странами и между учебными заведениями, которые позволяют конкретизировать с помощью соглашений искомую цель - добиться более широкого признания периодов обучения и квалификации.

799. Разработка таких программ сопровождается процессом развития изучения языков на первых и даже на вторых университетских циклах.

800. Страны Центральной и Восточной Европы. Этим странам оказывается приоритетное внимание со стороны министерства национального образования, высшего образования и научных исследований, которое стремится поддерживать усилия их педагогических и научно-исследовательских работников.

801. В результате согласования двусторонних программ и программ в рамках сообщества многие французские университеты получили возможность поделиться опытом в области преподавания и научных исследований, с тем чтобы оказать помощь в реструктуризации систем высшего образования и научных исследований этих стран и развивать в них структуры подготовки (например, франкоязычные программы).

b) Сотрудничество с промышленно развитыми странами

802. Сотрудничество с промышленно развитыми странами - членами Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) имеет целью знакомить научные, технические и учебные заведения нашей страны с наиболее передовым опытом. Речь идет о создании оптимальных условий на базе сотрудничества с наиболее передовыми лабораториями, о доступе к оригинальным разработкам и о создании качественных систем подготовки и научных исследований.

803. Кроме того, французские учебные заведения поддерживают плодотворные отношения с учебными и исследовательскими учреждениями стран Юго-Восточной Азии и Латинской Америки.

c) Сотрудничество - развитие

804. Высшие учебные заведения Франции содействуют развитию образовательных и научно-исследовательских структур тех стран, с которыми Франция имеет тесные исторические связи. Это прежде всего франкоговорящие страны тропической Африки, Средиземноморья и полуострова Индокитай. Основными направлениями этого сотрудничества являются разработка учебных программ в сфере администрации, экономики, управления, медицины и т.п., подготовка преподавателей, обмена преподавателями и прием студентов второго и третьего циклов.

2. Распространение французских программ высшего образования
на международном уровне

a) Экспорт французских учебных программ

805. Во-первых, благодаря такому экспорту в зарубежных университетах вводятся полные программы высшего образования на французском языке. Эти программы дают зарубежным студентам возможность на месте проходить обучение на французском языке под руководством французских преподавателей или местных преподавательских кадров, опирающихся на первых порах на помощь своих французских коллег, благодаря комплексу мероприятий, осуществляемых совместно министерством национального образования, высшего образования и научных исследований и министерством иностранных дел: стипендии, делегации, соглашения о сотрудничестве между университетами и т.п.

806. Целый ряд совместных программ был внедрен в странах Восточной Европы (Болгария, Румыния, Венгрия, Чешская Республика, Россия, Польша) и в Турции. Процесс разработки других программ аналогичного типа начат с Ливаном, ведутся переговоры с Аргентиной о введении учебных программ по экономике и управлению.

807. Во-вторых, в течение ряда лет в зарубежных странах действуют программы обучения на национальных языках, в частности краткие курсы подготовки типа университетского технологического института.

b) Прием иностранных студентов

808. По количеству иностранных студентов во французских университетах и разнообразию представляемых ими стран можно судить о масштабах международных контактов нашей страны и о мировом влиянии французской культуры.

809. Правительство Франции стремится обеспечивать иностранным студентам-стипендиатам правительства Франции или правительств своих стран - условия приема, достойные нашей страны и ее традиций. Правительство принимает меры по оказанию этим студентам помощи в выборе высшего учебного заведения в соответствии с их пожеланиями и по облегчению их доступа к благоприятным условиям жизни через систему Национального и региональных центров университетского и школьного образования.
